

Inbrekers „bestolen”

SCHIMMERT – De rijkspolitie groep Meerssen heeft twee jeugdige inbrekers kunnen arresteren omdat bewoners van de Vouwherhofweg in Schimmert de fietsen van het duo verstopten terwijl dat „aktief” was bij overburen. De inbrekers, de 15-jarige W.B. en L.J. uit Nuth, zijn ingesloten in Valkenburg voor verder verhoor en hebben inmiddels reeds 9 andere inbraken bekend. Het duo werd bij de kraak in Schimmert gezien door overburen die wisten dat de bewoners van dat pand afwezig waren. Deze haalden daarop stilletjes de fietsen waarmee de jongens waren gekomen weg en verstopten die. Daarop belden ze de politie. Toen de jongens merkten dat hun fietsen weg waren belden ze bij de overburen, die hen aan de praat hielden tot de politie arriveerde.

VANDAAG in deze krant

- Vrouw en Consument pag. 2
- Zaterdag in Eurohal Maas-tricht: twaalf uur Pinkpop '10Extra met groots non-stopprogramma pag. 5
- Winkelier adviseert te snel voor „vervanging” pag. 7
- In Maastricht eiste mr. J. Booster wegens doodslag acht jaar gevangenisstraf te- gen de Griek Konstantinos K. pag. 19
- Opzienbarende ontdekking van Simpelveldse geleerde: nieuwe gezichtspunten voor kankeronderzoek pag. 23
- Albert Fritz, een van de bes- ten van de baan pag. 25
- Gele kaart ook in hoofdklasse voetbal? pag. 27

Kerstboom gestolen in Nazareth

MAASTRICHT – Het blijken niet uitsluitend mensen van goede wil te zijn die zich voorbereiden op het naderende feest van Kerstmis. In een Maastrichtse wijk, genoemd naar Christus' geboorteplaats Nazareth, wilde de huis-meester van een flatgebouw aan de Kasteel Wolfratstraat het feest van de vrede sfeervol gestalten geven. Daartoe plaatste hij in de toegangshal van het gebouw een kerstboom die hij feestelijk optulde, compleet met elektrische lichtjes. Nauwelijks een half uur later was de versierde kerstboom gestolen.

Militaire depots bij uitbreken oorlog leeg

BRUNSSUM – De opslag- plaatsen van Amerikaans mi- litair materieel – zoals onder meer overwogen op industrie- terreinen in de Oostelijke Mijnstreek (De Beitel bij Heerlen of Dentgenbach bij Kerkrade) – zijn uitsluitend vredesdepots. In crisistijd worden ze terstond ontruimd omdat „ingevlogen” Ameri- kaanse troepen met het mate- riaal naar het gevechtsterrein trekken; bij een onverhoopt uitbreken van een oorlog zijn ze leeg.

Dit verklaarde gisteren gene- raal dr. Von Senger und Etter- lin, opperbevelhebber van AF- CENT te Brunssum, die daarmee de opvatting wilde tegen- spreken dat deze opslagplaat- sen („geen wapendepots” aldus de generaal) een aanval zouden kunnen uitlokken. Ten aanzien van de te plaatsen nieuwe atoomraketten verklaarde hij hetzelfde: ook die komen in vredesdepots en vertrekken daaruit onder crisissomstandig- heden.

● Zie verder pagina 3:
NAVO DOOR NEDERLANDSE HOUDING NIET VERZWAKT

Stemgedrag dissidenten nog onzeker

DEN HAAG – Ondanks druk beraad is de CDA-Tweede-Kamerfractie giste- ren nog niet op één lijn gekomen voor het kamerdebat over de kernwapen- modernisering. Fractie leider Lub- bers zal vanmiddag namens de fractie het woord voeren, maar het is aller- minst zeker dat de tien zogenaamde „dissidenten” uit de fractie hun verzet tegen de modernisering zullen staken.

Daarmee is nog volstrekt onduidelijk hoe de afloop van het debat zal zijn. Handhaven de tien, die gisteren in het fractiebestuur hun kruis droeg hielden, hun verzet, dan lijkt het lot van het ka- binet bezegeld. De PvdA heeft al een motie van afkeuring over het gevoerde beleid klaarliggen.

Gistermiddag vergaderde de CDA-fractie, zonder overigens tot be- sluiten te komen. In een kleine com- missie werd daarna aan de tekst van: CDA-leider Lubbers gewerkt. Defen- siewoordvoerder Frinking is „gepas- seerd”, omdat het om een politiek te belangrijke zaak gaat.

Ook de VVD-top, inclusief vice-pre- mier Wiegman kwam dinsdagavond weer bijeen om zich op het debat van vandaag voor te bereiden. De PvdA-fractie bepaalt pas woensdag morgen in alle vroegte haar standpunt.

Centraal in de discussie staat de vraag of Nederland, ondanks het voorbehoud rond de plaatsing, mede- verantwoordelijkheid op zich ge- nomen heeft voor de productie van de nieuwe raketten. Ook bestaat vrij al- gemeen kritiek op de omvang van het moderniseringsprogramma van de NAVO (572 raketten).

Benzine in België duurder

BRUSSEL – Met ingang van morgen gaan in België de benzineprijzen weer met ongeveer 5 cent per liter omhoog. Tegelijkertijd stijgen de prijzen van andere olieproducten aanzienlijk. Superbenzine gaat 21,40 frank per li- ter kosten (ongeveer f 1,45) en nor- male benzine kost dan 21 frank (ongee- veer f 1,42) per liter.

De prijsverhoging is een direct gevolg van het stijgen van de olieprijs. Ver- geleken met 22 december van vorig jaar zal superbenzine donderdag 25,9 procent duurder zijn. Gewone benzine zal donderdag zelfs 26,1 procent duur- der uitvallen dan een jaar geleden.

CAMPAGNE MOET IMAGE VERBETEREN

Zuid-Limburg is in Randstad 'onbekend'

door herman van der meulen

MAASTRICHT – De bekendheid met (Zuid-) Limburg is in de Randstad bedroevend laag. Het beeld, dat men in dit deel van Nederland van onze provincie heeft, is niet alleen onvolledig maar wordt bovendien vertekend door vooroordelen zowel in positieve als in negatieve zin. Een goed voorbereide en veel- soortige, maar bovenal langdurige „image-verbeterende cam- pagne” is het middel bij uitstek om het thans heersende nega- tieve beeld in positieve zin bij te stellen. Het is van uiterst belang, dat een dergelijke campagne zo spoedig mogelijk van start gaat.

Deze conclusie en aanbevelingen blij- ken uit een onderzoek, dat het Heer- lense bureau „Research en Marketing” heeft gehouden naar het „image” van Limburg. Het onderzoek werd medio september naar het jaar afgerond en de officiële presentatie van de resultaten vond gisteren in Maastricht plaats.

campagne. Een uitgebreide reclame- campagne en een nog op te richten in- formatiecentrum over Limburg zul- len de belangrijkste peilers van dit nieuwe „aanvalsplan” zijn.

Negatief image

Op basis van de aanbevelingen van het bureau zijn de provincie en het LIOF inmiddels gezamenlijk begon- nen met de opzet van een dergelijke

Reeds tijdens eerdere onderzoeken was duidelijk geworden, dat het image van een regio medebepalend kan zijn voor de kans op succes bij acquisitie. Reeds toen al was bekend, dat het beeld omtrent Zuid-Limburg alles be- halve rooskleurig is. Gelet op de noodzaak van nieuwe be- drijven in onze regio was men van mening dat dit image diende te verande- ren en wel door middel van een image- verbeterende campagne. Een dergel- ijke actie kan slechts dan succesvol zijn, indien die is gebaseerd op kennis omtrent de inhoud van ons image. Derhalve verleende de Begeleidings- commissie Perspectievennota Lim- burg begin dit jaar aan genoemd bu- reau de opdracht om een sociaal-we- tenschappelijk onderzoek naar dit im- age in te stellen. In totaal ondervroeg dit bureau in de loop van dit jaar 830 men- sen, zowel in de Randstad als in Zuid-Limburg. Doelgroepen waren de kapitaalverschaffers, de bedrijfsfun- ctionarissen in de Randstad en in Zuid-Limburg en het gewone publiek in beide gebieden.

Zie verder pag. 3

(ADVERTENTIE)

WAARSCHUWING!

Volgend jaar zullen de prijzen van WAND- en VLOERTEGELS

abnormaal gaan stijgen. Daarom echter geen paniek want wij bij Eurotegel hadden dit in de smiezen. Zitten nu dan ook bastsenvol met voorraad wel- ke we aan super oude prijzen verko- pen.

Profiteer nu en verdien geld. Wij zijn tussen de feestdagen ge- opend.

EUROTEGEL

LAANDERSTRAAT 47 (Eikenderveld) HEERLEN

(ADVERTENTIE)

WAT DOET goud VOOR EEN VROUW?

Sierlijke gouden ring met bloedkoraal 144.-

Kom kijken bij:

JUWELIER DIAMANTAIR
Vroemen Thissen

Heerlen (045) 719355 Sarolestraat 26
Maastricht (043) 17056 Grote Staat 47

(ADVERTENTIE)

Een internationale kollektie **KERSTGESCHENKEN**

- Poolse gobelins
- Serviezen, bestek
- Sierraden

LEON JANSEN
Kerkstraat 298-300, Brunssum

- Voorlopig zijn de stormen even uitgewoed, maar behalve schade aangericht en ongemakken veroorzaakt te hebben, lie- ten de „windkrachten 10, 11 en 12” ook hun sporen na op de Nederlandse stranden. Bovenstaande foto werd genomen in Castricum waar wandelaars zich op het strand een weg banen door de enorme hoeveelheden angespoeld wrakhout.

(ADVERTENTIE)

RENÉ PANS STIJLINTERIEURS BETER MODERN

MEUBELS NU GEKOCHT, VOOR DE KERST NOG IN HUIS!
Wij zijn geopend tot 21. uur op 19-20 en 21 dec. a.s.

Wij zijn het beste bereikbaar via de Kennedybrug, richtingsborden Vrijthof volgen, dus geen richtingsborden centrum volgen. Ruime Parkeergelegenheid KOMMEL.

BRUSSELESTRAAT 10a-b en 11 TEL. 043-15585 MAASTRICHT

Grote KerstMarkt

Van 8 t/m 22 december.

Kerst-bomen, -groen, -sterren, -stallen, -versiering, -kaarsen. 1000+1 geschenken voor huiskamer en tuin.

Kom naar ons

tuincentrum

Z.O.L. BEDRIJVEN LID N.V.T.
Geopend dinsdag t/m zaterdag van 9-5 uur. MAANDAG GESLOTEN

Alles voor uw tuin. Alle soorten kamerplanten.

Ons groen is altijd knitvers!

Europaweg 401 Ubach over worms Tel. 045-352525



VAN DE HOOFDREDACTIE

...in Limburg terecht ij-
...een aangepast mijn-
...daarnaast bekechten
...of mee tegen een mijn-
...tuer niet te verwar-
...zegt de directeur-gene-
...energie drs. W. Tieleman
...erdm, dat volgend jaar
...een aparte kolennota als
...van de energienota zal
...men. Lezers kan deskundi-
...en zich er op gegooid om
...erie te temmen en netjes
...et al te lijrig stuk op pa-
...nen. Want zo formuleerde
...neur-generaal, die de zieke
...van economische zaken
...denne verrieg: „Er gaat
...ende invloed uit van het
...en op de electriciteit-
...dat is van belang voor de
...ntheopastie van onze in-
...nu zitten wij met het toch
...gestelde gegeven dat wij
...hebben met een aardgas-
...nabeleid, maar mettenin
...de krapte aan stookolie,
...gedoemd zijn aardgas te
...in onze centrales. In feite
...dus in de energie-een-hele-
...nen die wij niet willen
...nabe mogelijk een nieu-
...centrale in Amsterdam,
...en en Geertruidenberg,
...rijke onverschikeling op
...in Limburg ziet de direc-
...raal de kolen uit vele rel-
...de wereld – maar niet uit
...op ons af komen want de
...randstoffen, die bikkell-
...de grond liggen en makke-
...op te sporen door weten-
...lijke detectives geven in-
...door een stuk van de toe-
...verastigheid dan de gril-
...nebare brandstoffen, die
...end daar het moest gevon-
...den, waar bijna altijd
...is. Telkens als iemand
...wordt verhoogt hij de olie-
...dat is zelfs voor het Wes-
...nol te houden. Goede mor-
...grond onder onze voeten is
...erm.

weer

...zwaarbewolkt met nu
...opklaringen maar ook
...regen, hagel of natte
...Middagtemperatuur
...heden. Matige tot krach-
...westenwind.

AG:	8.44	onder: 16.29
NT:	8.19	onder: 17.09
AG:	8.44	onder: 16.30
NT:	9.18	onder: 18.07

WIND:	halfbew.	6
WIND:	sneeuw	1
WIND:	halfbew.	16
WIND:	geh. bew.	17
WIND:	lichtbew.	4
WIND:	onbew.	-9
WIND:	onbew.	21

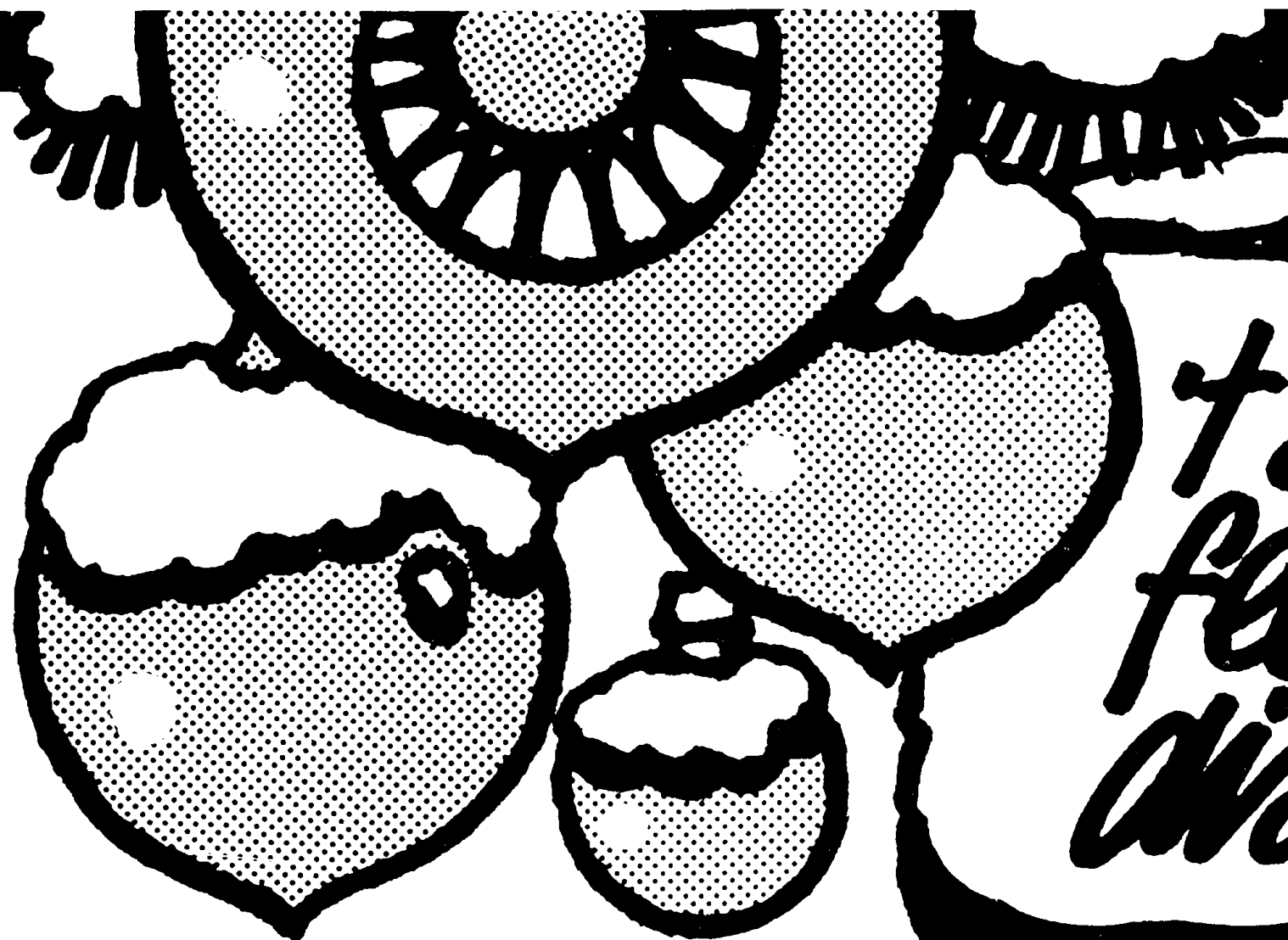
record

Geholpen door de sterke storm, die de laatste dagen heeft huisgehouden boven West-Europa en een deel van de At- lantische Oceaan, heeft een Concorde van de British Air- ways de overtocht van New York naar Londen vol- gen in de recordtijd van pre- cieus 59 minuten en 30 se- cunden. Het vorige record stond op 1 uur en 6 minuten. Bij de re- cord lag de gemiddelde snelheid op ruim 1875 kilometer per uur. Men ziet het: met een beetje wind gaat het zelfs voor de wind.

sus, „bezinning
ouder worden”



giro: 1035100
bank: Paribas Heerlen



+ zijn pas fijne
feestdagen als
disky dichtbij is!

prijs- en assortimentswijzigingen voorbehouden

regent 400 GRAM
bonbons

disky
PLUS

3.95

apostel
rosé

disky
PLUS

4.65

fruit 1/1 BLIK
cocktail

disky
PLUS

1.79

DISKY VERS VLEES

...lekker dichtbij

GELDIG VAN DONDERDAG 20
T.M. MAANDAG 24 DECEMBER
varkens 500 GRAM
lenderollade 7.98

malse
rosbief 500 GRAM 8.75

runder 500 GRAM
braadstuk 7.98

varkens
filet 500 GRAM 6.98

ossestaart 500 GRAM 3.28

runder
gehakt 500 GRAM 4.48

blinde
vinken 3 STUKS 3.98

heel grill FRIK 1000 GRAM
kuiken VAN 670 VOOR 5.75

kuiken FRIK 250 GRAM
schnittzel VAN 413 VOOR 3.65

DISKY GROENTE & FRUIT

...lekker dichtbij

GELDIG VAN DONDERDAG 20
T.M. MAANDAG 24 DECEMBER
NAVEL
SINAAS-
APPELEN 2 KILO 2.89

VERSE
ANANAS PER STUK 2.98

RODE
BRADE- NET 6 STUKS
FRUITS 1.98

VERSE
SPERZIE- 500 GRAM
BOWEN 2.28

GROTE
BLOEM- PER
KOOL STUK 2.48

DISKY SNIJVERSE
VLEESWAREN ...lekker dichtbij

"ZWAN"
achterham 1.55
100 GRAM 169

coburger
ham RAUWE 1.69
100 GRAM 195

bauern
cervelaat 1.58
NATUREL OF PEPER 100 GRAM 179

champignon
pâté 1.48
150 GRAM
VAN 173 VOOR

DISKY GEBAK ...lekker dichtbij

ROOMBOTER
kerst "NOBO" 500 GRAM 3.95

kerststol 3.98
750 GRAM

GROTE
slagroomtaart 9.98
(VRIESVERS)

ijstaart 3.35
"BON SERVA" 750 CC.

DISKY KASSAKOOPJE

perziken 1.38
BRIEKSE 1/1 BLIK

ananas
schijven 1.40
BLIK 567 GRAM

WIJNHANDEL Disky

muskadet sévre
maine 6.50
0.7 LITER

rosé 0.7 LITER
d'anjou 4.25

corbieres
vdqs 0.7 LITER 4.95

côtes du
rhône A.C. 0.7 LITER 4.75

bordeaux
superieur 6.55
0.7 LITER

cavaliers
landwijn 3.98
ROOD-WIT-OF ROSE
LITER

ganzeboom
advokaat 5.25

voor uw feesttafel
tonijn 1.45
in groente 1.75
185 GRAM

crab
meat 7.25
198 GRAM

garnalen 2.25
200 GRAM

AAN-
BIEDINGEN
GELDIG
VANAF
19
DECEMBER

disky

LEKKERDICTBIJ

DISKY IS GEVESTIGD AMERSFOORT: Euterpeplein, Langestraat, Neptunusplein - BOXTEL: Rechterstraat - BREDA: Brabantplein - DEN HAAG: Conradkade - DEN HAAG (Scheveningen): Stevinstraat - MAASTRICHT: Claveymbelstraat, Glacisweg - NIJMEGEN: Heidebloemstraat, Voorstadsaan - UTRECHT: Pr. Bernhardplein, Smaragdplein - ROTTERDAM: Lusthofstraat, Stadhoudersweg

Beursoverzicht

Omlaag

AMSTERDAM - De Amsterdamse effectenbeurs gleed dinsdag geluidloos omlaag. Zowel de aandelen- als de obligatiemarkt waren overwegend lager. Een drukkend effect hadden de een cent lagere dollarkoersen en de bezorgdheid van de financiële deskundigen over de Europese economie i.v.m. de olieprijsverhogingen.

Dit alles resulteerde vooral voor Koninklijke Olie in een daling van bijna 2 op 147.60. Rond het middaguur stond ook de KLM op verlies. 2 lager op 73. Akzo noteerde 0.20 lager op 23.90 en Hoogovens een dubbeltje op 21.10. Philips wist zich 0.40 te verbeteren op 20.60 ondanks een staking in België en ook Unilever boekte een winstje op 113.10. Deloitte verloor 0.70 op 85.20.

De scheepvaart kon de goede stemming van maandag niet vasthouden. Van Ommeren daalde 2 op 235 op KNSM 1.50 op 101. De financiële sector echter kwam goed voor de dag. ABN steeg 1.50 op 307 en Amro Bank 0.60 op 66.20. Nationale Nederlanden boekte een winst van 1.40 op 119.30.

De obligatiemarkt was verdeeld, maar de dalingen waren duidelijk in de meerderheid, zodat er per saldo sprake was van een achteruitgang.

Op de lokale markt waren er dinsdag weinig verschillen. ADM sprong er uit met een forse winst van 15 op 230. Otr klom 4 op 86 en Ogem 0.40 op 18.60. Voor Hagemeyer resulteerde de overeenkomst over Kalorik in een koersstijging van 0.60 op 36.10. Holec voegde 2.20 aan de koers toe op 72.50. Orenstein was 6 hoger 189 en Duiker won 3 op 186. Op de incourante markt waren de adviesprijzen voor IHC Inter 104-105 tegen 97-100 maandag.

Aan de andere kant was RSV 1 in reactie op 34. VMF moest 1.20 laten liggen op 35. Ceteco zakte 1 verder door op 165. Slavenburg verloor 2 op 227 en Westland Utrecht 2.50 op 330.50. Al met al een rustig dagje op de lokale markt. Op de actieve markt liep de financiële sector gaandeweg verder op. De overige waarden gaven weinig verschuivingen te zien.

Avondkoersen

AMSTERDAM - In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoersen van dezelfde dag):

AKZO 23.80 (23.80)
Kon. Olie 148.20-148.50 (148.60)
Philips 20.60 (20.70)
Unilever 113.80 (113.80)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	1.86	1.96
Engelse pond	4.10	4.40
Belgische frank (100)	6.45	6.75
Duitse mark (100)	109.00	112.00
Italiaanse lire (10.000)	22.50	25.50
Portugese escudo (100)	3.40	4.40
Canadese dollar	1.58	1.68
Frans franc (100)	46.00	49.00
Zwitserse franc (100)	117.75	120.75
Zweedse kroon (100)	44.00	47.00
Noorse kroon (100)	36.50	39.50
Deense kroon (100)	34.00	37.00
Oostenr. schilling (100)	15.24	15.54
Spaanse peseta (100)	2.70	3.00
Griekse drachme (100)	4.00	5.25
Finse mark (100)	49.75	82.75
Joegoslav. dinar (100)	8.10	10.25
Ierse pond	3.91	4.21

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen			Binnenlandse obligaties			Binnenlandse aandelen			Binnenlandse obligaties			Buitenlandse aandelen			Buitenlandse aandelen		
akzo	24.10	23.80	5.50 Ned. 74	103.20	103.00	5.50 Ned. 74	103.20	Goodrich	34.00	34.80	Goodrich	36.00	36.00	VRG-GBZ	34.00	34.80	
ABN	305.50	309.00f	75 id. 74	102.30	102.80	75 id. 74	102.30	Goodyear	73.50	73.50	Goodyear	25.50	24.50	Wegener cert.	73.50	73.50	
Amro 20	65.60	66.60	50 id. 76-1	100.60	100.60	50 id. 76-1	100.60	Gulf Oil	41.30	41.60	Gulf Oil	187.00f	194.80	Wessanen	41.30	41.60	
Deli-Mij	86.50	85.20	50 id. 76-2	100.50	100.50	50 id. 76-2	100.50	Husky Oil	333.00	330.50	Husky Oil	122.00	121.00a	W.U. Hyp.	333.00	330.50	
Dordtsche	186.00	185.40	25 id. 79-89	100.30	100.20	25 id. 79-89	100.30	Imperial Oil	34.00f	34.00	Imperial Oil	68.50	69.50b	Wyers	34.00f	34.00	
Dordtsche Pr.	183.50	183.50	00 id. 75-1	98.50	98.30	00 id. 75-1	98.50	Inco	134.80	134.00	Inco	38.50	39.60	Wijk en Her	134.80	134.00	
Heineken	71.40	70.50	00 id. 79-94	98.60	98.30	00 id. 79-94	98.60	IBM			IBM	122.50	119.50				
Heineken H.	67.00	65.80	00 id. 75-1	96.80	96.70	00 id. 75-1	96.80	Int. Flavors			Int. Flavors	39.30	39.90				
Hoogovens	21.20	21.20	00 id. 75-2	97.20	97.00	00 id. 75-2	97.20	Int. Tel. en T.			Int. Tel. en T.	50.50	50.50				
HVA-Mijlen	45.50	47.00	00 id. 76-96	94.80	94.80	00 id. 76-96	94.80	Kennecott			Kennecott	55.00	56.20				
KNSM cert.	102.50	102.00	00 id. 75-1	96.80	96.70	00 id. 75-1	96.80	Litton Ind.			Litton Ind.	79.20	69.00				
KLM	75.00	72.80	00 id. 75-2	97.20	97.00	00 id. 75-2	97.20	Lockheed			Lockheed	62.50	63.50				
Kon. Olie	149.50	148.60	00 id. 76-96	94.80	94.80	00 id. 76-96	94.80	Mc. Donnell			Mc. Donnell	64.50	64.50				
Nat. Ned.	117.90	120.20	00 id. 79-94	98.60	98.60	00 id. 79-94	98.60	Merck Co.			Merck Co.	138.80	137.30				
Ned. Lloyd	73.30	73.50	00 id. 75-1	96.80	96.70	00 id. 75-1	96.80	Minnesota			Minnesota	96.20	96.00				
Ommeren	237.00	237.00	00 id. 75-2	97.20	97.00	00 id. 75-2	97.20	Mobil			Mobil	110.50d	111.00				
Philips	20.20	20.70f	00 id. 76-96	94.80	94.80	00 id. 76-96	94.80	National Can.			National Can.	44.20	44.90				
Robeco	165.00	165.50	00 id. 79-94	98.60	98.60	00 id. 79-94	98.60	Nat. Dist. & C.			Nat. Dist. & C.	55.00	55.00				
Rolingo	141.00	141.50	00 id. 75-1	96.80	96.70	00 id. 75-1	96.80	NCR Corp.			NCR Corp.	136.00	134.00				
Rorento	106.50	106.60	00 id. 75-2	97.20	97.00	00 id. 75-2	97.20	N.A. Philips			N.A. Philips	50.50	50.70				
Unilever	113.00	113.80	00 id. 76-96	94.80	94.80	00 id. 76-96	94.80	Occidental			Occidental	51.50	51.90				
			00 id. 79-94	98.60	98.60	00 id. 79-94	98.60	Pepsi Co.			Pepsi Co.	49.80	48.50				
			00 id. 75-1	96.80	96.70	00 id. 75-1	96.80	Ph. Morris			Ph. Morris	68.00	67.40				
			00 id. 75-2	97.20	97.00	00 id. 75-2	97.20	Philips P.			Philips P.	93.30	93.60				
			00 id. 76-96	94.80	94.80	00 id. 76-96	94.80	Polaroid			Polaroid	53.00	50.10				
			00 id. 79-94	98.60	98.60	00 id. 79-94	98.60	Procter & C.			Procter & C.	142.30	146.00				
			00 id. 75-1	96.80	96.70	00 id. 75-1	96.80	RCA Corp.			RCA Corp.	42.40	41.70				
			00 id. 75-2	97.20	97.00	00 id. 75-2	97.20	Rep. Steel			Rep. Steel	47.30	48.00				
			00 id. 76-96	94.80	94.80	00 id. 76-96	94.80	Reynolds I			Reynolds I	130.00	133.00				
			00 id. 79-94	98.60	98.60	00 id. 79-94	98.60	Sears			Sears	34.60	35.20				
			00 id. 75-1	96.80	96.70	00 id. 75-1	96.80	Shell Can.			Shell Can.	58.20	57.70				
			00 id. 75-2	97.20	97.00	00 id. 75-2	97.20	Shell Oil			Shell Oil	111.50	109.70				
			00 id. 76-96	94.80	94.80	00 id. 76-96	94.80	Sperry Rand			Sperry Rand	95.50	94.50				
			00 id. 79-94	98.60	98.60	00 id. 79-94	98.60	Standard Br.			Standard Br.	48.30	51.80				
			00 id. 75-1	96.80	96.70	00 id. 75-1	96.80	Standard Oil			Standard Oil	115.00	114.00				
			00 id. 75-2	97.20	97.00	00 id. 75-2	97.20	Sterling Dr.			Sterling Dr.	37.20d	-				
			00 id. 76-96	94.80	94.80	00 id. 76-96	94.80	Sun Oil C.			Sun Oil C.	133.50	137.00				
			00 id. 79-94	98.60	98.60	00 id. 79-94	98.60	Tandy Corp.			Tandy Corp.	58.50	58.20				
			00 id. 75-1	96.80	96.70	00 id. 75-1	96.80	Tecaco			Tecaco	58.70	59.80				
			00 id. 75-2	97.20	97.00	00 id. 75-2	97.20	Texas Instr.			Texas Instr.	174.50e	171.00				
			00 id. 76-96	94.80	94.80	00 id. 76-96	94.80	Transam C.			Transam C.	32.60	32.50				
			00 id. 79-94	98.60	98.60	00 id. 79-94	98.60	Un. Carbide			Un. Carbide	79.00	79.00				
			00 id. 75-1	96.80	96.70	00 id. 75-1	96.80	Un. Pacific			Un. Pacific	148.80d	146.10				
			00 id. 75-2	97.20	97.00	00 id. 75-2	97.20	Un. Brands			Un. Brands	20.50	21.00				
			00 id. 76-96	94.80	94.80	00 id. 76-96	94.80	U.S. Steel			U.S. Steel	33.60	33.30				
			00 id. 79-94	98.60	98.60	00 id. 79-94	98.60	Warner L.			Warner L.	37.30	36.80				
			00 id. 75-1	96.80	96.70	00 id. 75-1	96.80	Westingh.			Westingh.	36.50	36.00				
			00 id. 75-2	97.20	97.00	00 id. 75-2	97.20	Woolworth			Woolworth	48.20	48.50				
			00 id. 76-96	94.80	94.80	00 id. 76-96	94.80	Xerox			Xerox	116.50	117.00				
			00 id. 79-94	98.60	98.60	00 id. 79-94	98.60	Dai-ichi K.			Dai-ichi K.	270.00	270.00				
			00 id. 75-1	96.80	96.70	00 id. 75-1	96.80	Nippon Elec.			Nippon Elec.	570.00	508.00				
			00 id. 75-2	97.20	97.00	00 id. 75-2	97.20	Pioneer El.			Pioneer El.	157.00	153.00				
			00 id. 76-96	94.80	94.80	00 id. 76-96	94.80	Sanyo Electr.			Sanyo Electr.	149.00	147.00				
			00 id. 79-94	98.60	98.60	00 id. 79-94	98.60	Sony Corp.			Sony Corp.	255.00	252.00				
			00 id. 75-1	96.80	96.70	00 id. 75-1	96.80										
			00 id. 75-2	97.20	97.00	00 id. 75-2	97.20										
			00 id. 76-96	94.80	94.80	00 id. 76-96	94.80										
			00 id. 79-94	98.60	98.60	00 id. 79-94	98.60										
			00 id. 75-1	96.80	96.70	00 id. 75-1	96.80										
			00 id. 75-2	97.20	97.00	00 id. 75-2	97.20										
			00 id. 76-96	94.80	94.80	00 id. 76-96	94.80										
			00 id. 79-94	98.60	98.60	00 id. 79-94	98.60										
			00 id. 75-1	96.80	96.70	00 id. 75-1	96.80										
			00 id. 75-2	97.20	97.00	00 id. 75-2	97.20										
			00 id. 76-96	94.80	94.80	00 id. 76-96	94.80										
			00 id. 79-94	98.60	98.60	00 id. 79-94	98.60										
			00 id. 75-1	96.80	96.70	00 id. 75-1	96.80										
			00 id. 75-2	97.20	97.00	00 id. 75-2	97.20										
			00 id. 76-96	94.80	94.80	00 id. 76-96	94.80										
			00 id. 79-94	98.60	98.60	00 id. 79-94	98.60										
			00 id. 75-1	96.80	96.70	00 id. 75-1	96.80										
			00 id. 75-2	97.20	97.00	00 id. 75-2	97.20										
			00 id. 76-96	94.80	94.80	00 id. 76-96	94.80										
			00 id. 79-94	98.60	98.60	00 id. 79-94	98.60										
			00 id. 75-1	96.80	96.70	00 id. 75-1	96.80										
			00 id. 75-2	97.20	97.00	00 id. 75-2	97.20										
			00 id. 76-96	94.80	94.80	00 id. 76-96	94.80										
			00 id. 79-94	98.60	98.60	00 id. 79-94	98.60										
			00 id. 75-1	96.80	96.70	00 id. 75-1	96.80										
			00 id. 75-2	97.20	97.00	00 id. 75-2	97.20										
			00 id. 76-96	94.80	94.80	00 id. 76-96	94.80										
			00 id. 79-94	98.60	98.60	00 id. 79-94	98.60										
			00 id. 75-1	96.80	96.70	00 id. 75-1	96.80										
			00 id. 75-2	97.20	97.00	00 id. 75-2	97.20										
			00 id. 76-96	94.80	94.80	00 id. 76-96	94.80										
			00 id. 79-94	98.60	98.60	00 id. 79-94	98.60										
			00 id. 75-1	96.80	96.70	00 id. 75-1	96.80										
			00 id. 75-2	97.20	97.00	00 id. 75-2	97.20										
			00 id. 76-96	94.80	94.80	00 id. 76-96	94.80										
			00 id. 79-94	98.60	98.60	00 id. 79-94	98.60										
			00 id. 75-1	96.80	96.70	00 id. 75-1	96.80										
			00 id. 75-2	97.20	97.00	00 id. 75-2	97.20										
			00 id. 76-96	94.80	94.80	00 id. 76-96	94.80										
			00 id. 79-94	98.60	98.60	00 id. 79-94	98.60										
			00 id. 75-1	96.80	96.70	00 id. 75-1	96.80										
			00 id. 75-2	97.20	97.00	00 id. 75-2	97.20										

KERST* PRIMEUR

• KREYMBORG



Fraaie feest-
japon van
polyester spun.
Met hind-
centuur.
Let op de
originele
schouderlijn.

89,-

Kreymborg

GR. E.S. AALMAASRICHT STEENWEG ROERMOND
SANDLEAARSTRAAT HEERLEN

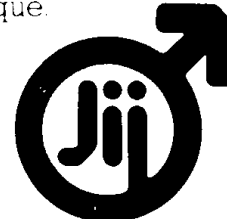
JIJ VAN HIJ



Gekleed voor 't feest.

Slipover. Van wol/acryl. In grijs, beige en
brun. Maat 176-26 - Maat 116 **22,-**
Pilot Shirt. Van polyester/katoen. In wit,
blauw en beige. Maat 176-22 - Maat 116 **18,-**
Cord Broek. Katoenen breedrib. Schutters-
broek. In o.a. grijs, marine en brune.
Maat 176-34 - Maat 116 **46,-**

Opmerkelijke mode voor
jongens van 6-16 jaar.



Te koop aangeboden

KLEURENTELEVISIES o.a.
Philips. Blaupunkt. vanaf
f 295,-. Radio-tv. Frank B.V.
Bokstraat 33. Heerleheide. tel.
045-213432.

Te koop gevraagd

Te koop gevraagd: grote of
kleine **VERZEKERINGS-
PORTEFEUILLE**. Eigenaar
kan eventueel werkzaam blij-
ven. Br. o. nr. GE 533 LD Ge-
leen.

Heeft u een **SLOOPAUTO**? Bel
04494-42785, en wij komen hem
ophalen.

Te k. gevr. **BETONMOLEN**.
Tel. 045-455766.

Tek. gevr. zilveren **GULDENS**
en rijksdaalders Juliana. Wij
betalen f 4,- voor 1 zilveren
gulden, f 9,- voor 1 zilveren
rijksdaalder. Zo spoedig moge-
lijk. Ruten, Nassaust. 62.
Kerkrade. tel. 045-456815.

Tek. gevr. loop- en **SLOOPAU-
TO'S**. Tel. 04755-467.

Te k. gevr. **KINDERBEDJE**
met of zonder matras. Tel. 045-
412068.

Wij kopen alles. Zolder en
KELDEROPRUIMINGEN.
INBOEDEL'S. Bel 045-417797.

Te k. gevr. ingebonden jaar-
gangen van de Katholieke IL-
LUSTRIATIE van voor 1890.
Br. o. nr. SH 036 LD Hrl.

Tk. gevr. **DAF 33** of 44. Oker-
geel of metallic-groen moet
i.g.st. zijn. tel. 04490-17988.

Te huur aangeboden

De ideale warmwaterleveran-
cier is: een **HUUR-
GASBOILER** van H.E.S.I.
geen investering; geen onder-
houd; altijd bedrijfsklaar! Voor
inlichtingen: bel H.E.S.I.
04442-2326.

Te huur nog enkele **KAMERS**
met volpension. Landgoed
Lotbroek. Lotbroekerweg 19.
Hoensbroek.

Te huur aangeboden: grote
KAMERS met voll. pension.
c.v. warm en koud stromend
water f 600,- p.mnd. Hotel Me-
tropole. tel. 045-351283. Put-
straat 27. Eygelshoven.

Te huur aang. gemeub. **KAM-
ERS** m. c.v. gebr. v. tel. en
keuken. douche. te Kerkrade.
Tel. 452128.

Wij verhuren ook **PRINSEN-
KEEPPEN**. Groothandel Olym-
pia. Nuihofstr. 7. Nuth. tel.
045-212532.

Te h. 1 pers. gemeub. zit-
SLAAPKAM. te Brunssum en
Kerkrade. Tel. 045-20350.

Te h. **KAMER** voor jonge dame
te Kerkrade. Tel. 045-252579.

BOVENWONING te h. gestoff.
in centr. Hrl. Huur f 750,- p.m.
Inl. 045-711705.

Te h. gemeub. **BOVENETA-
GE** z. gr. kamer slaapk. eigen
keuken + douche, w.c. c.v.
Ook geschikt v. 2 pers. teven
gemeub. kamer c.v. gebr.
douche en kookgel. nabij centr.
Hrl. Schaesbergerweg 169.
Heerlen.

Te huur in Geleen. Rijksweg
Zuid, gem. **KAMERS** met gebr.
van bad, keuken en w.c. Met
c.v. Tel. 045-315960.

Grote gemeub. **WOON-
SLAAPKAMER** m. gebr. v.
keuken, douche, w.c., aparte
ingang. Grenstr. 21. Kerkrade-
Haanrade.

Te huur gevr. **WONING**, liefst
met tuin tussen Sittard en
Brunssum. tel. 04499-3676.

Te huur gevr. **WONING**, liefst
met tuin tussen Sittard en
Brunssum. tel. 04499-3676.

Ruilen

EENGEZINSWONING te Ge-
meert (N.Br.) huur f 275,- tegen
ditto won. te Heerlen. Tel.
04923-2513.

Mooi gelegen eengez. **WO-
NING** m. 3 rum. slaapk., gr.
zold., douche en stal, c.v. voor-
en achtertuin te H'broek te ruil
tegen gelijkw. won. Br. o. nr. HO
016 LD Hoensbroek.

Te huur gevraagd

Het **KAMERBEMIDDE-
LINGSBUREAU** v.h. Irene.
huis Brs. zkt kamers, c.q. eta-
ges. Tel. 045-250025, bereikbaar
woensdag v. 9-17 uur, donder-
dag van 19-22 uur.

Het **KAMERBEMIDDE-
LINGSBUREAU** v.h. Irene.
huis Brunssum zkt kamers
c.q. etages. Tel. 045-250025, be-
reikbaar woensdag v. 9-17 uur,
donderdag v. 19-22 uur.

HUIS te h. gevr. v. 3 pers. in
Heerlen of Sittard, liefst
hoekh., event. gar. Huur ca.
f 600,-. Br. on. nr. D 159 LD.
Heerlen.

Te h. gevr. **WINKEL WOON-
HUIS** in Heerlen of directe
omgeving. Huur tot ± f 750,- p.
mnd. Eventueel ruilen met gro-
te 4-kamer flat in Heerlen Zuid.
Br. onder nr. SH 035 LD Heer-
len.

T.h. gevr. **WOONH.** omgev.
Kerkrade. Heerlen. H.p. plm.
f 600,-. Tel. 043-70088 na 18.00
uur.

Jongeman 20 jr. Blank zkt een
KOSTGEZIN in indonesische
of molukse kringen. Liefst met
jonge kinderen. Of jongeren
van mijn eigen leeft. In M. str.
dir. omg. corr. J.P. Mik. Steen-
straat 83. Helden-Panningen.
Of tel. 04760-3475.

Te huur gevr. **WONING**, liefst
met tuin tussen Sittard en
Brunssum. tel. 04499-3676.

Onroerend goed

Te k. of te h. vrijst. **WOON-
HUIS** m. werkpl. gelegen te
Ubach o. Worms, industrieter-
rein Abdisbosch, perc. opp.
1000 m2, b.w. 76. Aanv. dir.
Vraagpr. f 300.000,-. k.k. tel.
045-313956.

Te k. in **VOERENDAAL** vrijst-
taandwoning goed onder-
houden vr.pr. f 170.000,-. Stati-
onstr. 25. Voerendaal. tel.
04446-3489.

Wij vragen voor onze clien-
ten **WONINGEN**. herenhuisen,
bungalows en bouwterreinen.
Makelaardij Lindelauf. Voer-
endaal. tel. 04446-1579.

Met de unieke 2-jarige **HYPOTHEEK** van het Bouwfonds
voor Limburgse Gemeenten.
kunt u zonder extra kosten pro-
fiteren van een lagere hypo-
theekrente in de toekomst.
Vraag informatie! Ook sa-
vonds geopend. Geleen: dins-
dag- en donderdagavond Jos
Klijnenlaan 288. tel. 04494-
45678. Roermond: maandag-
en donderdagavond St.
Christoffelstr. 12. tel. 04750-
16555.

Uw **WONING** verkopen? Wij
zijn voor cliënten zoekende
naar woningen in de prijs-
klasse tm f 125.000,-. Ge-
schikte woningen worden met-
een door ons aangekocht. Ass.
H.M. Geurts B.V. Nieuwstr. 22.
24. Hoensbroek. tel. 045-
211688.

Wij vragen voor diverse relaties
en cliënten woningen en **BUN-
GALOWS** in alle prijsklassen.
Inl. Ozeik Mak. Stationsstr. 21.
Heerlen. tel. 045-715642.

Vrijst. of halfvrijst. **WONING**
te koop gevr. met min. 3
slaapk. gar. en tuin. Prijs tot
ca. f 190.000,-. Br. on. nr. 1485
LD Hrl.

Te k. gevr. voor div. relaties
WOONHUIZEN, bungalows,
huizen en bouwgrond in Z.
Limburg. Geschikte objecten
worden direct aangekocht. Inl.
Horstink Brunssum B.V. bem-
buro in Onroerend Goed. Mer-
kelbeekstraat 4. Brunssum.
tel. 045-256161.

Te k. gevr. voor div. relaties
WOONHUIZEN, bungalows,
huizen en bouwgrond in Z.
Limburg. Geschikte objecten
worden direct aangekocht. Inl.
Horstink Brunssum B.V. bem-
buro in Onroerend Goed. Mer-
kelbeekstraat 4. Brunssum.
tel. 045-256161.

Te k. gevr. vrijst. **BOERDE-
RIJTJE** in sl. st. g. bezw. 25 km
rond Hrl. Tel. 04447-3726.

Te k. gevr. **BOUWGROND** v.
boerderij. 23 km. rond Heer-
len. tel. 04447-3726.

Te k. **WOONHUIS** m. 6 slpks. 1
woonk. 3 w.c. en 2 badk. 1 gr.
keuken, en c.v. evt. te gebr. als
pension. vr.pr. f 140.000,-. na-
bij centr. Hrl. Coriovallumstr.
51. ml. Stadhoudersstr. 32. Hrl.
Tel. 04494-41733.

Vrijstaand huis te k. (nieuw-
bouw) **GELEEN**. Totale opp.
700 m2. Vr. pr. f 240.000,-. k.k.
Tel. 04494-41733.

HEERLEN: halfvrijstaand mo-
dern woonhuis voorzien van
c.v.-gas, inpandige garage en
tuin. Bouwjaar 1976. Ind. hal.
toilet. L-vorm woonkamer (38
m2) met open haard, open keu-
ken met tegelvloer en inrich-
ting. Verd. 4 slaapkamers,
badkamer met ligbad en 2e toi-
let. Pand is spoedig te aanvaar-
den. Vraagprijs f 198.000,-.
k.k. Inl. Makelaarskantoor Van
de Pas B.V. Huisstraat 45 te
Voerendaal. Tel. 04446-2610.

HOENSBROEK: modern half-
vrijstaand woonhuis met c.v.-
gas, garage en tuin. Ind. hal
met tegelvloer, toilet. L-vorm
woonkamer met tegelvloer en
open haard, luxe keuken, ber-
ging. Verd. 3 slaapkamers,
badkamer met ligbad en 2e toi-
let. Zolder met vaste trap. Pand
verkeert in uitstekende staat
van onderhoud. Vraagprijs
f 149.000,-. k.k. Inl. Makelaars-
kantoor Van de Pas B.V. Hoo-
lstraat 45 te Voerendaal. Tel.
04446-2610.

KERKRADE: fijne genieflijke
bungalow, v.v. alle luxe en
comfort in staat van nieuw.
Hal, w.c., living met open
haard, open keuken met Am.
inr., bijkeuken, 3 slaapk., badk.
m. ligbad en douche, dubbe-
le w.v. 2e w.c., ruime garage,
annex berging. Fraaie aange-
legde voor- en patio-tuin. Aan-
vaarding in overleg. Vraagprijs
f 250.000,-. k.k. Makelaar
Smeets. Voerendaal. tel. 04446-
3066.

Te k. nieuwbouw **LANDHUIS**
te Heerlen. Br. on. nr. B 159
LD Heerlen.

Omgeving **KERKRADE** aan-
geboden ietwat hoger en be-
hoorlijk terug van de weg gele-
nen en op de beste stand, mooie
ouders vrijstaande villa met de
deggelijkheid, de afwerking, de
ruimte, en zeer zeker de char-
me van de dertiger jaren! Staat
van onderhoud uitmuntend.
Perc. opp. 900 m2. Geen ga-
rage, wel mogelijk. Vanuit de
grote hving verrassend blij-
vend panoramisch vergezicht.
Binnen 4 maanden vrij. Vaste
prijs f 335.000,-. k.k. Br. on. nr.
SH 029 LD Heerlen.

MUNSTERGELEEN. P.C.
Houbenstraat. Schilderachtig
gelegen boerderij met olie en
graanmolen. Grote hal, twee
woonkamer, drie slaapkamers,
grote woonkeuken, binnen-
plaats, diverse schuren en stal-
len, werkplaats en garage. To-
taal perc. oppervlakte 1475 m2.
Bouwjaar 1977, valt onder Mo-
numentenzorg. Prijs n.o.t.k.
Aanvaarding in overleg. Inlich-
tingen: Kramer Makelaardij,
Elisstraat 13. Beek. tel. 04402-
3601.

GEULLE. Mevr. v.d. Mey-
straat. Grandios opgevoerd
bungalow, gelegen op 973 m2 grond
met onder architectuur aange-
legde tuin. Ind. hal, woonka-
mer met open haard en ruim
terras. 2 grote slaapkamers met
kastenwand, badkamer, provi-
siekeider, stoekkelder, garage
en plantenkas. Vraagprijs
f 290.000,-. k.k. Op korte ter-
min te aanvaarden. Inlich-
tingen: Kramer Makelaardij, El-
sstraat 13. Beek. tel. 04402-3601.

BECK, Stationsstraat. Gunstig
gelegen bedrijfspand met bo-
venwoning v.v. c.v., zeer ge-
schikt voor kantoor, winkel
etc. Ruime parkeermogelijkhe-
den. Interessant i.v.m. **WIR** en
BRT. Ind.: grote kelder 8.30-
x8.30, begane grond: bedrijfs-
ruimte 8.30x14.70 met toile-
truimte; 1e verdieping: woon-
kamer, keuken, badkamer en 2
slaapkamers. Aanvaarding
voorjaar 1980. Vraagprijs
f 250.000,-. k.k. Inlichtingen:
Kramer Makelaardij, Elisstraat
13. Beek. tel. 04402-3601.

HOENSBROEK: halfv. woon-
huis met garage, tuin en ber-
ging voorzien van c.v.-gas. Ind.
woonk. plm. 45 m2 met open-
haard, open keuken met luxe
inrichting, 3 slaapk., douche
Te aanvaarden in overleg.
Vraagprijs f 159.000,-. k.k. Inl.
Naaykens Makelaarskantoor,
burg. de Hesselplein 22.
Heerlen. tel. 045-717910.

HOENSBROEK: te k. luxe af-
gewerkt vrijst. woonhuis met
dubbele garage, hotelductver-
warming, sauna, woonk. 60 m2,
moderne aanbouwkeuken met
alle app., 4 slpks., aanv. direct.
Bouwjaar 1977. De koper be-
taalt geen bemiddelingskos-
ten. Inl. Horstink-Brunssum
B.V., Merkelbeekstr. 4.
Brunssum. tel. 045-256161.

HOENSBROEK: te k. ouder
klein halfvrijst. woonhuis met
gar., c.v., kelder, woonk., eetka-
mer, serre, keuken, douche,
tuin, 1 slpk., begane zolder-
ruimte. Incl. vloerbedekking,
gordijnen en luxaflex. Aanv.
medio febr. Prijs f 109.900,-.
k.k. De koper betaalt geen be-
middelingskosten. Inl. Hor-
stink-Brunssum B.V., Merkel-
beekstr. 4. Brunssum. tel.
045-256161.

HEERLEN HEERLERBAAN:
te koop ruime middenwoning,
geschikt voor kamerverhuur.
Prijs f 129.000,-. k.k. De koper
betaalt geen bemiddelingskos-
ten. Inl. Horstink-Brunssum
B.V., Merkelbeekstr. 4.
Brunssum. tel. 045-256161.

Luxe hoekw. BRUNSSUM
m. c.v., gar. en mooie tuin. Ind.
hal m. beteg. toil. en fontein.
kelderkast onder trap, woonk.
m. open haard, veel schoen-
mets.w., 1 wand in hout pl.
mod. o. keuk. geh. verd. m.
houten plaf. pl. plavuizen, 1e
verd. overl. m. muurkast, 3
roy. slpks. waarv. d. kl. m. par-
ketvl. pl. houten wand, fraaie
beteg. douche m. v.w. pl. 2e
toil. Pr. n.o.t.k. Inl. tel. 712075.

HEERLEN. De Erk. Vrijst.
woonhuis te koop, vrij uitz.,
geh. onderkelderd. Geen
b.m.k. Tel. 045-414355.

HOENSBROEK: halfv. woon-
huis met garage, tuin en ber-
ging voorzien van c.v.-gas. Ind.
woonk. plm. 45 m2 met open-
haard, open keuken met luxe
inrichting, 3 slaapk., douche
Te aanvaarden in overleg.
Vraagprijs f 159.000,-. k.k. Inl.
Naaykens Makelaarskantoor,
burg. de Hesselplein 22.
Heerlen. tel. 045-717910.

HEERLEN: Ruime tuus-
ning nabij centrum, met
mogelijkheid om een pand
huren f 37,- per m2 met
woonk. plm. 44 m2 met
vloer, open keuken, 4 sla-
apk., open kelder, 4 sla-
apk. Te aanvaarden in over-
leg. Vraagprijs f 143.000,-.
Inl. Naaykens Makelaars-
kantoor 22. Heerlen. tel.
717910.

KERKRADE: Ruime tuus-
ning met carport en berg-
ing. Voorzien van c.v.-gas.
Prijs: nader overeen te kom-
men. Inl. Naaykens Makelaars-
kantoor 22. Heerlen. tel.
717910.

KERKRADE: Ruime tuus-
ning met carport en berg-
ing. Voorzien van c.v.-gas.
Prijs: nader overeen te kom-
men. Inl. Naaykens Makelaars-
kantoor 22. Heerlen. tel.
717910.

ALDO

VOOR HOUT

Spaanplaten
gladgeschuurd, harde persing
650 kg, 250 x 125 cm
8 mm dik

12.25

10 mm dik	13,85
12 mm dik	16,50
16 mm dik	19,00
18 mm dik	21,00

Grenen schroten
5/8 x 4" = 13 mm x 83 mm per mtr.

1.15

ALDO

VOOR GEREEDSCHAP

Verstelbare zaagbeugels

9.50

Houtzaag 7,25

ALDO

VOOR DEKORATIE

Sierpleister Magna
schorsstructuur 7 kg

11.-

15 kg	21,-
Rollputz	
7 kg	11,-
15 kg	21,-

ALDO

VOOR SANITAIR

Rood-Koperen buis
Kiwa-keur
lengtes van 5 meter
Ø 12 m/m per meter

2.95

Ø 15 m/m per meter 3,75

PVC afvoerbuis, dikwandig
Ø 32 m/m per meter 2,30
Ø 40 m/m per meter 2,85
Ø 50 m/m per meter 3,75

Geldigheidsdatum
t/m 29 dec. 1979

aldo
doe 't zelf supermarkt

Hoensbroek
Industriestraat 10,
tel. 045 - 211685

Roermond
Ernst Casimirstraat 28
tel. 04750 - 16400

Sittard
Tunnelstraat 91,
tel. 04490 - 14338

Kerkrade
Hertogenlaan 21-23
tel. 045 - 455048

Maastricht
Discount Carré,
Tongerseweg 57
tel. 043 - 13909

Brunssum
Kerkstraat 123,
tel. 045 - 253658

Filmpost hebben Grote Kerstkado's kleine prijzen.

Wat is wel heel rijk gesorteerd in foto- en video's voor de Kerst! U vindt er alle merken camera's, projectoren en toebehoren overzichtelijk bijeen.

Recht uit van Canon, Olympus, Minolta, Pentax, Kodak, Agfa, Panagor, Polaroid, Praktica, Durst, Fuji, Sanyo, Howell, Kindermann, ...

Dit voordeel wordt regelrecht aan u doorgegeven. Kijk maar eens naar enkele van de vele honderden voorbeelden die bewijzen dat de Grote Kersten bij Filmpost lage prijzen hebben!

Kleinbeeld-camera's

van f 199,- tot f 539,-

Alle kleinbeeldcamera's van Filmpost zijn "automatisch". Dat wil zeggen, dat de camera zelf voor de juiste belichting zorgt. Bediening en filmwisselen zijn heel gemakkelijk te leren. En leg zijn heel gemakkelijk te leren. En leg zijn heel gemakkelijk te leren.

Bijvoorbeeld

CANON

Canonet 28
Grote Merken prijs: f 325,-
Kleine Filmpost-prijs: **249,-**



Filmcamera's

van f 198,- tot f 979,-

Filmpost heeft een hele serie voor- en trekkelijke filmcamera's voor u. Om mee te beginnen zijn er camera's die weinig of geen ervaring vergen en waarmee iedere amateur meteen goede gelukte films maakt. De gevorderde amateur kan zijn hart ophalen aan perfecte geluidsfilm-camera's met motorzoom.

Bijvoorbeeld

SANKYO

Sankyo ES 44 XL VAF autofocus!
Grote Merken prijs: f 1.595,-
Kleine Filmpost-prijs: **649,-**



Filmprojectoren

van f 389,- tot f 999,-

Filmpost heeft een keur aan filmprojectoren. Met geluid en zonder geluid. Voor super 8 en single 8. Natuurlijk vindt u er ook handige beeldschermprojectoren die het gebruik van 'n scherm overbodig maken. Bij Filmpost slaagt u gegarandeerd!

Bijvoorbeeld

PALLAS

Pallas 607 Sound
Grote Merken prijs: f 795,-
Kleine Filmpost-prijs: **549,-**



Diaprojectoren

van f 199,- tot f 499,-

Natuurlijk ziet u bij Filmpost de Grote Merken onder de diaprojectoren. Klein en handig, of zeer geperfectioneerd met automatische scherpsstelling. Alle diaprojectoren worden bij Filmpost geduldig gedemonstreerd!

Bijvoorbeeld

ZEISS IKON

Zeiss Ikon Perkeo COMPACT
Grote Merken prijs: f 258,-
Kleine Filmpost-prijs: **199,-**



Pocketcamera's

van f 25,- tot f 289,-

Filmcassette erin... richt-schiet-klik-klaar! Met 'n pocketcamera is het fotograferen heel eenvoudig. Probleemloos. Pocketcamera's zitten veelal verpakt in een leuke geschenkverpakking: dus leuk om kado te geven en leuk om kado te krijgen. Filmpost heeft ze al vanaf 25 gulden.

Bijvoorbeeld

KODAK

Kodak Ektra 22
Grote Merken prijs: f 117,20
Kleine Filmpost-prijs: **79,-**

Met film, polsriem en flitsstaaf



Spiegel-reflexcamera's

van f 269,- tot f 1.299,-

Filmpost is u behulpzaam bij het behouden van fotografische topprestaties. Kom maar eens kijken naar onze selectie. Natuurlijk hebben we er camera's. Natuurlijk hebben we er vele soorten objectieven en winders bij. En let ook dan eens op de kleine Filmpost-prijzen!

Bijvoorbeeld

ASAHI PENTAX

Asahi Pentax ME
Grote Merken prijs: f 958,-
Kleine Filmpost-prijs: **659,-**



Direkt-klaar camera's

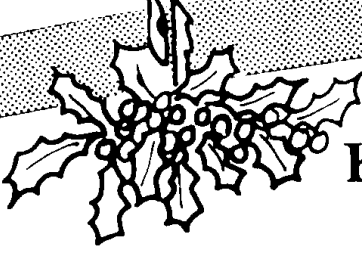
van f 89,- tot f 469,-

Het is iedere keer een wonder... Een druk op de knop en de kleurenfoto wordt ontwikkeld waar u bijstaat. Gemakkelijker kan het niet. Filmpost heeft zeer goedkope direkt-klaar camera's voor u, maar ook sublimatie camera's die zichzelf scherpstellen met behulp van ultrasone techniek.

Bijvoorbeeld

POLAROID

Polaroid 1000
Grote Merken prijs: f 129,-
Kleine Filmpost-prijs: **89,-**



Waarom zou 'n Gulle Kerstman geen Kritische Konsument mogen zijn?

Filmpost

Geleen, Gravenhof 5 (t.o. de HEMA), 04494-46089
Heerlen, winkelcentrum Het Loon, 045-717778

Kerkrade, Hoofdstraat 91 (naast Prijs-slag),
Maastricht, winkelcentrum Entre Deux, 043-15412

Heer-Maastricht, Burg. Cortenstraat 6 (naast Prijs-slag)
Weert, Muntpassage 10, 04950-32464

PERSIAN DISCOUNT

REZA SITTARD

Kerstaanbiedingen

Wij hebben een enorme kollektie Perzische- en oosterse tapijten van 150 x 200 cm tot 300 x 400 cm. Ondanks elders gegeven grote „kortingen” of „halve prijzen” zijn wij het **GOEDKOOPSTE!!** Ook met echte perzen!!!

VINDT U DEZELFDE TAPIJTEN ELDERS GOEDKOPER, KRIJGT U UW GELD TERUG!!

kijk en vergelijk

PERSIAN DISCOUNT

Rijksweg Zuid 193
GELEEN
04494-49872

De Provinciale Bibliotheek Centrale

vraagt voor zo spoedig mogelijk indiensttreding een

administratief medewerkster

voor de bij haar aangesloten openbare bibliotheek BEEK voor 40 uren per week.

Opleiding: MAVO/HAVO plus type-ervaring.

Sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan:
PBC Limburg, Postbus 157, 6040 AD ROERMOND.

VANDAAG FERRARI



LA DILIGENCE

Imstenraderbos Heerlen
predikant: Wim Frijs

TWEDE KERSTDAG NEW FOUR

GELD..

SNEL GOEDKOPER EN THUIS BEZORGD
OOK VOOR U, TOT 's AVONDS 9.

Netto	Incl. t en aflossing
f 5000	f 75 of f 100
f 7000	f 105 of f 140
f 10000	f 150 of f 200
f 15000	f 225 of f 300
f 20000	f 300 of f 400
f 25000	f 375 of f 500

SCHMIDT'S

FINANCIERINGEN-ASSURANTIE

04494 - 47509

NARCISSENSINGEL 18 GELEEN POSTBUS 323

Selektmeubel

Woon-Wens-Winners

De allerlaatste van 1979.

- Eiken kapstok, 4-delig, meerdere haken mogelijk **205,-**
- Spiegel met massief eiken lijst **105,-**
- Eiken console **79,-**
- Zwaar eiken lektuurbak **385,-**
- Eiken voetenbankje, in diverse stoffen leverbaar **130,-**
- Eiken telefoonkastje **185,-**
- Eiken mimi-set **175,-**
- Eiken secretaire **435,-**

Donderdagavond koopavond
18.00 tot 21.00 uur.

Selektmeubel Manders

Willemstraat 109 Heerlen
Tel. 045-720618

Selektmeubel Gerards

Stationstraat 32 Nuth
Tel. 04447-1234

Geselekteerde kwaliteit en persoonlijke service PLUS
de prijzen door gezamenlijke inkoop..... dat is Selektmeubel

Pelzfreude von Beck!

Aufregend preiswert.

Wählen Sie 21890

...wenn wir einen dieser Preisschlager sofort für Sie reservieren sollen!

Blaufuchs-Hosen-Jacken	1.950,-
Rotfuchs-Hosen-Jacken	1.350,-
Graufuchs-Hosen-Jacken	950,-
Wiesel-Hosen-Jacken	1.650,-
Jugendliche Pelz-Hosen-Jacken	298,-
in verschiedenen Fellsorten	ab 1.680,-
Nerz-Murmel-Mäntel	790,-
Nerz-Murmel-Jacken	3.300,-
Rotfuchs-Mäntel	3.790,-
Rotfuchs-Mäntel	3.950,-

Haben Sie Ihren Pelz entdeckt? Dann rufen Sie uns an, und wir legen ihn sofort für Sie zurück. (Völlig unverbindlich natürlich).

Echte Seebären

als Bettvorlage
in Fellform nur DM 99,-

Preisknüller der Woche:

Otter-Nutria-Hosen-Jacke
ausgelassen geurbeutelt, modische Form, Länge 75-80 cm bei Beck
für nur DM 745,-

Schwarze Persianer-Mäntel

925,-

Wildkatzen-Hosen-Jacken

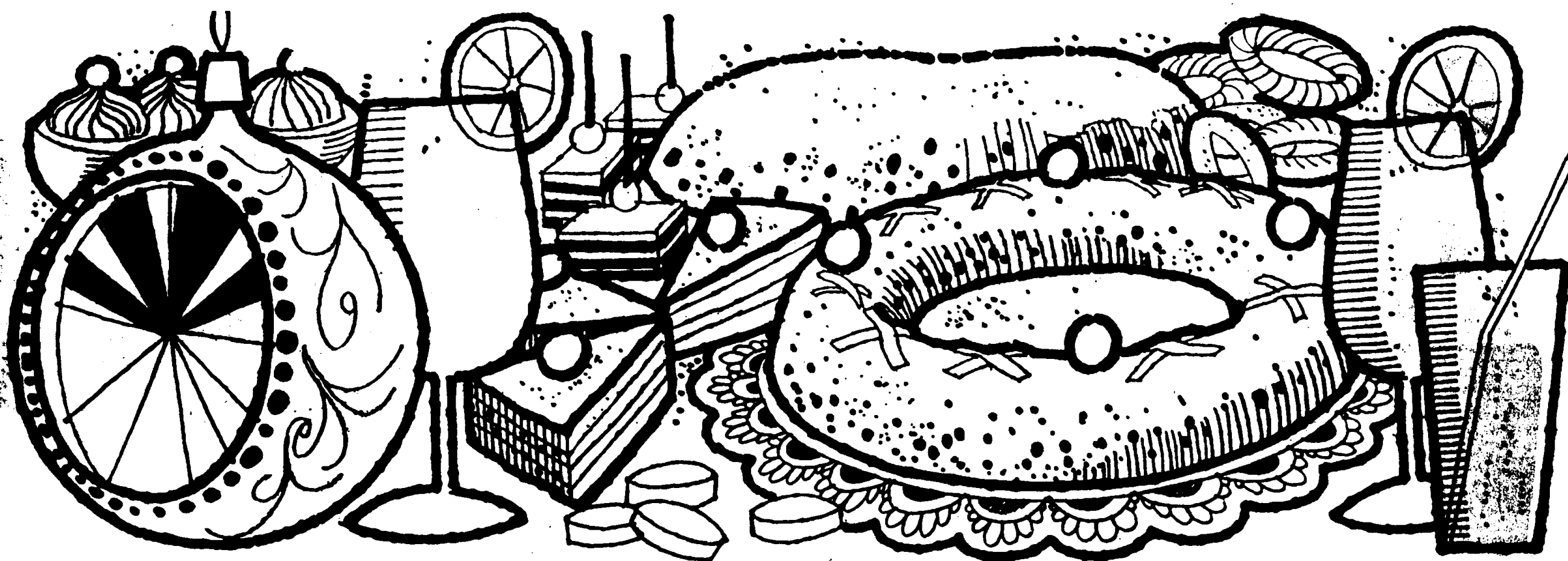
2.690,-

Wildkatzen-Mäntel **3.900,-**

Blondelstraße 2-8
Ecke Peterstraße
Tel.: Aachen 21890

Beck-Pelz

...wo Pelzmode von Welt nicht die Welt kostet...



FEESTKNALLER

DELMONTE PERZIKEN heel literblik	van 308 voor	1
DELMONTE ANANAS groot blik, 10 hele schijven	van 198 voor	1
FRUITCOCKTAIL - 5 vrucht - literblik	van 265 voor	2
MORELLEN KERSEN zonder pit - 3/4 literpot	van 375 voor	3
HERO APPELMOES *EXTRA* literblik	van 159 voor	1
HALVE ABRIKOZEN OP SAP literblik	van 209 voor	1
GESN. CHAMPIGNONS grote 315 c.c.-pot	van 225 voor	1
HELE CHAMPIGNONS grote 315 c.c.-pot	van 275 voor	2

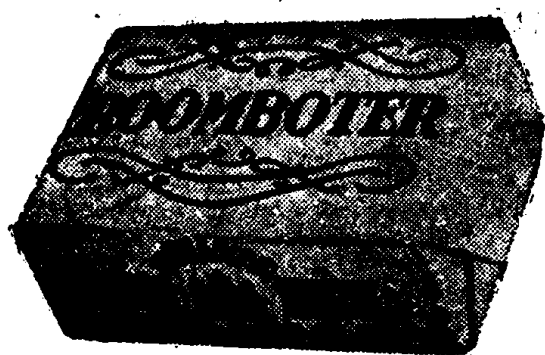
sfeervolle Kerstdagen!

KERSTFILETROLLADE BOTERMALSE BIEFSTUK VERS TAM KONIJN RUNDERGEHAKT *topkwaliteit* SOEPPLEES MET BEEN

GEVULDE KALKOEN	100 gram	269
GEVULD SPEENVARKEN	100 gram	398
FARMER SCHINKEN	100 gram	239

SCHINKEN PLOCKWORST	100 gram	239
JAMBON RECOGNE	100 gram	229
GEVULDE KIP	100 gram	219

500 gram	795
250 gram	598
hele kilo	590
500 gram	495
500 gram	295



EEN PAK ECHTE VERSE

DUS GEEN KERSTBOTER!

van 225 voor

Bij 500 gram GOUDSE KAAS, soort naar keuze!
tegen de toch al LAGE SCHUNCK-PRIJZEN

169

PUNTASPERGES 250 gramablik	van 198 voor	169
SLEEPASPERGES 900 gramablik	van 575 voor	485

BRAND BIER hele krat, 12 fl.	van 1080 voor	798
HORTA SHERRY med. dry of dry, 0.7 fles	van 495 voor	445
SANDEMAN SHERRY 0.7 fles med. dry of dry of cream	van 695 voor	645
OLD DOURO PORT rood of wit, 0.7 fles	van 745 voor	695
ZWARTE KIP ADVOCAT de grote fles	van 725 voor	595
BERGERAC RODE BORDEAUX a.c. 1977, 0.7 fles	van 595 voor	545
ESPANA ZOETE SPAANSE WIJN 0.7 fles	van 450 voor	395
GOLDENER OKTOBER februariaal 0.7 fles	van 525 voor	398
CÔTE DU RHÔNE A.C. Franse botteling, 0.7 fles	van 495 voor	445
CIDRE MENNIEER VOOR DE BOWL! 0.7 fles 275	4 flessen voor	10,-
TRAVINET FRANSE TAFELWIJN 0.7 fles 395	3 flessen voor	10,-
DOMMELBLÜMCHEN tintelfrisse witte wijn	5 flessen voor	10,-
JUS D'ORANGE of APPELSAP literpak	van 169 voor	129
HERSCHI SINAS - PUB of COLA literfles	van 85 voor	69

HERO PREISELBEREN	per pot	295
VERKADE TOAST groot of klein	per pak van 90 voor	79
ORIGINELE MELBA TOAST rond of vierkant	van 155 voor	98
GARNALEN FANCY GRADE A. 200 gramablik	van 235 voor	198
ANSJOVIS MET KAPERTJES per blik	van 159 voor	135
ZEER FIJNE SARDINES in handig ritablik	van 120 voor	89

CAMEMBERT FRÈRE CLEMENT hele doos	van 355 voor	279
FRANSE BRIE van de mat 100 gr.	van 149 voor	125
RAMBOL MET NOOT OF KERS 100 gram	van 145 voor	119
ORIGINELE BOURSIN 80 gramablik	van 185 voor	149

ROOMBOTER KERSTSTOL gevuld met heerlijke appels	650 gram	van 598 voor	halve prijs!
	Roomboter banketkrans	van 450 voor	298

VERSE SLAGROOM Campina	1/2 liter	149
10 PISTOLETS	van 270 voor	229
CHOC. MUSKETKRANSJES 250 gram	van 189 voor	159
KALFS- of KIPPERAGOÛT 400 gramablik	van 225 voor	159
MINI-FRIETJES	450 gramabaal	129

SCHUNCK'S TOPKWALITEIT

250 gram
van 419 voor 379
feestprijs
per 3 pakken

10⁰⁰

250 gram
van 465 voor

439

Groente en Fruit

DIKKE MANDARIJNEN zonder pit	16 st.	2
GRANNY SMITH handappels	per kilo	1
HONINGZOETE MELENEN	per stuk	1
CRANBERRIES vers	pak 8 ± 450 gr.	2
VERSE KASTANJES	500 gram	2
VERSE ANANAS	per stuk	2
RODE OF GROENE PAPRIKA	per st.	2
HARDE SPRUITEN	per kilo	2

KERSTKNALLERS

KIPPE-VLEES In bouillon de grote pot van 195 voor	Friesche Vlag GOUDBAND KOFFIEMELK 1/2 literfles van 425 voor	VOLRODE ZALM FANCY RED SOKEY! 220 gr.blik van 425 voor	FANCY PINK ZALM HELE MOOT! 220 gr.blik van 269 voor
139	149	345	19
PRIMA CRABMEAT fancy grade A 170 gramablik van 525 voor	KIKKER- BILLETJES 200 gram	BECEL DIEET- MARGARINE 250 gramakulp van 139 voor	*HONIG* ZELFRIJZEN BAKMEEL OF CAKEMEEL 500 gr.pak van 120 voor
385	525	105	98
SANDIAL ZUIVERE SLAOLIE Ideaal voor uw fondue! hele liter van 345 voor	TAFEL- AZIJN GEEL OF WIT 3/4 fles van 90 voor	KRAAKVERSE PASTEITJES 4 stuks van 175 voor	D'Aucy Franse DOPERWTJES EXTRA FIJN literblik
259	49	135	189
D'Aucy Franse HARICOTS PRINCESSE groene boontjes literblik van 185 voor	CALVÉ COCKTAIL- OF WHISKY- OF GROENE PEPERSAUS per fles van 245 voor	DUYVIS MAYONAISE grote 500 gr.pot van 383 voor	KLEINE AUGURKE grote 3/4 literpot van 195 voor
135	198	298	149
AARDAPPEL- KROKETTEN grote baal inh. 35 stuks van 325 voor	DOMMEL- BLÜMCHEN tintelfrisse witte wijn 5 flessen voor	NESTLÉ CHOCOLADE melk, puur, noot of witte per tablet van 270 voor	EXTRA GROTE ROOMIJST- TAART 1300 c.c. (8 pers.) van 725 voor
275	10⁰⁰ *koel serveren*	198	595

Schunck

HEERLEN

CHOCOLATERIE PARTERRE
CHOCOLADE KRANSJES
CHOC. MUSKETKRANSJES
KERSTKRANSJES *ASSORTI*
CHOC. SNEEUWBLAADJES
PÂTISSERIE PARTERRE
KERSEN- OF ABRIKOZEN-
OF KRUISBESSENVLA
met schuim van 575 voor

LE MODELLEN UIT
RAAD LEVERBAAR
en financ. mogelijk
afl. kosten f 275,-

FIAT MUYRES
U heeft nu nog de gelegenheid om in 1980 een nieuwe Fiat te rijden voor de prijs van 1979

FIAT MUYRES
Extra korting op diverse modellen en luxe pakketten

FIAT MUYRES
KAALHEIDERSTEENWEG 185
KERKRADE
TEL. 045-413916
ook zaterdag's geopend

GELD NODIG?

Wolthers is gespecialiseerd in alle vormen van lenen, snel en gegarandeerd discreet!

Wolthers lenen tot en met 96 maanden zijn mogelijk. Deze worden netto betaald zonder bijkomende kosten. Meestal wordt er afgesloten op zaterdag.

Wolthers lenen van 120, 180 en 240 maanden zijn 2e hypotheek. Bij 2e hypotheek wordt een bedrag aan notarijskosten in rekening gebracht. Dit bedraagt ± 2% van het bedrag dat wordt geleend. U betaalt bij ons geen taxatiekosten, ook geen afsluitprovisie. Informeer vrijblijvend naar de mogelijkheden.

Financieringskantoor
WOLTHERS
Nieuwe Markt 22, 6101 CT Echt
Tel 04754-3535*
Geopend van maandag tot en met vrijdag van 8.30-19.00 uur. Zaterdag van 10.00-12.00 uur.

Onroerend goed

NIEUWSTADT: te koop mooie halfvrijstaande bungalow met tuin en garage, gelegen in bungalowpark. Ind. hal, woonkamer met tegelvloer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer en spouwmuurisolatie. Direct te aanvaarden. Vraagprijs f 165.000,- k.k. Tel. inl. 04494-40555-40555.

BRUNSSUM: Past. Savelbergstraat. Royaal halfvrijstaand herenhuis met garage, geheel onderkelder. Inhoud totaal ruim 600 m³. Grote living met open haard, 3 slaapkamers, badkamer met vaste wastafel, ligbad en w.c. Veel schooneisels. Vraagprijs f 188.500,- k.k. Op korte termijn gereed. Inlichtingen: Kramer Makelaardij, Elststraat 13 te Beek. Tel. 04402-3601.

MECHELEN: Uitstekend onderhouden halfvrijstaand woonhuis met c.v., dubbele garage en tuin. Riant entree, woonkamer 31 m², keuken, 2 slaapkamers, garderobekamer met ingebouwde kasten, badkamer met ligbad, vaste wastafel, bidet en 2e toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 235.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, 6411 ET Heerlen. Tel. 045-712255.

HEERLEN: Ruys de Beerenbroeklaan. Geheel gerenoveerd kantoorpand. Totaal 9 kantoorruimtes plus directie, kantoor en vergaderzaal. Het pand verkeert in goede staat van onderhoud. Koopprijs f 286.000,- k.k. Direct te aanvaarden. Inlichtingen: Kramer Makelaardij, Elststraat 13 te Beek. Tel. 04402-3601.

HEERLEN: Zeer goed onderhouden woonhuis met c.v. Ind. kelder, entree, toilet, royale woonkamer met parketvloer en open haard, royale eetkeuken, bijkeuken en berging, 1 verd. badkamer met ligbad, 2 ruime slaapkamers, 2 verd. 2 slaapkamers, zolder, viering. Dit dicht bij het centrum gelegen herenhuis heeft een inhoud van meer dan 600 m³. Vraagprijs f 159.000,- k.k. Aanvaarding voorjaar 1980. Inlichtingen: Kramer Makelaardij, Elststraat 13 te Beek. Tel. 04402-3601.

BELEGGING: 3,5 ha en 1 ha bos in Roggel a f 1,70 p. m². Tel. 04749-1496.

TEKOOP, GELEEN: Landstr. 56, halfvrijst. hoekwoning met c.v. en garage. Bevat kelder, hal, toilet, grote doorzonkamer, ruime keuken, 4 slpk., douche en 2e toilet, speedijeg te aan. Pr. f 140.000,- k.k. Tel. 04494-43546.

NIEUWSTADT: Ruime tussenvoering met garage en c.v. Indeling o.a. L-vormige woonkamer, eetkeuken (6,50x3,20), 4 slaapkamers, badkamer, hobbkamer, zolder. Aanvaarding direct. Vraagprijs f 129.000,- k.k. Woningen met garage en c.v. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel. Verkoopprijs van f 147.410,- tot f 155.493,- v.o.n. Premie totaal f 5.472,-. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, 6411 ET Heerlen. Tel. 045-712255.

OBBIKT: Aan de Burg. Vencenstraat. Halfvrijstaande nieuwbouwwoning met ruime woonkamer met open haard, badkamer met ligbad, 4 slaapkamers en zolder. Verkoopprijs van f 176.912,- tot f 179.478,- v.o.n. inclusief bouwrente. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, 6411 ET Heerlen. Tel. 045-712255.

ORSBEEK: te k. goed onderhouden blijvend vrijst. woonhuis met garage pl. oprit v. 5 m br. 4 slpk., grote hobbkamer en veel bergruimte, voortuin en zeer grote fraaie achtertuin. Direct te aanvaarden. Tel. 04492-3539.

Huis in KERKRADE: 5 kamers, bad, 2 w.c.'s, grote zolder, geh. onderk. grote tuin. f 130.000. Tel. 0949-24064511.

haal HET '80 GROTE TOURBOEK

bijw. reisbureau
broere touringcarreizen

VEERSEDIJK 81 HENDRIK 100 AMBACHT
TEL. 01858-7500*

Openingsfeest Voordeel

Horn viert het openingsfeest van 'n nieuw filiaal in Makado-Beek met fiks voordeel in alle Horn-winkels.

Ruton/Philips

de bekende draaitop stofzuiger 600 Watt motor vermogen. Van 298,-

FEESTPRIJS 149,-

Philips mixer

type HR 1171 op standaard met kom. Van 102,-

FEESTPRIJS 68,-

AEG stoomstrijkijzer

Van 89,-

FEESTPRIJS 49,-

Philips scheerapparaat

Van 98,-

FEESTPRIJS 76,-

Wafelijzer

met antikleef baklagen en temperatuurregelaar. Van 119,-

FEESTPRIJS 75,-

Koffiezetapparaat

Bekend merk. Van 139,-

FEESTPRIJS 88,-

Indesit wasautomaat

type L7. Inhoud 5 kg., 3 zeepbakjes, en aparte temperatuurregeling. Van 785,-

FEESTPRIJS 469,-

Zanussi wasdroger

kapaciteit 3 kg. Van 499,-

FEESTPRIJS 349,-

Strijkmachine

met voetbediening en regelbare thermostaat. Van 498,-

FEESTPRIJS 299,-

Zanussi afzuigkap

op verschillende standen regelbaar. Van 249,-

FEESTPRIJS 149,-

Oliegevulde kolom radiator

Van 129,-

FEESTPRIJS 95,-

National Panasonic Music-Center

Type SG 1110. Volstereo en opgebouwd uit tuner met 3 golfbereiken en stereo-indicatie. Verstrekter. 2 x 11 Watt muziekverm. Platenspeler. Snaaraandrijving en lift. Cassette-deck. met automatische opnameregeling, compleet met boxen. Van 743,-

FEESTPRIJS 595,-

Audio Rack

bestaande uit: tuner, versterker, cassette-deck, platenspeler en boxen. 2 x 25 Watt, 2 golfbereik, 2 VU-meters.

795,-

Sony HiFi Audio Rack

bestaande uit: Sony tuner versterker STR 232 F.M. en Middengolf, 2 x 20 Watt sinusverm. Sony platenspeler PS 111 Sony cassette-deck TCU Frontloader met dolby ruisonderdrukking 2 VU-meters en soft eject. Sony rack SU 212 met platenberging.

1195,-

Sony platenspeler PST1

Direct drive, stroboscoop, magn. dyn. element. Van 366,-

FEESTPRIJS 268,-

Klokradio Mega 2000

Volelektronisch, dus geruisloos en nauwkeurig. Van 189,-

FEESTPRIJS 98,-

Sonic radiorecorder TR 4800

met 4 golfbereiken, ingeb. micro en groot uitgangsvermogen. Van 338,-

FEESTPRIJS 128,-

Volelektronisch, dus geruisloos en nauwkeurig.

Van 189,-

FEESTPRIJS 98,-

Marantz-Superscope cassette-deck

Frontloader met dolby ruisonderdrukkingssysteem. Auto-stop, 2 VU-meters en tapesoortenschakelaar. Van 348,-

FEESTPRIJS 258,-

Marantz HiFi tuner-versterker

2 x 30 Watt R.M.S. vermogen, 2 afstemmers, aparte regelgers, magn. dyn. element. Van 798,-

FEESTPRIJS 395,-

Akai HiFi Audio Rack

bestaande uit: Akai platenspeler ABP 20C inkl. magn. dyn. element. Akai Tuner AT 2200 F.M. en Middengolf. Akai versterker AM 2250 2 x 25 Watt sinusverm. Akai cassette-deck soft eject en dolby ruisonderdrukkingssyst. Universeel Audio Rack met bergruimte voor platen. Van 1660,-

FEESTPRIJS 998,-

Aristona [Philips] 66k 6525

Kleurenteevee, met grote 66 cm Hi-Bri beeldbuis, 12 programma tijtoetsen

Van 2145,- FEESTPRIJS 1495,-

Kleurenteevee

Bekend merk met In-Line beeldbuis en draadloze afstandbediening. Van 1998,-

FEESTPRIJS 1288,-

Ook alle aanbiedingen in de Horn surprise-krant zijn nog tijdelijk geldig.

Centrifuge

inhoud 3-4 kg. 2800 toeren per minuut met automatische rem, deksel beveiliging en roestvrijstalen trommel. Van 760,-

FEESTPRIJS 498,-

Indesit wasautomaat

type L7. Inhoud 5 kg., 3 zeepbakjes, en aparte temperatuurregeling. Van 785,-

FEESTPRIJS 469,-

Zanussi wasdroger

kapaciteit 3 kg. Van 499,-

FEESTPRIJS 349,-

Strijkmachine

met voetbediening en regelbare thermostaat. Van 498,-

FEESTPRIJS 299,-

Zanussi afzuigkap

op verschillende standen regelbaar. Van 249,-

FEESTPRIJS 149,-

Oliegevulde kolom radiator

Van 129,-

FEESTPRIJS 95,-

National Panasonic Music-Center

Type SG 1110. Volstereo en opgebouwd uit tuner met 3 golfbereiken en stereo-indicatie. Verstrekter. 2 x 11 Watt muziekverm. Platenspeler. Snaaraandrijving en lift. Cassette-deck. met automatische opnameregeling, compleet met boxen. Van 743,-

FEESTPRIJS 595,-

Audio Rack

bestaande uit: tuner, versterker, cassette-deck, platenspeler en boxen. 2 x 25 Watt, 2 golfbereik, 2 VU-meters.

795,-

Sony HiFi Audio Rack

bestaande uit: Sony tuner versterker STR 232 F.M. en Middengolf, 2 x 20 Watt sinusverm. Sony platenspeler PS 111 Sony cassette-deck TCU Frontloader met dolby ruisonderdrukking 2 VU-meters en soft eject. Sony rack SU 212 met platenberging.

1195,-

Sony platenspeler PST1

Direct drive, stroboscoop, magn. dyn. element. Van 366,-

FEESTPRIJS 268,-

Klokradio Mega 2000

Volelektronisch, dus geruisloos en nauwkeurig. Van 189,-

FEESTPRIJS 98,-

Sonic radiorecorder TR 4800

met 4 golfbereiken, ingeb. micro en groot uitgangsvermogen. Van 338,-

FEESTPRIJS 128,-

Volelektronisch, dus geruisloos en nauwkeurig.

Van 189,-

FEESTPRIJS 98,-

Marantz-Superscope cassette-deck

Frontloader met dolby ruisonderdrukkingssysteem. Auto-stop, 2 VU-meters en tapesoortenschakelaar. Van 348,-

FEESTPRIJS 258,-

Marantz HiFi tuner-versterker

2 x 30 Watt R.M.S. vermogen, 2 afstemmers, aparte regelgers, magn. dyn. element. Van 798,-

FEESTPRIJS 395,-

Akai HiFi Audio Rack

bestaande uit: Akai platenspeler ABP 20C inkl. magn. dyn. element. Akai Tuner AT 2200 F.M. en Middengolf. Akai versterker AM 2250 2 x 25 Watt sinusverm. Akai cassette-deck soft eject en dolby ruisonderdrukkingssyst. Universeel Audio Rack met bergruimte voor platen. Van 1660,-

FEESTPRIJS 998,-

Aristona [Philips] 66k 6525

Kleurenteevee, met grote 66 cm Hi-Bri beeldbuis, 12 programma tijtoetsen

Van 2145,- FEESTPRIJS 1495,-

Kleurenteevee

Bekend merk met In-Line beeldbuis en draadloze afstandbediening. Van 1998,-

FEESTPRIJS 1288,-

Ook alle aanbiedingen in de Horn surprise-krant zijn nog tijdelijk geldig.

Centrifuge

inhoud 3-4 kg. 2800 toeren per minuut met automatische rem, deksel beveiliging en roestvrijstalen trommel. Van 760,-

FEESTPRIJS 498,-

Indesit wasautomaat

type L7. Inhoud 5 kg., 3 zeepbakjes, en aparte temperatuurregeling. Van 785,-

FEESTPRIJS 469,-

Zanussi wasdroger

kapaciteit 3 kg. Van 499,-

FEESTPRIJS 349,-

Strijkmachine

met voetbediening en regelbare thermostaat. Van 498,-

FEESTPRIJS 299,-

Zanussi afzuigkap

op verschillende standen regelbaar. Van 249,-

FEESTPRIJS 149,-

Oliegevulde kolom radiator

Van 129,-

FEESTPRIJS 95,-

National Panasonic Music-Center

Type SG 1110. Volstereo en opgebouwd uit tuner met 3 golfbereiken en stereo-indicatie. Verstrekter. 2 x 11 Watt muziekverm. Platenspeler. Snaaraandrijving en lift. Cassette-deck. met automatische opnameregeling, compleet met boxen. Van 743,-

FEESTPRIJS 595,-

Audio Rack

bestaande uit: tuner, versterker, cassette-deck, platenspeler en boxen. 2 x 25 Watt, 2 golfbereik, 2 VU-meters.

795,-

Sony HiFi Audio Rack

bestaande uit: Sony tuner versterker STR 232 F.M. en Middengolf, 2 x 20 Watt sinusverm. Sony platenspeler PS 111 Sony cassette-deck TCU Frontloader met dolby ruisonderdrukking 2 VU-meters en soft eject. Sony rack SU 212 met platenberging.

1195,-

Sony platenspeler PST1

Direct drive, stroboscoop, magn. dyn. element. Van 366,-

FEESTPRIJS 268,-

Klokradio Mega 2000

Volelektronisch, dus geruisloos en nauwkeurig. Van 189,-

FEESTPRIJS 98,-

Sonic radiorecorder TR 4800

met 4 golfbereiken, ingeb. micro en groot uitgangsvermogen. Van 338,-

FEESTPRIJS 128,-

Volelektronisch, dus geruisloos en nauwkeurig.

Van 189,-

FEESTPRIJS 98,-

Marantz-Superscope cassette-deck

Frontloader met dolby ruisonderdrukkingssysteem. Auto-stop, 2 VU-meters en tapesoortenschakelaar. Van 348,-

FEESTPRIJS 258,-

Marantz HiFi tuner-versterker

2 x 30 Watt R.M.S. vermogen, 2 afstemmers, aparte regelgers, magn. dyn. element. Van 798,-

FEESTPRIJS 395,-

Akai HiFi Audio Rack

bestaande uit: Akai platenspeler ABP 20C inkl. magn. dyn. element. Akai Tuner AT 2200 F.M. en Middengolf. Akai versterker AM 2250 2 x 25 Watt sinusverm. Akai cassette-deck soft eject en dolby ruisonderdrukkingssyst. Universeel Audio Rack met bergruimte voor platen. Van 1660,-

FEESTPRIJS 998,-

Aristona [Philips] 66k 6525

Kleurenteevee, met grote 66 cm Hi-Bri beeldbuis, 12 programma tijtoetsen

Van 2145,- FEESTPRIJS 1495,-

Kleurenteevee

Bekend merk met In-Line beeldbuis en draadloze afstandbediening. Van 1998,-

FEESTPRIJS 1288,-

Ook alle aanbiedingen in de Horn surprise-krant zijn nog tijdelijk geldig.

Centrifuge

inhoud 3-4 kg. 2800 toeren per minuut met automatische rem, deksel beveiliging en roestvrijstalen trommel. Van 760,-

FEESTPRIJS 498,-

Indesit wasautomaat

type L7. Inhoud 5 kg., 3 zeepbakjes, en aparte temperatuurregeling. Van 785,-

FEESTPRIJS 469,-

Zanussi wasdroger

kapaciteit 3 kg. Van 499,-

FEESTPRIJS 349,-

Strijkmachine

met voetbediening en regelbare thermostaat. Van 498,-

FEESTPRIJS 299,-

Zanussi afzuigkap

op verschillende standen regelbaar. Van 249,-

FEESTPRIJS 149,-

Oliegevulde kolom radiator

Van 129,-

FEESTPRIJS 95,-

National Panasonic Music-Center

Type SG 1110. Volstereo en opgebouwd uit tuner met 3 golfbereiken en stereo-indicatie. Verstrekter. 2 x 11 Watt muziekverm. Platenspeler. Snaaraandrijving en lift. Cassette-deck. met automatische opnameregeling, compleet met boxen. Van 743,-

FEESTPRIJS 595,-

Audio Rack

bestaande uit: tuner, versterker, cassette-deck, platenspeler en boxen. 2 x 25 Watt, 2 golfbereik, 2 VU-meters.

795,-

Sony HiFi Audio Rack

bestaande uit: Sony tuner versterker STR 232 F.M. en Middengolf, 2 x 20 Watt sinusverm. Sony platenspeler PS 111 Sony cassette-deck TCU Frontloader met dolby ruisonderdrukking 2 VU-meters en soft eject. Sony rack SU 212 met platenberging.

1195,-

Sony platenspeler PST1

Direct drive, stroboscoop, magn. dyn. element. Van 366,-

FEESTPRIJS 268,-

Klokradio Mega 2000

Volelektronisch, dus geruisloos en nauwkeurig. Van 189,-

FEESTPRIJS 98,-

Sonic radiorecorder TR 4800

met 4 golfbereiken, ingeb. micro en groot uitgangsvermogen. Van 338,-

FEESTPRIJS 128,-

Volelektronisch, dus geruisloos en nauwkeurig.

Van 189,-

FEESTPRIJS 98,-

Marantz-Superscope cassette-deck

Frontloader met dolby ruisonderdrukkingssysteem. Auto-stop, 2 VU-meters en tapesoortenschakelaar. Van 348,-

FEESTPRIJS 258,-

Marantz HiFi tuner-versterker

2 x 30 Watt R.M.S. vermogen, 2 afstemmers, aparte regelgers, magn. dyn. element. Van 798,-

FEESTPRIJS 395,-

Akai HiFi Audio Rack

bestaande uit: Akai platenspeler ABP 20C inkl. magn. dyn. element. Akai Tuner AT 2200 F.M. en Middengolf. Akai versterker AM 2250 2 x 25 Watt sinusverm. Akai cassette-deck soft eject en dolby ruisonderdrukkingssyst. Universeel Audio Rack met bergruimte voor platen. Van 1660,-

FEESTPRIJS 998,-

Aristona [Philips] 66k 6525

Kleurenteevee, met grote 66 cm Hi-Bri beeldbuis, 12 programma tijtoetsen

Van 2145,- FEESTPRIJS 1495,-

Kleurenteevee

Bekend merk met In-Line beeldbuis en draadloze afstandbediening. Van 1998,-

FEESTPRIJS 1288,-

Ook alle aanbiedingen in de Horn surprise-krant zijn nog tijdelijk geldig.

Centrifuge

inhoud 3-4 kg. 2800 toeren per minuut met automatische rem, deksel beveiliging en roestvrijstalen trommel. Van 760,-

FEESTPRIJS 498,-

Indesit wasautomaat

type L7. Inhoud 5 kg., 3 zeepbakjes, en aparte temperatuurregeling. Van 785,-

FEESTPRIJS 469,-

Zanussi wasdroger

kapaciteit 3 kg. Van 499,-

FEESTPRIJS 349,-

Strijkmachine

met voetbediening en regelbare thermostaat. Van 498,-

FEESTPRIJS 299,-

Zanussi afzuigkap

op verschillende standen regelbaar. Van 249,-

FEESTPRIJS 149,-

Oliegevulde kolom radiator

Van 129,-

FEESTPRIJS 95,-

National Panasonic Music-Center

Type SG 1110. Volstereo en opgebouwd uit tuner met 3 golfbereiken en stereo-indicatie. Verstrekter. 2 x 11 Watt muziekverm. Platenspeler. Snaaraandrijving en lift. Cassette-deck. met automatische opnameregeling, compleet met boxen. Van 743,-

FEESTPRIJS 595,-

Audio Rack

bestaande uit: tuner, versterker, cassette-deck, platenspeler en boxen. 2 x 25 Watt, 2 golfbereik, 2 VU-meters.

795,-

Sony HiFi Audio Rack

bestaande uit: Sony tuner versterker STR 232 F.M. en Middengolf, 2 x 20 Watt sinusverm. Sony platenspeler PS 111 Sony cassette-deck TCU Frontloader met dolby ruisonderdrukking 2 VU-meters en soft eject. Sony rack SU 212 met platenberging.

1195,-

Sony platenspeler PST1

Direct drive, stroboscoop, magn. dyn. element. Van 366,-

FEESTPRIJS 268,-

Klokradio Mega 2000

Volelektronisch, dus geruisloos en nauwkeurig. Van 189,-

FEESTPRIJS 98,-

Sonic radiorecorder TR 4800

met 4 golfbereiken, ingeb. micro en groot uitgangsvermogen. Van 338,-

FEESTPRIJS 128,-

Volelektronisch, dus geruisloos en nauwkeurig.

Van 189,-

FEESTPRIJS 98,-

Marantz-Superscope cassette-deck

Frontloader met dolby ruisonderdrukkingssysteem. Auto-stop, 2 VU-meters en tapesoortenschakelaar. Van 348,-

FEESTPRIJS 258,-

Marantz HiFi tuner-versterker

2 x 30 Watt R.M.S. vermogen, 2 afstemmers, aparte regelgers, magn. dyn. element. Van 798,-

FEESTPRIJS 395,-

Akai HiFi Audio Rack

bestaande uit: Akai platenspeler ABP 20C inkl. magn. dyn. element. Akai Tuner AT 2200 F.M. en Middengolf. Akai versterker AM 2250 2 x 25 Watt sinusverm. Akai cassette-deck soft eject en dolby ruisonderdrukkingssyst. Universeel Audio Rack met bergruimte voor platen. Van 1660,-

FEESTPRIJS 998,-

Aristona [Philips] 66k 6525

Kleurenteevee, met grote 66 cm Hi-Bri beeldbuis, 12 programma tijtoetsen

Van 2145,- FEESTPRIJS 1495,-

Kleurenteevee

Bekend merk met In-Line beeldbuis en draadloze afstandbediening. Van 1998,-

FEESTPRIJS 1288,-

Ook alle aanbiedingen in de Horn surprise-krant zijn nog tijdelijk geldig.

Centrifuge

inhoud 3-4 kg. 2800 toeren per minuut met automatische rem, deksel beveiliging en roestvrijstalen trommel. Van 760,-

FEESTPRIJS 498,-

Indesit wasautomaat

type L7. Inhoud 5 kg., 3 zeepbakjes, en aparte temperatuurregeling. Van 785,-

FEESTPRIJS 469,-

Zanussi wasdroger

kapaciteit 3 kg. Van 499,-

FEESTPRIJS 349,-

Strijkmachine

met voetbediening en regelbare thermostaat. Van 498,-

FEESTPRIJS 299,-

Zanussi afzuigkap

op verschillende standen regelbaar. Van 249,-

FEESTPRIJS 149,-

Oliegevulde kolom radiator

Van 129,-

FEESTPRIJS 95,-

National Panasonic Music-Center

Type SG 1110. Volstereo en opgebouwd uit tuner met 3 golfbereiken en stereo-indicatie. Verstrekter. 2 x 11 Watt muziekverm. Platenspeler. Snaaraandrijving en lift. Cassette-deck. met automatische opnameregeling, compleet met boxen. Van 743,-

FEESTPRIJS 595,-

Audio Rack

bestaande uit: tuner, versterker, cassette-deck, platenspeler en boxen. 2 x 25 Watt, 2 golfbereik, 2 VU-meters.

795,-

Sony HiFi Audio Rack

bestaande uit: Sony tuner versterker STR 232 F.M. en Middengolf, 2 x 20 Watt sinusverm. Sony platenspeler PS 111 Sony cassette-deck TCU Frontloader met dolby ruisonderdrukking 2 VU-meters en soft eject. Sony rack SU 212 met platenberging.

1195,-

Sony platenspeler PST1

Direct drive, stroboscoop, magn. dyn. element. Van 366,-

FEESTPRIJS 268,-

Klokradio Mega 2000

Volelektronisch, dus geruisloos en nauwkeurig. Van 189,-

FEESTPRIJS 98,-

Sonic radiorecorder TR 4800

met 4 golfbereiken, ingeb. micro en groot uitgangsvermogen. Van 338,-

FEESTPRIJS 128,-

Volelektronisch, dus geruisloos en nauwkeurig.

Van 189,-

FEESTPRIJS 98,-

Marantz-Superscope cassette-deck

Frontloader met dolby ruisonderdrukkingssysteem. Auto-stop, 2 VU-meters en tapesoortenschakelaar. Van 348,-

FEESTPRIJS 258,-

Marantz HiFi tuner-versterker

2 x 30 Watt R.M.S. vermogen, 2 afstemmers, aparte regelgers, magn. dyn. element. Van 798,-

FEESTPRIJS 395,-

Akai HiFi Audio Rack

bestaande uit: Akai platenspeler ABP 20C inkl. magn. dyn. element. Akai Tuner AT 2200 F.M. en Middengolf. Akai versterker AM 2250 2 x 25 Watt sinusverm. Akai cassette-deck soft eject en dolby ruisonderdrukkingssyst. Universeel Audio Rack met bergruimte voor platen. Van 1660,-

FEESTPRIJS 998,-

Aristona [Philips] 66k 6525

Kleurenteevee, met grote 66 cm Hi-Bri beeldbuis, 12 programma tijtoetsen

Van 2145,- FEESTPRIJS 1495,-

Kleurenteevee

Bekend merk met In-Line beeldbuis en draadloze afstandbediening. Van 1998,-

FEESTPRIJS 1288,-

Ook alle aanbiedingen in de Horn surprise-krant zijn nog tijdelijk geldig.

Centrifuge

inhoud 3-4 kg. 2800 toeren per minuut met automatische rem, deksel beveiliging en roestvrijstalen trommel. Van 760,-

FEESTPRIJS 498,-

Indesit wasautomaat

type L7. Inhoud 5 kg., 3 zeepbakjes, en aparte temperatuurregeling. Van 785,-

FEESTPRIJS 469,-

Zanussi wasdroger

kapaciteit 3 kg. Van 499,-

FEESTPRIJS 349,-

Strijkmachine

met voetbediening en regelbare thermostaat. Van 498,-

FEESTPRIJS 299,-

Zanussi afzuigkap

op verschillende standen regelbaar. Van 249,-

FEESTPRIJS 149,-

Oliegevulde kolom radiator

Van 129,-

FEESTPRIJS 95,-

National Panasonic Music-Center

Type SG 1110. Volstereo en opgebouwd uit tuner met 3 golfbereiken en stereo-indicatie. Verstrekter. 2 x 11 Watt muziekverm. Platenspeler. Snaaraandrijving en lift. Cassette-deck. met automatische opnameregeling, compleet met boxen. Van 743,-

FEESTPRIJS 595,-

Audio Rack

bestaande uit: tuner, versterker, cassette-deck, platenspeler en boxen. 2 x 25 Watt, 2 golfbereik, 2 VU-meters.

795,-

Sony HiFi Audio Rack

bestaande uit: Sony tuner versterker STR 232 F.M. en Middengolf, 2 x 20 Watt sinusverm. Sony platenspeler PS 111 Sony cassette-deck TCU Frontloader met dolby ruisonderdrukking 2 VU-meters en soft eject. Sony rack SU 212 met platenberging.

1195,-

Sony platenspeler PST1

Direct drive, stroboscoop, magn. dyn. element. Van 366,-

FEESTPRIJS 268,-

Klokradio Mega 2000

Volelektronisch, dus geruisloos en nauwkeurig. Van 189,-

FEESTPRIJS 98,-

Sonic radiorecorder TR 4800

met 4 golfbereiken, ingeb. micro en groot uitgangsvermogen. Van 338,-

FEESTPRIJS 128,-

Volelektronisch, dus geruisloos en nauwkeurig.

Van 189,-

FEESTPRIJS 98,-

Marantz-Superscope cassette-deck

Frontloader met dolby ruisonderdrukkingssysteem. Auto-stop, 2 VU-meters en tapesoortenschakelaar. Van 348,-

FEESTPRIJS 258,-

Marantz HiFi tuner-versterker

2 x 30 Watt R.M.S. vermogen, 2 afstemmers, aparte regelgers, magn. dyn. element. Van 798,-

FEESTPRIJS 395,-

Akai HiFi Audio Rack

bestaande uit: Akai platenspeler ABP 20C inkl. magn. dyn. element. Akai Tuner AT 2200 F.M. en Middengolf. Akai versterker AM 2250 2 x 25 Watt sinusverm. Akai cassette-deck soft eject en dolby ruisonderdrukkingssyst. Universeel Audio Rack met bergruimte voor platen. Van 1660,-

FEESTPRIJS 998,-

Aristona [Philips] 66k 6525

Kleurenteevee, met grote 66 cm Hi-Bri beeldbuis, 12 programma tijtoetsen

Van 2145,- FEESTPRIJS 1495,-

Kleurenteevee

Bekend merk met In-Line beeldbuis en draadloze afstandbediening. Van 1998,-

FEESTPRIJS 1288,-

Ook alle aanbiedingen in de Horn surprise-krant zijn nog tijdelijk geldig.

Centrifuge

inhoud 3-4 kg. 2800 toeren per minuut met automatische rem, deksel beveiliging en roestvrijstalen trommel. Van 760,-

FEESTPRIJS 498,-

Indesit wasautomaat

type L7. Inhoud 5 kg., 3 zeepbakjes, en aparte temperatuurregeling. Van 785,-

FEESTPRIJS 469,-

Zanussi wasdroger

kapaciteit 3 kg. Van 499,-

FEESTPRIJS 349,-

Strijkmachine

met voetbediening en regelbare thermostaat. Van 498,-

FEESTPRIJS 299,-

Zanussi afzuigkap

op verschillende standen regelbaar. Van 249,-

FEESTPRI

Philips staat al jaren aan de top in kleurkwaliteit. Dat gaat dus zondermeer ook op voor de Video Cassette Recorder N1702.

De weergaloze ontvangst, opname en weergave van het geluid zijn synoniem aan de kwaliteit van Philips geluidsapparatuur.

Bovendien heeft Philips al meer dan 10 jaar ervaring in Video-Recorders. De N1702 is dus geen experiment, maar een betrouwbaar eindresultaat.

Ondanks de vele mogelijkheden is de Philips Video Cassette Recorder simpel te bedienen.

Philips is een wereldmerk met de garantie, die alleen Philips bieden kan.

Een complete voetbalwedstrijd met verlenging, of de langste parlementaire discussie, u neemt ze compleet op op één cassette.

De Philips Video Cassette Recorder kan probleemloos op elk KTV-toestel worden aangesloten.



Philips N1702

Dom v/d Bergh houdt zijn prijzen zo laag mogelijk. Geen geknoei met BTW of incomplete apparatuur.

De N1702 is uit voorraad leverbaar, net zo als dat enorme assortiment Philips kleuren televisies etc.

Dom v/d Bergh en Philips zijn sinds tientallen jaren onverbrekkelijk met elkaar verbonden. Dát is zekerheid!

Advies en demonstratie zijn vakkundig en vrijblijvend. Iets anders zou u van Dom v/d Bergh toch niet verwachten?!

Snel, probleemloos en vakkundig. Dat is Dom v/d Bergh-service.

Een jaar **volledige garantie**. U betaalt **niets!** Volgende jaren een service-abonnement voor 48 gld. per jaar. Ongelooflijk lage prijs.

Bij aankoop van de fantastische Philips Video Cassette Recorder bieden wij u gratis het exclusieve "inruilcertificaat" aan. Hiermee heeft u het recht om in de toekomst bij introductie van nieuwe Philips Videorecorders deze Philips Video Cassette Recorder tegen een uiterst interessante prijs in te ruilen. Wij informeren u graag nader over dit unieke inruilcertificaat.

1995*

*Betaal in 4 keer
Dat kost niets
meer!*

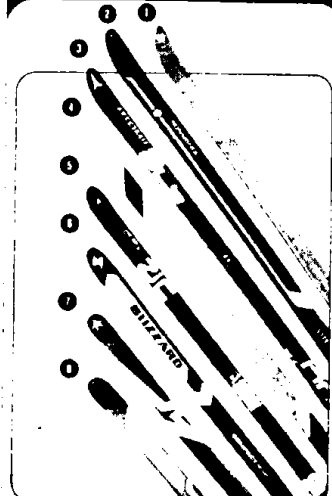


DOM v/d BERGH

Sittard: Voorstad 25, tel. 04490-13145.
Heerlen: Dautzenbergstraat 48, tel. 045-713608.
Venlo: Vleesstraat 43, tel. 077-14818.
Maastricht: Nieuwstraat 11, tel. 043-12774.

*Klein in prijs
groot in service*

**SPORT
TILLEMANS**
weet dat je niet zomaar
skies kunt kopen...



**SPORT
TILLEMANS**
RUMPENSTR. 31, BRUNSSUM
045-252247

WIM TILBURGS

voor meer woon- en
klimaatcomfort

**VOORZETRAMEN
subsidie 30%**
rolluiken
P.V.C. en krasvrij
aluminium

**ZONWERINGEN
TUINMEUBELN**

Wij leveren, plaatsen en
repareren. Snel en voordelig.
Luther Kingstr. 7, Beek, Tel.
04402-2895.

Tevens wensen wij u allen
prettige feestdagen en een
voorspoedig 1980.

ZONNEBANK-HOOGTEZONNEN
met garantie voor bruin
worden medisch aanbevolen



B.V. SLABBERS
electrogroothandel
marjkestraat 7 6087 ZG
tel. 04746-2227
tele. 58502 p.b. 1701

Hij steelt de show in zwart, wit en glitter



2-rij combinatie
Jasje van bedrukte
katoenen velours.
Wol/polyester flannel
broek. Met bandpook
en omslag. Merk: Ch.
325,-

3-delig combinatie
Van wol/polyester.
Gestreept jasje.
Met paspelzakken.
Effen vest en broek.
Merk: He-Man.
295,-

2-delig 'smoking'
Van wol/polyester.
Splitloos jasje.
Met paspelzakken.
Merk: Career Club.
395,-

**Zwart,
wit &
glitter**



Opmerkelijke mode
Opmerkelijke prijzen

ALBRECHT Sittard, Steenweg 16
ALBRECHT Hoensbroek, Kouvenderstraat 69
ALBRECHT Schaesberg, Hoofdstraat 128
VERMA Echt, Houtstraat 29

ALTIJD GOED GEKOZEN

vers van het mes

STREEKSLAGER

Geldig tot en met zaterdag 29 dec.

GRATIS
ECHE ROOMBOTER

BIJ AANKOOP VAN:

ELKE KILO **MAGERE VARKENSFILET** à f 15,90

ELKE KILO **MAGERE FILLETROLLADE** à f 15,90

**ZOEKT U
DE BESTE LENING
OF 2^e HYPOTHEEK?**

Vraag ook ons om een offerte, kosteloos en vrijblijvend. Wij zorgen voor een uitstekend aanbod, het beste van 12 solide bank-instellingen die wij representeren.

continu crediet	pers. lening netto in handen	2e HYPOTHEKEN	geen notariële kosten enkel 1% afsl. prov.	enkel rente bet.
3.000,-	75,-	36 x 60 x 96 x	240 x 180 x 120 x	108,-
4.000,-	120,-	178,- 124,-	---	---
5.000,-	150,-	276,- 189,- 141,-	---	---
6.000,-	225,-	345,- 236,- 173,-	---	---
7.000,-	300,-	512,- 348,- 254,-	---	---
8.000,-	375,-	678,- 460,- 334,-	---	---
9.000,-	---	853,- 580,- 415,-	---	---
10.000,-	---	---	---	---
11.000,-	---	---	---	---
12.000,-	---	---	---	---
13.000,-	---	---	---	---
14.000,-	---	---	---	---
15.000,-	---	---	---	---
16.000,-	---	---	---	---
17.000,-	---	---	---	---
18.000,-	---	---	---	---
19.000,-	---	---	---	---
20.000,-	---	---	---	---
21.000,-	---	---	---	---
22.000,-	---	---	---	---
23.000,-	---	---	---	---
24.000,-	---	---	---	---
25.000,-	---	---	---	---
26.000,-	---	---	---	---
27.000,-	---	---	---	---
28.000,-	---	---	---	---
29.000,-	---	---	---	---
30.000,-	---	---	---	---
31.000,-	---	---	---	---
32.000,-	---	---	---	---
33.000,-	---	---	---	---
34.000,-	---	---	---	---
35.000,-	---	---	---	---
36.000,-	---	---	---	---
37.000,-	---	---	---	---
38.000,-	---	---	---	---
39.000,-	---	---	---	---
40.000,-	---	---	---	---
41.000,-	---	---	---	---
42.000,-	---	---	---	---
43.000,-	---	---	---	---
44.000,-	---	---	---	---
45.000,-	---	---	---	---
46.000,-	---	---	---	---
47.000,-	---	---	---	---
48.000,-	---	---	---	---
49.000,-	---	---	---	---
50.000,-	---	---	---	---
51.000,-	---	---	---	---
52.000,-	---	---	---	---
53.000,-	---	---	---	---
54.000,-	---	---	---	---
55.000,-	---	---	---	---
56.000,-	---	---	---	---
57.000,-	---	---	---	---
58.000,-	---	---	---	---
59.000,-	---	---	---	---
60.000,-	---	---	---	---
61.000,-	---	---	---	---
62.000,-	---	---	---	---
63.000,-	---	---	---	---
64.000,-	---	---	---	---
65.000,-	---	---	---	---
66.000,-	---	---	---	---
67.000,-	---	---	---	---
68.000,-	---	---	---	---
69.000,-	---	---	---	---
70.000,-	---	---	---	---
71.000,-	---	---	---	---
72.000,-	---	---	---	---
73.000,-	---	---	---	---
74.000,-	---	---	---	---
75.000,-	---	---	---	---
76.000,-	---	---	---	---
77.000,-	---	---	---	---
78.000,-	---	---	---	---
79.000,-	---	---	---	---
80.000,-	---	---	---	---
81.000,-	---	---	---	---
82.000,-	---	---	---	---
83.000,-	---	---	---	---
84.000,-	---	---	---	---
85.000,-	---	---	---	---
86.000,-	---	---	---	---
87.000,-	---	---	---	---
88.000,-	---	---	---	---
89.000,-	---	---	---	---
90.000,-	---	---	---	---
91.000,-	---	---	---	---
92.000,-	---	---	---	---
93.000,-	---	---	---	---
94.000,-	---	---	---	---
95.000,-	---	---	---	---
96.000,-	---	---	---	---
97.000,-	---	---	---	---
98.000,-	---	---	---	---
99.000,-	---	---	---	---
100.000,-	---	---	---	---

Bel nú: 045-710806

Maandag t/m zaterdag van 9 tot 21 uur

Financieel adviesbureau

MOONEN

Sarolestraat 42, Heerlen

UPERSTUNT

KLASSE
VOOTBEELD
REURTELEVISIE
MET
STANDBEDIJENING

2 jaar garantie op de beeldbuis
de laagste prijs van Nederland

1398,-

VAN UDEN

Hoensbroek Hoofdstraat 12

Prijsstijp

Tricot nachthemd.
Kleur: bordeaux, lila.
Maten: S, M, L.

Normale prijs 29.95

NU 25.-

Tricot pyjama.
Kleur: bordeaux, lila.
Maten: S, M, L.

Normale prijs 34.95

NU 30.-

(Deze aanbieding is geldig t/m wo. 23 jan. a.s.)

hunkemöller

Kerst Show

46% SHOW-VOORDEEL

38% SHOW-VOORDEEL

op deze PHILIPS inbouw-apparaten-set!

1 PHILIPS inbouw-koelkast
Inhoud 160 ltr., voorzien van semi-automatische ontdooiing en automatische temperatuurregeling d.m.v. instelbare thermostaat.
NORMALE PRIJS 865,-

2 PHILIPS inbouw-oven
Met bruine softline frontuitvoering en uitneembare oven deur, compleet met ovenverlichting, overthermostaat met controlelamp, bakplaat en bakrooster.
NORMALE PRIJS 739,-

3 PHILIPS kookplaat
Uitgevoerd in roestvrijstaal en voorzien van 1 grote snelkookplaat en 3 normale kookplaten.
NORMALE PRIJS 395,-

4 PHILIPS afzuigkap
Geheel bruine uitvoering met afzuigvlakvergrotende klep en verlichting.
NORMALE PRIJS 229,-

**NORMALE PRIJS VAN DEZE SET f 2228,-
46 % SHOWVOORDEEL f 1030,-
NETTOPRIJS**

1198,-

PLAATSEN:
Horn is landelijk erkend installateur dus plaatsing en installatie geschiedt veilig, volgens voorschrift!

LEVEREN:
★ Horn kan direkt leveren vanaf 14 dagen.
WILT U NOG SNELLER?
★ zelf meenemen kan elke dag tot 16.00 uur
★ Vraag welke modellen in voorraad zijn!

OP KOOPAVONDEN GEOPEND

HEERLEN Akerstraat 14
SITTARD Stationsplein 10
ROERMOND Markt 33

MAASTRICHT Brusselsestraat 134
WEERT Stationsstraat 7
VENLO Roermondsestraat 7

MET VESTIGINGEN IN:
WEERT, VENLO, MAASTRICHT, HEERLEN, SITTARD, EINDHOVEN, ROERMOND, TILBURG, BREDA, ROSENDAAL, BERGEN OP ZOOM

HORN keukens

op deze twee keukens!

Stijlvolle landhuiskeuken, uitgevoerd in rustiek eiken. Vormgeving en kwaliteit voldoen aan de hoogste eisen. Het werkblad is van hoogwaardige warmtewerend kunststof en voorzien van een roestvrijstalen bak met afdruipt.
NORMALE PRIJS 4290,-
(EKSCLUSIEF APPARATUUR)
38 % SHOWVOORDEEL 1632,-
NETTOPRIJS 2658,-
EKSCLUSIEF APPARATUUR

**Als enige in HEËL NEDERLAND kan Horn u nú deze keukens aanbieden inclusief de SENSATIONEEL AFGEPRIJSDE PHILIPS APPARATENSET!
U betaalt dan slechts f 3856,-**

NETTOPRIJS 2658,-

Deze keukens in kunststof uitvoering reeds vanaf 1641,- exclusief apparatuur. Ook alle andere opstellingen mogelijk!

Charmante keukens, past zowel in klassiek, romantisch als modern interieur. De met linnen-structuur bewerkte deuren zijn omsloten met massief eiken lijsten en hebben een ingelegde eiken schaalgreep. De prijs is inclusief het hoogwaardig RESOPAL werkblad met roestvrijstalen bak met afdruipt.
NORMALE PRIJS 4241,-
(EKSCLUSIEF APPARATUUR)
46 % SHOWVOORDEEL f 1943,-
NETTOPRIJS 2298,-
EKSCLUSIEF APPARATUUR

**Als enige in HEËL NEDERLAND kan Horn u nú deze keukens aanbieden inclusief de SENSATIONEEL AFGEPRIJSDE PHILIPS APPARATENSET!
U betaalt dan slechts f 3496,-**

NETTOPRIJS 2298,-

Deze keukens in kunststof uitvoering reeds vanaf 1653,- exclusief apparatuur. Ook alle andere opstellingen mogelijk!

EUROVLEES VOOR DE FEESTDAGEN LEKKER VOORDELIG

KERSTBOUT

	Kiloprijs		KILOPRIJS
KALKOENFILÉ	14.98	KONIJNBOUT	8.98
KUIKENFILÉ	11.98	Hele KONIJNEN	5.98
KALKOENROLLADE	10.98	KONIJN op schaal	4.98
JONGE KALKOENEN	5.98	BRAADHAANTJES	3.98
KALKOENBOUTEN	4.98	SOEPKIPPEN	3.98

KALFSVLEES	RUNDEVLEES	VARKENSVLEES
KALFSBIL 19.98	OSSEHAAS vanaf 22.98	COTELET SUISSE 13.98
KALFSLAPPEN 16.98	BIEFSTUK 18.98	V. SCHNITZELS 12.98
KALFSBRAADSTUK 15.98	CONTRA FILÉ 14.98	VARKENSFILÉ 11.98
KALFSPOULET 9.98	LENDE-ROLLADE 13.98	FILÉ-ROLLADE 11.98
KALFSTONG p. stuk 7.98	ROSBIEF 13.98	FONDUEVLEES 10.98

DROGE HAM	DROOGWORSTEN	VLEESWAREN
BOERENHAM 13.50	BOERENMETWORST 7.98	STAAF PATÉ 7.98
NOOTHAM 12.98	CERVELAAT 800 gr. 6.98	BERLINER 7.98
HAMPUNT 10.98	SALAMI p.st. 5.98	Gebr. KALFSGEHAKT p.st. 3.98

NEERLEN, Heerlerbaan 108
BRUNSSUM, Julianastraat 24
SITTARD (Sanderbout)
Veerstraat 42

EURO

LET OP!!!
Gewijzigde openingstijden:
woensdag 19/12 8 tot 18.00 uur
donderdag 20/12 8 tot 21.00 uur
vrijdag 21/12 8 tot 21.00 uur
zaterdag 22/12 8 tot 15.00 uur
maandag 24/12 8 tot 15.00 uur

SLAGERIJEN

ALLO, HALLO, OIGA, HI, PRONTO

BELANGRIJK NIEUWS VOOR IEDEREEN DIE MET KERST EN NIEUWJAAR NAAR HET BUITENLAND WIL BELLEN.

Bellen met het buitenland is vaak net zo simpel als een telefoontje naar uw achterburen.

Want meestal gaat het automatisch. Voorin uw gids staat precies naar welke landen u zelf kunt bellen, hoe u moet draaien en wat het kost.

En weet u een nummer niet, dan belt u 0018 voor Europese landen of 0016 voor landen buiten Europa.

Eén tip, om lang wachten te voorkomen: vraag tijdig informatie, vóór de feestdagen.

Want informatiediensten in binnen- en buitenland zijn in deze drukke periode dikwijls overbelast.

BELLEN MET HET BUITENLAND. KOSTBARE MINUTEN VOOR WEINIG GELD.

ptt telecommunicatie

Beter dan de zon
bruinen van Uden's...
zonnebanken en zonnehemels!

SUPERSTUNT

PM. 158: via p.l.
zonder aanbetaling

ZONNEBANK
GRATIS THUISBEZORG.
VOLLE GARANTIE.

stuntprijs
f 999,-

NEDERLANDS BESTE
SORTERING

telefoon 045-212655
tussen 12.30 en
13.30 uur gesloten

VAN UDEN Hoensbroek
Hoofdstraat 12

Loodsknecht gevr.

lieft met groot rijbewijs.

JANSSENAUTO'S

In de Cramer 50,
Heerlen.
Tel.: 045-710360.

GELD LENEN

U mag onbeperkt boetevrij aflossen
en opnemen.

Netto in handen	Aflossing per maand incl. rente
f 5.000,-	f 100,-
f 7.500,-	f 150,-
f 10.000,-	f 200,-
f 15.000,-	f 300,-
f 20.000,-	f 400,-
f 25.000,-	f 500,-

C.M.V. BANK

045-413700 Kerkraderweg 40 Heerlen
045-251043 Kerkstraat 294 Brunssum

Gezellige lampjes voor donkere uurtjes

Echte MANOU
verlichtingen
met grove
effen stoffen.
bijvoorbeeld:

Hanglamp aan jute
pendel, overal elders
pluim. 180,-
BIJ ONS **165,-**

Staande schemer-
lamp, overal
elders pluim.
160,- BIJ ONS **149,-**

Moderne verlichtingen met prachtig geschuurd
minium kappen en transparant plexiglas. Bijv.
3 Bollen-model aan Wandlamp met
trekpendel NU: **229,-** slang. NU: **89,-**

SIERRAND. Een
leuk kadootje deze
fraaie sierrand voor
uw bolplafonier.
In div. kleuren.
LAMPENIERS-
PRIJS: **3,-**

SLAAPKAMERSET. Chique hanglamp
aan pendel kompl. met 2 nachtkast-
lampjes of 2 wandlampen, allen uitge-
voerd in dezelfde struk-
tuurstof. Als 3-delige
set. LAMPENIERS-
PRIJS: **89,-**

KLAS-
SIEKE
TAFEL-
LAMP
met hout,
koper en
glas. Bij-
zonder sfeer-
vol.
LAMP-
NIERS-
PRIJS: **57,-**

Rustieke houten
BALKKROON.
Zware houten kroon
met 6 prachtige
kelken.
LAMPENIERSPRIJS:
179,-

VLOERLAMP
Notenhouten voet
met grote echt leren
tulpkap, afgezet met
mooie 15cm lange
franje. Van 259,-
LAMPENIERSPRIJS:
198,-

VLOERLAMP
Prachtige zware houten
vloerlamp met een
zware rundslederen
kap, 60cm Ø en kwast-
franje. Van 496,-
LAMPENIERSPRIJS:
369,-

Antieke bronzen
HANGLAMP.
Prachtige salonlamp
met hout, glas en
brons.
LAMPENIERSPRIJS:
379,-

Handig deze 3- of 4
voudige TAFEL-
DOOS met snoer
en stekker.
Vanaf **6,25**

BEDLEESLAMP
met verstelbare
lichtval.
Van 19,75
NU VOOR **17,50**

ROTAN WAND-
LAMP. Leuke kom-
binatie met hout
en stoffen kapje
met lange
franje.
NU: **24,95**

Zie ons assortiment
KERSTBOOMVER-
LICHTINGEN.
Vanaf **15,-**



de Lampenier
de lichtwinkels met de lagere prijs

HEERLEN Promenade 46

De Lampenier's vindt u in:	■ BREDA Houtmarkt Pass. 3-10	■ DORDRECHT Promenade 232	■ HEERLEN Promenade 46	■ MAASTRICHT 't Wonder, de Lampenier	■ UTRECHT Hoog Catholiek
■ ARNHEM Kronenburgpassage 9	■ BEVERWIJK Alladin, de Lampenier	■ EINDHOVEN Electra, de Lampenier	■ HELMOND Veerstraat 31	■ SITTARD vhn. Radio Limburg	■ VENLO Lomstraat 28
	Beverhof 43	Rechtstraat 33a	■ 's-HERTOGENBOSCH Markstraat 2	Limbrichterstraat 31	

Lage prijzen dankzij de samenwerkingsvorm met de Lampenier Nederland b.v., Rechtstraat 33a, Eindhoven, Tel. 040-433552

ALLEEN IN DE HEMA.



Dagelijks verse en heel lekkere kerstkransen uit eigen banketbakkerij. Natuurlijk bereid met zuiver amandelspijs en 100% roomboter. MA-banketbakkers hebben er ook dit jaar weer iets bijzonders in de kerstkrans gemaakt. Proeft u maar! Ze zijn om de dromen lekker. Prijs: ca. 360 gram 5,75, ca. 540 gram 8,-.

HEMA Weet u trouwens dat 'n 270-gram-zware roomboter-amandelkerststaf maar 3,75 kost? HEMA is op maandag 24 en maandag 31 december de gehele dag geopend.

Sterren.
EN ZO BEN JIJ DIT JAAR
DE KERST-STER.



Leuke satijnen pofbroek met prachtig bijpassend jurkje van katoen. In paars. Mt. 104 (57-) t/m 140 (75-). V.a. 57,-.

VROMEN BRUNSSUM



Promenade Brunssum
Past. Savelberghstr. 15/17
(grote parkeerplaats)
Telefoon 045-251444

hubo

TOP-VOORDEEL VAN

massief grenen eetset,
extra groot formaat

een tafel
twee banken
blank gelakt

bladmaat 138 x 70 cm 3 cm dik.

199,-

20 delige doppendoos
chrom vanadium kwaliteit
3/8" aansluiting

19,95

Bison
11 verschillende lijmsorten
adviesprijs 25,50
Vromenprijs **19,75**

disco meubel 100 x 50 x 38 cm
in grenen of zwart essen
gefinieerd.

89,-

massief grenen
wandschroefplaat

50 x 258 cm, gelakt
adviesprijs 39,50
24,50

ijzersterke boormachine
AEG SB ZE-500
boordiameter tot 16 mm
boorhouder, handgreep
en diepte aanslag

adviesprijs 435,-
Vromenprijs **295,-**

Black
& Decker

vlakschuurmachine
DIN 44 - 180 watt
adviesprijs 98,-
Vromenprijs **79,-**

Aanbiedingen gelden van 15 t/m 24 december, zolang de voorraad strekt.

Dat is het betere werk: KVV'er bij de luchtmacht!

De luchtmacht is het jongste onderdeel van de Nederlandse krijgsmacht. Jeugdig en dynamisch. Iedereen die van teamwork houdt en verantwoordelijkheid niet schuwt, zal zich bij ons thuis voelen. Wij weten waar we voor staan: een snelle, doeltreffende en veilige inzet van

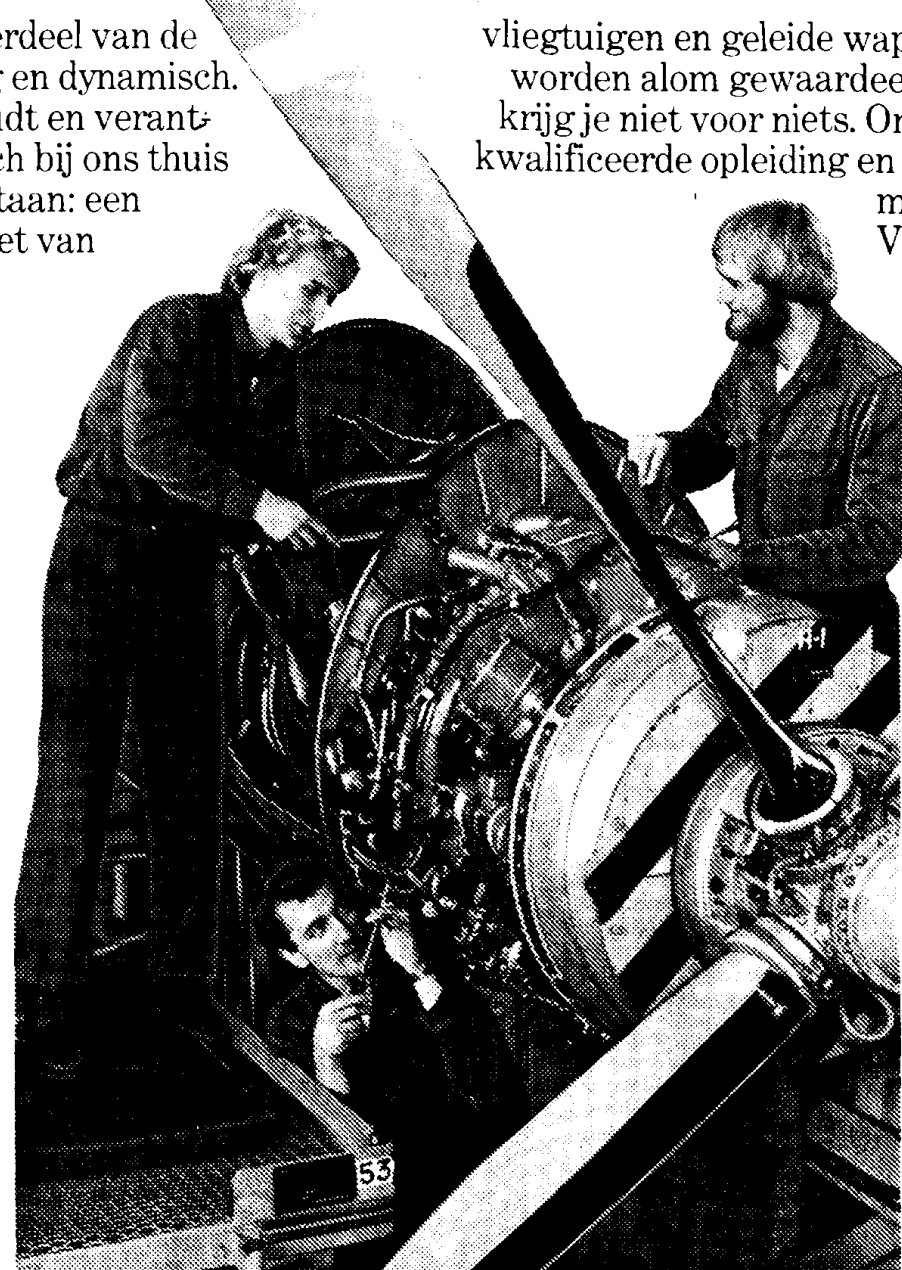
vliegtuigen en geleide wapens. Wij werken internationaal en worden alom gewaardeerd. Daar zijn we trots op. Maar dat krijg je niet voor niets. Onze mensen geven wij een hoog gekwalificeerde opleiding en zij beschikken over het modernste materieel. Ook voor jou zou als Kort Verband Vrijwilliger daar het betere werk kunnen liggen.

Een Kort Verband is mooi meegenomen.

Als je in de leeftijdsgroep van 17 t/m 23 jaar valt en niet te honkvast bent, denk dan eens aan een verbintenis bij de luchtmacht voor 4 of 6 jaar. Misschien vul je daarmee je verplichte dienstdienst op. Als KVV'er - zo noemen we dat - kies je voor een plaats die het beste past bij je eigen capaciteiten. En wij geven je daar een prima salaris voor. Bovendien studiefaciliteiten, sport, gratis geneeskundige voorzieningen, vier weken vakantie met 8% vakantietoeslag en aan het eind van je verbintenis een dikke premie van één tot anderhalf maal het jaarsalaris. Tot slot nog een ongekend brok ervaring waarmee je een goede onderbouw hebt voor een verdere carrière binnen of buiten de luchtmacht. Daar helpen wij je te zijn er tijd mee.

Luitenant.

Je wordt KVV-officier na een gedegen militaire en vaktechnische opleiding. Afhankelijk van de functie moet je hebben: VWO, HTS of HAVO (met Engels omdat je dat bij de luchtmacht hard nodig hebt); MO-P voor sport en HEAO of HAVO met SPD I



Bij de luchtmacht krijg je de ruimte.



KONINKLIJKE LUCHTMACHT

en II voor bedrijfseconomische zaken. De opleidingen starten mei en augustus 1980.

Sergeant.

KVV-sergeant word je na een militaire training aan de Koninklijke Kaderschool Luchtmacht en na een op jouw toekomstige functie gerichte opleiding.

Aanvang maart en augustus 1980. De keuze van je functie hangt af van het diploma dat minimaal vereist is: Middelbaar Beroepsonderwijs (MBO), MAVO 4 (met Engels), Lager Beroepsonderwijs (C-niveau) of CIOs voor sportinstructeur.

Nu informeren.

Als je wilt weten voor welke functies wij in 1980 plaatsen hebben, wanneer de opleidingen precies beginnen, wat je gaat verdienen en hoe we selecteren, kun je het beste nu meteen (uiteraard geheel vrijblijvend) de informatiecoupon inzenden. Eerst nog bellen kan ook: 070-72.12.57 / 72.13.29.

Informatiebon. Over een baan als Kort Verband Vrijwilliger bij de luchtmacht zou ik graag wat meer willen weten. Graag ontvang ik dus alle informatie.

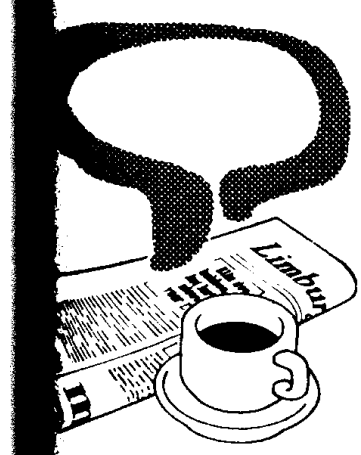
Naam _____ man/vrouw
Voornamen _____
Straat _____
Postcode _____ Plaats _____
Tid. _____ Geb. Datum _____
Genoten onderwijs _____
☐ bezit/ ☐ hoopt in 19... te behalen het diploma
☐ aankruisen wat van toepassing is.

In als brief gefrankeerde envelop zenden aan de Afd. Personeelsvoorziening Koninklijke luchtmacht, Grote Marktstraat 40, 2511 BJ Den Haag.

AU1172

DOI: 10.1002/anie.201500000

BRUNSSUMS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW
REDACTIE: JO JEURISSEN. KANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12. TEL. 045-719317. 6461 ED KERKRADE, MARKT 42. TEL. 045-455506. 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91. TEL. 045-218555. 6443 CB BRUNSSUM
KERKSTRAAT 36. TEL. 045-256363. 6391 HW NIEUWENHAGEN, HOOGSTRAAT 78. TEL. 045-311719. 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124. TEL. 045-411044.



Gadermoe

lopende de begrotingsde-
nien waarschijnlijk zijn
bleek gisteren. Voor de
belangrijke commis-
sionering van Openbare
werken slechts vier van de
aankomstig, te weinig
gadering doorgang te la-
nen. Wel daar waren de
en Guus Butink, Dick
emand de Waal en Thei
en zie, welk merkwaa-
n: allen raadsleden uit
Noord. Of is dat geen toe-
wonen daar de raadsle-
het meeste hart hebben
groot-Heerlense zaak?

entie

aatbülle", de marktkoop-
an de Heerlense markt,
klanten die daar zater-
in inkopen komen doen,
vassen. Twee gastrou-
en enkele honderden
jes uitdelen en bovendien
nog wat gratis langspel-
aan de Heerlense groep
Blumkes worden uitge-
n natuurlijk hebben de
men weer extra kwal-
ocht met het oog op de
kerstdagen.

verschil

zwart naar groen". On-
dies startte enkele jaren
in de Oostelijke Mijn-
de afbouw van de mij-
de de grote opruimbeurt
gestrekte mijnterreinen.
terreinen, zwarte steen-
en zwart-beroepte gebou-
den plaats gaan maken
groen verpakte woonwij-
ne recreatie-terreinen en
meuls. En hier en daar
retrie-terrein. En zie, ook
ikt de slogan „van zwart
goed te voldoen. Ten-
waanneer de opslag van
legermateriaal door-
en is het immers „van
naar legergroen" gewor-

dejedie (1)

op van de Kennedyflat in
men heeft raadslid Wi-
nchot van Leeftbaar Ey-
peinspireerd tot het uit-
en een bidprentje. Aan
penloten deelt hij over de
dieftal Egelse" in dicht-
de, dat niet geheel onver-
et doodvonnis met de
smogelijke meerderheid
meenteraad is voltooid.
cht hij: „Een zware beul
weken toegeslagen, tot-
alkons de schokken niet
verdragen. Over zijn leven
het verdraaid. Tot het eind
beef stof opgewaaid."

dejedie (2)

het flatgebouw zelf
ninaand Leschot het vol-
eel lief en leed kreeg ik
och ook van dank mag ik
Honderden hebben bij
bond, met veel kinderen
dood, Toen ik het dood-
dood vernomen, zijn vele
bi mij gekomen." Ook
Leschot zich tot de
met de mededeling: „Aan
me van het graf zal ik bij
die hun hoop op een wo-
nig hebben verloren". Tot
de wens uitgesproken
mogelijke verrijzenis van
nigen.

arten

en de door een aantal
theeschouwers van het
Streektheater bestelde
voor de voorstellingen
Frankensien op vrijdag 21
dag 22 december niet bin-
delijke termijn zijn afge-
eet het bestuur van het
nien om deze kaarten in
verkoop aan te bieden.
Hiervoor aan de kassa
Heerlense Stadsschouw-
niet, dagelijks tussen 10

es

menag koort St. Caecilia
norg repeteert momenteel
n overgave aan de kerst-
n van zaterdag 22 de-
n schijnt bij enkele leden
nrees hierover te bestaan.
nange het muzikale peil,
n kan het koor wel aan.
n zijn vocalisten die twee-
n het hele koor wel op het al-
n kan nemen. Het koor is
n om wereldlijke toer en
nken meer minder aan-
nkerkerlijke zang. De zan-
nmen echter gerust zijn, de
nante is na het „wereld-
nmen niet kleiner of groter
n. Alles komt wel goed.

Minister houdt vast aan mengplan voor Rozenggaard



● Even voorzichtig proeven aan een kruikje mateh, een drankje uit het Zuid-Amerikaanse Argentinië. Dat kon gisteren in de basisschool „Op gen Ing".

„Op gen Ing" vierde internationale feest Elf nationaliteiten in één basisschool

Van onze verslaggever
HEERLEN – Het ging gisteren echt internationaal toe in de basisschool „Op gen Ing" aan de Oude Brunssumweg in Heerlen-Noord. Dat is in deze school eigenlijk iedere dag het geval, want van de 300 leerlingen zijn 20% van niet-Nederlandse nationaliteit en dat dan ook nog verdeeld over elf verschillende landen.

Gisteren zorgden ouders en kinderen van die verschillende landen voor een internationale verbroedering. Standjes waren ingericht, waarbij de eigen cultuur en het karakter van bijvoorbeeld Argentinië, Irak, Turkije, Suriname, Indonesië, Spanje, Marokko, maar ook Nederland tot uitdrukking kwamen. De meest exotische gerechten werden doorlopend bereid en geproefd.

Raad Wijbrandsrade tegen mijnmonument

Van onze verslaggever
WIJBRANDSRAD – De raadsleden van Wijbrandsrade waren gisteravond tijdens de raadsvergadering echte kerstmannen, want de agenda van de vergadering werd in een, in kerstfeer versierde raadszaal rustig en snel afgewerkt.

Inbraak in Bingelrade

BINGELRADE – Bij een inbraak in een woning aan de Maastrichterweg in Bingelrade werd voor circa 3500 gulden aan geld en sieraden ontvreemd. Getuigen worden verzocht zo snel mogelijk contact op te nemen met de recherche van de rijkspolitie in Amsterrade.

Weinig hoop op stadsverwarming

Van onze verslaggever
HEERLEN – Het gemeentebestuur van Heerlen heeft niet veel hoop, dat de minister van economische zaken „Ja" zal zeggen op het verzoek uit Heerlen om geld en vergoedingen in de tekorten bij de aanleg van stadsverwarming.

Dat kon men afleiden uit opmerkingen van wethouder H. Rozeboom tegen leden van de commissie Openbare Werken. Wethouder Rozeboom zei te betwijfelen of het ministerie tijd zou regeren. Is voor 8 januari 1980 geen positieve reactie van de minister op de door Heerlen gevraagde bijdragen binnen, dan is stadsverwarming voor Heerlen voor lange tijd van de baan.

Voor wonen en slapen

- Meubelen
- Beddengoed
- Huisdoudtextiel

**Bovengalerij
Makado Beek**

**Woonstudio
Beek b.v.**

Tel. 04402-2800

Van onze verslaggever
BRUNSSUM – Minister van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening de heer Beelaerts van Blokland blijft van mening, dat een gedeelte van de wijk De Rozenggaard gerenoveerd kan worden en dat slechts een – naar hij hoopt – beperkt gedeelte van het complex moet worden gesloopt.

Nellie Voorbraak: „Er zijn genoeg contacten" Jumelagecommissie Brunssum ter ziele

Van onze verslaggever
BRUNSSUM – De Brunssumse jumelagecommissie is nagenoeg ter ziele. De commissie, die moest bekijken of de gemeente Brunssum vriendschappelijke betrekkingen zou kunnen aanknopen met gemeenten in andere Europese landen krijgt geen geld. Er stond een post van 10.000 gulden op de begroting voor het aangaan van een „Partnerschaft" met één of meer gemeenten, maar de raad heeft dat krediet niet goedgekeurd. Alleen de PvdA bleek (samen met het college) de tien mille voor dit doel te willen bestemmen.

Terecht dan ook de grote bevreemding in Brunssum toen in het decembernummer van Kontakt, het informatieblad van de gemeente, een artikel verscheen onder de kop: „Brunssum zoekt partnergemeente". In het artikel worden de bewoners van de „Parel der Mijnstreek" opgeroepen suggesties aan te dragen voor een partnergemeente. Een speciale oproep wordt gericht aan het onderwijs en het verenigingsleven.

„Het artikel was al klaar en lag bij de drukker toen de raad het geld voor de

Binnenbrand in Heerlen

HEERLEN – In een woning aan de Leonard Stassenstraat in Heerlen is gistermiddag op de derde etage brand ontstaan. Door zeer snel ingrijpen van de Heerlense brandweer bleef de schade in de woning voornamelijk beperkt tot roetschade ter hoogte van naar schatting veertigduizend gulden.

Eindhovenenaar aangehouden

HEERLEN – In een hotel in de Heerlense binnenstad is een 33-jarige Eindhovenenaar aangehouden, die enkele weken geleden uit de gevangenis in Alkmaar was gevlucht. De man zat daar wegens het plegen van een roofoverval een gevangenisstraf van zes jaar uit.

Extra subsidie voor Nuther verenigingen met geldproblemen

Van onze verslaggever

NUTH – Net als voor het open jeugd- en jongerenwerk (zie LD van gisteren), ziet de toekomst van het Nuth verenigingsleven er na de begrotingsvergadering van maandag wat rooskleuriger uit dan dat voor de aanvang van die vergadering het geval was. Op uitdrukkelijk verzoek van de raad sprak burgemeester mr. C. Rutten namelijk de bereidheid uit, om, indien nodig, 15.000 gulden in een potje te storten, dat gebruikt kan worden om verenigingen die in ernstige financiële moeilijkheden verkeren uit de brand te helpen.

Zoals bekend heeft de niet al te uitbundige financiële positie van de gemeente ertoe geleid, dat er flink gekort moest worden op de subsidies van de verenigingen. Volgens de subsidieverordeningen zouden de gezamenlijke verenigingen voor het volgende jaar kunnen rekenen op 160.000 gulden. Voor dat jaar is er echter maar 114.000 gulden voor dat doel beschikbaar. Verschillende raadsleden waren maandagavond bang, dat die korting sommige verenigingen voor haast onoplosbare financiële problemen zou stellen. Vandaar dat M. Brasse, direct en indirect gesteund door de overige raadsleden, het college vroeg 15.000 gulden in het noodpotje van de stichting jeugd, sport en recreatie te storten. In deze stichting zijn alle Nuth verenigingen verenigd.

Kritiek
Uit de woorden van burgemeester Rutten bleek, dat het college zeer welwillend tegenover het voorstel stond. Wel

De minister heeft dit geantwoord aan het college van Brunssum. Zoals bekend heeft het college de raad van Brunssum voorgesteld de hele wijk te slopen. Toen dat punt in de raadsvergadering van 26 november jl. aan de orde kwam stapten 13 van de 21 raadsleden de zaal uit en kon dus geen beslissing worden genomen. Gisteravond vergaderde de raad van Brunssum weer en naar algemeen werd verwacht zouden er mededelingen gedaan worden over De Rozenggaard. De raad heeft te horen gekregen dat de kwestie De Rozenggaard in de vergadering van februari aan de orde zal komen. Een afschrift van het telexbericht van de minister werd aan de raadsleden gegeven.

In overleg

Het antwoord kwam gistermorgen bij de gemeente binnen en in het bericht houdt de minister onverkort vast aan het door hem eerder genoemde mengplan, zoals trouwens ook door de HID van Volkshuisvesting in Maastricht wordt voorgestaan. De minister spreekt zich niet uit over het aantal te renoveren woningen en hij laat ook het stedenbouwkundige aspect buiten schot. Hij vindt dat daar op lokaal niveau (dus tussen gemeente en provincie) een standpunt over bepaald moet worden. Het uiteindelijk bepalen van het aantal te renoveren en te slopen woningen acht de minister ter verantwoordelijkheid van het college en hij verwacht dat de definitieve keuze in overleg met de betrokken bewoners zal worden bepaald.

Heerlense school steunt vrouwenproject in India



● Namens de leerlingenraad geeft Mireille Pinckaers uit Heerlen het bedrag van de schoolactie aan mevrouw Pereira.

HEERLEN – Enkele projecten voor ontwikkeling en opvang van vrouwen in en om Mangalore in Zuid-west-India zijn dank zij een actie van het Heerlense Bernardinuscollege ruim vijfduizend gulden rijker geworden. Voor dat bedrag kunnen zo'n 150 Indiase vrouwen en meisjes een kadercursus volgen om daarna zelf het onderwijs aan lotgenoten ter hand te nemen. Tijdens een bijeenkomst in de conferentiekamer van het college werd het geld gistermiddag overgereikt aan mevrouw Olinda Pereira.

Zij is afkomstig uit Mangalore en is na een bezoek aan Canada en Duitsland in Nederland in het kader van de Vasteland. Mevrouw Pereira geeft in Mangalore leiding aan verschillende groepen en instituten die de ontwikkeling van vrouwen bevorderen. Door het plaatselijke Melanagilde werd dit werk aangewezen als doel van de leerlingnatie. Op 4 oktober jongstleden vond een soort Franciscus-fancy-fair plaats die voor de genoemde opbrengst zorgde.

Hoe belangrijk het ontwikkelingswerk voor vrouwen is, vertelde mevrouw Pereira gistermiddag tijdens haar dankwoord. „De vrouwen moeten geholpen worden, want zij zijn het die de kinderen opvoeden. Op die manier zorg je voor de toekomst. Als je bedenkt dat in India 18 procent van de vrouwen niet kan lezen of schrijven, is de noodzaak van onderwijs wel duidelijk." Heel speciaal het Subhada-project zal kunnen profiteren van het initiatief van de Heerlense scholieren. Dit project is een soort opvangcentrum voor jonge vrouwen die van het platteland naar de stad zijn gekomen en om welke reden dan ook zonder werk en onderdak zijn. De opvang wordt vergezeld van scholing waarna de vrouwen opnieuw en beter uitgerust weer de stap naar buiten wagen.

Ruim 1 miljoen voor opknappen raadhuus Heerlen

HEERLEN – Ruim één miljoen gulden zal in de komende twee à drie jaar nodig zijn voor een opknappbeurt van het representatieve gedeelte van het stadhuis. Dat betreft het gedeelte aan het Raadhuisplein, waar de vergaderzalen, werkkamers voor burgemeester en wethouders en de kantine gehuisvest zijn rondom de grote hal.

Een bedrag, waarvan sommige raadsleden flink geschrokken waren, zoals de heer Th. Volrings, die wel betere bestemmingen voor die ruim 1 miljoen gulden wist. Zijn collega-raadsleden Dick Smit en Guus Butink hadden echter een andere visie en vonden dat het raadhuis een flinke beurt nodig had. „Wanneer bij mij thuis de vloerbedekking er zo uitzag als hier in het stadhuis was die er al lang uitgevloegen", zei Dick Smit. Wethouder Rozeboom merkte nog op, dat er nooit fondsen waren gevormd voor onderhoud van het stadhuis en dat in feite sedert 1940 geen groot onderhoud meer had plaatsgevonden. Te zijner tijd zullen de voorstellen tot kredietverlening voor deze opknappbeurt in de raad worden behandeld.

Zes ton voor Hoeve de Aar

HEERLEN – De gemeente Heerlen is van plan om Hoeve de Aar voor een bedrag van 600.000 gulden te verkopen aan de Beleggingsmaatschappij Welterlaan cv.

In Hoeve de Aar is al vele jaren een goedlopend bowlingcentrum gevestigd. Eigendom van de gemeente is echter nog altijd het vroegere boerderijgedeelte van Hoeve de Aar, dat indertijd samen met de omringende weilanden en landbouwgrond voor 750.000 gulden werd gekocht. Een van de redenen toen was de aanleg van de stadsautoweg Antwerpseweg Keulse Baan. De verkoop van Hoeve de Aar zal in januari door de raad worden behandeld.

Garages mogen wat naar voren

KLIMMEN – Het ziet er naar uit, dat de garages van de bewoners aan de Rootveldstraat in Klimmen inderdaad wat verder naar de straat toe mogen worden gebouwd.

De meerderheid van de Klimmense raad heeft zich tijdens de raadsvergadering maandagavond niet tegen een verandering van het bestemmingsplan Randsaal in die zin uitgesproken. De raad heeft echter ook nog geen definitieve beslissing genomen.

Vernieler aangehouden

KERKRADE – De Kerkraadse politie heeft de 32-jarige B.B. uit Vaals aangehouden wegens vernieling van glazen, een buffetlamp en een biljartkeu in een café aan de Heerlenersteenweg. De Vaalsenaar werd naar het bureau overgebracht en ingesloten. Na voorlegging aan de hulpofficier van justitie werd de man weer in vrijheid gesteld.

De 31-jarige M.D. uit Kerkrade deed bij de politie aangifte van vernieling en inbraak in een school aan de Mgr. van Gilsstraat. Diverse vertrekken en kasten werden doorzocht. Ontvreemd werden sleutels en een elektrische kerstboomverlichting met een gezamenlijke waarde van zevenhonderd gulden.

(ADVERTENTIE)

**Mara
BOUTIQUE**

HEERLEN - KERKRADE

nèt iets
exclusiever

VOOR JONG
PAARDEVLEES

KROES

KLEINGRAVERSTRAAT 115
SPEKHOLZERHEIDE
TEL. 045-412324

BIEFSTUK	f 14,50	p. kg
ROSBIEF	f 11,50	p. kg
GOULASH	f 9,-	p. kg
VEULENBIEF	f 16,50	p. kg
PAARDEHAAS	f 19,-	p. kg

Wij wensen u allen prettige kerstdagen
en een voorspoedig 1980.

Voor de kerstdagen geopend vanaf don-
derdag.

+++ KUNST
TE KEURMooi
kerstconcert

HEERLEN - Er had natuurlijk wel iets van kerstversiering mogen zijn in de grote, op deze zondagmiddag wat kille foyer van onze fijne schouwburg. Maar gelukkig toch wist het Kon. Heerlens Mannenkoor St. Pancratius o.l.v. Eric Hermans de goede (kerst)toon te treffen. Dat al direct met de introitus: „Puer natus est nobis”. Soepel en licht, dat is opmerkelijk bij ca. 100 mannenstemmen en dan de blijdschap met ingehouden stem te laten horen. Passend bij de objectiviteit van het gregoriaans. Maar iets meer nuancerend mag toch wel, want in de tekst zit veel stijgende beweging. De mooie gregoriaanse hymne „Hodie Christus natus est” bijv. die Eric Hermans als inleiding gebruikte voor de gelijknamige compositie van Palestina, liet toch veel meer expressie horen. Een prachtige combinatie overigens. Om voor een mannenkoor een groot programma kerstmuziek samen te stellen is een moeilijke klus. Het was goed een aantal mooie bewerkte werken van Henri Heyndael en Eric Hermans er bij op te nemen, die bij traditie en vertrouwdheid aankloppen. Uitblinks daarvan waren: „O herders laat uw bokkens en schaepkens” en twee Catalaanse kerstliederen „Canso de Nadal” en „Villancico-bailie de Nadal.” het laatste terecht in een dansend ritme uitgevoerd.

Als een eenzaam licht tegen de donkere mannenachtergrond, was de tegenwoordigheid van de zangeres Cécile Schouten op het podium. Figuurlijk en letterlijk vormde zij een synthese tussen de onverbreeklijke aan Kerstmis ook verbonden tafereel, van herders en verkondigende engel. Voorbeeld hiervoor mocht zeker gelden: „Gloria in Cielo.” de verzen door de soliste gezongen en het refrein, de uitroep „Gloria” telkens door de mannen. Deze waren wel wat erg massief in de contrastwerking. Een beter voorbeeld was: „Jezus malusienko.” waar de mannen, in een door hen graag in praktijk gebracht „bouché ferme” de solostem discreet begeleiden. De uitstekende harmonisatie is van Eric Hermans. En als we het over begeleiding hebben, denken we meteen aan de pianist Jean Lardinois. Begeleiden is een aparte kunst, die deze pianist goed verstaat. Het trad vooral aan de dag bij de introverte muziek van Peter Cornelius, wiens liedcomposities de met Hugo Wolf vergelijkbare artistieke kwaliteit bezitten. Niet minder ook in Hans Henkemans bewerking van een Provençaals kerstlied: „Voici trois bohémiens”. De pijnlijke gevoelige erudiet, die Henkemans is, hij is ook arts, professioneel componist en groot pianovirtuoos, gaat met deze aetherische klanken tot mystieke hoogten. Het is profijtlijk een zangeres bij de hand te hebben, die nastreeft elk specimen van componeren tot in de kern te treffen. Dat kan alleen, als men zingen kan. Een mooie stem alleen is daarbij niet voldoende. Er moet ook intelligentie zijn. Daarom ook en daar kan iedereen gelukkig mee zijn, bleef de zang van Cécile Schouten, bewust beschouwend van aard, immers passend bij de subtiel kunst, die het heilige kerstgebeuren tot onderwerp heeft. Na het geconcentreerd luisteren, kwam de ontspanning met de door mannen gaarne gezongen „Hymne” van César Franck.

Jan Schouten

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Een pak slaag, a.l. dag. 14.30, 20.30 uur.

Rivoli
Harcore, 16 jr., dag. 15.30 en 20.00 uur; Mijn vriend de walvis, a.l., za., zo. en wo. 13.30 uur.

Passage
Meisje met de fluwelen tong, 18 jr., dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur.

H5
Cha Cha, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur.

City on fire, 5e week, 12 jr., dag. 14.00, 16.00 en 20.00 uur (14.00 uur vervalt op za., zo. en wo.) The jaguar lives, 12 jr., 2e week, dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur. Sexorcisme, 16 jr., dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. Les sœurs Brontë, a.l. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. Alleen op de wereld, 8e week, a.l. za., zo. en wo. 14.00 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Alien, 16 jr. za. t/m di. 20.15 uur.

EXPOSITIE

NUTH

Atelier Vinken
Schilderijen en etsen van Hans van Draanen. Open tijdens winkelen. Tot en met 5 januari.

HEERLEN

Galerie Zef Clement
Glas-epsilon, tekeningen, acrylschilderijen van Julia Braendle. Open dag. 15-19 uur; op di. gesloten. Tot en met 6 januari.

Stadshuis
Foto's van Hermine van Hall. Open dag. 9-13 en 14-17 uur; za. en zo. 14-17 uur; op feestdagen gesloten. Tot 10 januari.

SCHAESBERG - „Het beroep van politiefunctaris is voor mij altijd een opwindende zaak geweest. Niet alleen omdat er mensen bij betrokken waren, maar ook omdat er maatschappelijk en sociaal werk in zit verborgen. Ik heb altijd op correcte wijze mijn werk gedaan. Dat dit wel eens bij andere mensen in het verkeerde keelgat schoot is niet aan te ontkomen. Als ik nog eens voor de keuze kwam te staan zou ik weer het beroep politiemann kiezen”. Deze woorden zijn van hoofddagent Harry Beuten, die ingaande 31 december met leeftijdsonslag gaat. Hij heeft „Vrouwe Justitia” dan ruim 39 jaar gediend. In het kader hiervan kunnen vrienden en kennissen zaterdag 22 december in zijn woning aan de Baanstraat 110 in Schaesberg afscheid nemen.

De loopbaan van Harry Beuten heeft twee kanten. Harry als politiemann en als verzetstrijder tijdens de Duitse overheersing. Als goed Ne-

Harry Beuten uit Schaesberg met pensioen:

„Politievak was altijd
een opwindende zaak”

derlander kende hij de regels van dit spel uit zijn hoofd en stond er vierkant achter, waardoor hij in de wereld van het verzet en vooral bij de joden een grote bekendheid kreeg. Zijn verdiensten bij het verzet waren, dat hij elke dag op stap was met joden naar een onderduikersadres. Nam deel aan verschillende belangrijke acties en had de illegale pers onder zijn beheer. De laatste weken van de oorlog moest hij zelf onderduiken. In Obbicht geboren kwam Harry

Beuten na het vervullen van zijn dienstplicht in 1940 terecht bij het korps van de koninklijke marechaussee in Spekholzerheide. In 1943 werd hij overgeplaatst naar de gemeentepolitie in Heerlen. „Deze tijd zal ik nooit vergeten, want door de oorlog waren de werkzaamheden bijzonder rijk aan varianten.

Het ene raadsel was nog niet opgelost of het andere stond weer voor de deur. Vooral de laatste weken van de oorlog waren voor de politie

erg moeilijk, gevaarlijk en opwindend.”

Na de bevrijding kwam hij terecht op de post Heerlerheide en bleef daar 26 jaar werkzaam. „Een geweldige tijd voor me. Ik heb Heerlerheide zien veranderen en groeien. Het is een stuk van mijn leven geworden, dat ik te danken heb aan de leuke mensen die daar wonen. Met pijn in het hart zal ik aan deze tijd en aan Heerlerheide terug blijven denken, want ik heb er veel beleefd. De keerzijde van de medaille is, dat ve-



● Hoofddagent Harry Beuten voor zijn komende rustperiode

le Heerlerheidenaren de goedaardige reus, gezeten op zijn grote fiets, node zullen missen. In 1970 werd hij in Heerlerheide benoemd tot rayon ambtenaar. Harry Beuten werd bovendien in 1954 gekozen tot penningmeester

van de politiedierenbeschermers en heeft hierop een grote steun gedrukt. Door zijn inzet werd het terrein van de dierenbescherming in de wegen- en verkeersverschillen wijzigingen bracht.

Sjaak Zenden wil snel
afbraak Leenderveld

SCHAESBERG - De Schaesbergse raadsfracties waren maandagavond tijdens de behandeling van de begroting voor 1980 vrij mild in hun algemene beschouwingen. Natuurlijk werd niet nagelaten enkele wensen kenbaar te maken. Zo pleitte woordvoerder Sjaak Zenden van fractie Jan Gulpers voor een spoedige afbraak van de veelbesproken korrelbetonwoningen van het Leenderveld met ter plaatse vervangende woningbouw in de sociale sector. Verder wil deze fractie het Haesdal de komende tien jaren vrijwaren van alle ongewenste activiteiten.

Charlie Mulders, sprekend namens fractie Wiel Mulders, vroeg volledige aandacht voor het Eikske en het gebied Strijthagen. Fractie Mulders pleitte voor een snelle opknappbeurt voor de wijk Achter de Haesen. De PvdA drong aan op een actiever personeelsbeleid van het gemeentebestuur en adviseerde een personeelsfunctionaris aan te stellen. De fractie is verder voorstander van een Medisch Centrum in de gemeente. PvdA-er Uwe Heiligers vond dat de

vestiging van een discotheek in de St. Pietersstraat niet mag doorgaan. Burgemeester mr. H. Vrouwenraets zei zulks niet te kunnen verhinderen, ondanks het feit dat het actiecomité Pietersstraat bij GS in beroep is gegaan. De burgemeester: „De bouw aanvraag is binnen en binnen één maand moeten wij beslissen. Wij kunnen het bericht van GS niet afwachten”. Mr. Vrouwenraets wilde wel kwijt, dat het bedrijf onderworpen zal worden aan de normen van de Horecawet.

Raad Oirsbeek besliste:

Subsidieverhoging
voor Oranjecomité

OIRSBEK - De subsidieverhoging voor het Oranje-comité Oirsbeek heeft tijdens de raadsvergadering van maandag de goedkeuring van de raadsleden behaald. B. en W. wilden de subsidie met 1.000 gulden verhogen tot 4.000 gulden. Raadslid

Douven was het hier echter niet mee eens.

„Ik vind een verhoging van 1.000 gulden alleen voor een eucharistieviering met vreemde solisten veel te hoog.

Samen eten voor
alleenstaanden

KERKRADE - In Kerkrade is het initiatief geboren te komen tot een regeling om voor alleenstaanden warme maaltijden te verzorgen. Han de Jong, de initiatiefnemer, is tot de conclusie gekomen dat het voor alleenstaanden minder prettig is om steeds alleen te eten en een eigen potje te koken.

De Jong heeft dan ook kunnen bewerkstelligen dat een restaurant in Kerkrade zowel in de middag, als in de avonden een menu kan serveren aan alleenstaanden voor een zeer schappelijke prijs. Een groot voordeel daarbij is, volgens Han de Jong, dat de alleenstaande niet meer alleen hoeft te eten, maar nu bij iemand aan tafel kan schuiven. De definitieve regeling hangt af van het aantal deelnemers. Wie dus in principe iets voelt voor dit initiatief die dient even contact op te nemen met Han de Jong, Fabritiusstraat 30, Kerkrade. Telefoon 045-455428.

College Amstenrade stelt voor:

Terrein Schils
een leuk hofje

AMSTENRADE - „Een leuk hofje”, zo omschrijft het college van Amstenrade het idee dat men heeft met het terrein van de firma Schils. Het college wil namelijk de bedrijfsgebouwen en de grond kopen voor een bedrag van 750.000 gulden en er dan een leuk, romantisch woongebiedje van maken.

Wandelen voor
een goed doel

HULSBERG - De kinderen van het jeugdwerk Oos Clubke uit Hulsberg gaan vrijdag wandelen voor een goed doel. Onder het motto „Kinderen van Hulsberg helpen kinderen in nood” zullen zij over een afstand van 5 km, gesponsord door ouders en anderen, geld proberen te verzamelen voor het opvanghuis voor kinderen in Moengo (Suriname). Het stichtingsbestuur Oos Clubke organiseert dit samen met de kerstviering. De kerstviering en wandeling begint om 19.00 uur. Er wordt gestart vanaf het jeugdgebouw aan de Wissengrachtweg.

Medio 1980 denkt de gemeente over het terrein van het bedrijf te kunnen beschikken. De woningvereniging van Amstenrade heeft al laten weten geïnteresseerd te zijn in het terrein om er sociale woningbouw te plegen. Bouw van woningen in de sociale sector is daar dan mogelijk, omdat de grondprijs relatief laag zal zijn, daar het rijk een subsidie geeft van 80 procent op de aankoop van de bedrijfsgebouwen en de grond en dat scheelt een slok op een borrel. Het college denkt óók aan sociale woningbouw, maar ook aan woningen voor onvolledige gezinnen, alleenstaanden en mogelijkheden voor de bouw van woningen in de premiesfeer.

„Het zal een uitdaging zijn voor stedenbouwkundige en architect om op deze terreinen een „leuk hofje” te realiseren”, aldus het college in het voorstel aan de raad. De burgemeester en de wethouders van Amstenrade noemen het een hele vooruitgang dat het milieu- en vriendelijke bedrijf van Schils BV verdwenen is. Nu is het bedrijf gevestigd op een industrieterrein in Sittard. De raad van Amstenrade zal morgen één en ander bespreken.



● De parochiekerk van Terwindsen die volgens het kerkbestuur aan het wegwijnen is.

Wie gaat herstelkosten betalen?

Kerk Terwindsen
door vocht aangetast

KERKRADE - Het kerkbestuur van de parochie Onze Lieve Vrouw Onbevleerd Ontvangen in Terwindsen heeft alle bewoners van de parochiekerk laten weten dat het niet goed gaat met de parochiekerk. Het gebouw is ernstig aangetast door vocht, die in de huidige situatie niet te bestrijden is. Een grondig bouwtechnisch onderzoek door het Centrum voor Sociale Woningbouw Heerlen heeft aan het licht gebracht, dat de totale kosten voor een algeheel herstel 600.000 gulden zullen bedragen.

„De oude woonkern Terwindsen heeft een nieuwe basisschool, een nieuw gemeenschapshuis, een tennishal en honderden nieuwe woningen. Terwin-

selen leeft, maar onze parochiekerk uit 1922 kijnt weg”, zegt het kerkbestuur. Het C.S.W. heeft een urgentieadvies uitgebracht dat drie fasen omvat. In de eerste fase dienen op korte termijn werkzaamheden te worden verricht aan het voegwerk van de buitenmuren. Het aanbrengen van een goed rioleringsstelsel is ook beslist noodzakelijk. De kosten voor de eerste fase worden geraamd op 260.000 gulden. De tweede fase beperkt zich tot het binnenwerk van het kerkgebouw, het schilderwerk, de elektriciteit en het verder herstellen van de mijnschade.

Het is de bedoeling met het tweede fase te beginnen in de periode 1981-1982. In derde instantie wordt de dagkapel op-

geknapt en een mobiele scheidingswand aangebracht om een intiemere ruimte te scheppen voor bepaalde gelegenheden. Verder wordt dan de verwarming vernieuwd, een urnenmuur op het kerkhof gemaakt en de tuinmuur van de pastorie gerestaureerd en vernieuwd. Het kerkbestuur spreekt de wens uit, dat alles in 1984 hopelijk voltooid is. Het kerkbestuur en pastoor Franssen staan open voor allerlei suggesties van de bewoners voor acties om de financiën bij elkaar te krijgen. „Er bestaan vage plannen. De actie om de gezinsbijdrage beter laten functioneren is al gestart. Contacten met het bisdom, provincie en gemeente voor subsidie zijn al gelegd”, zegt het kerkbestuur.

KLEIN JOURNAAL

Heerlerbaan

● FILMAVOND
De motorclub Gilgamesj houdt vrijdag om 20 uur in het gemeenschapshuis Heerlerbaan een motorfilmavond. Vertoond worden de avondcross Heerlerbaan, Grand Prix Assen, motorcross Treebeek, de rally Maastricht en het motorbal Heerlen.

Oirsbeek

● KERSTACTIE
De leerlingen van de basisschool St. Lambertus houden vrijdag voor de vijfde maal een kerstactie waarvan de opbrengst bestemd is voor het kinderthuis Hindu Anathakaya in Nagpur India. In het kader hiervan zullen de leerlingen tijdens de teken- en handwerkles vanaf 13 uur in het schoolgebouw de gemaakte werkstukjes te koop aanbieden.

Kerkrade

● INFORMATIEAVOND
In het K3-centrum aan de Zonstraat

wordt donderdag om 19 uur een informatieavond gehouden over Duitse rente. De heer Janssen, hoofd van het bureau Duitse zaken van de Raad van Arbeid uit Nijmegen zal het een en ander uit de doeken doen.

Nieuwenhagen

● ZEEVISSSEN
De hengelsportvereniging Ons Zuiden heeft nog enkele plaatsen vrij voor de zeevisstrijd op 29 december. Belangstellenden kunnen zich aanmelden bij het secretariaat, tel. 310049.

Heerlen

● LUSTRUM
De balletschool Pirouette viert vrijdag het eerste lustrum. Het feest begint om 17 uur met een eucharistieviering, waarna in het Trefcentrum verder gevierd wordt. Bovendien wordt de balletjuffrouw ter gelegenheid van haar verjaardag in de bloemetjes gezet.

● KERSTFEEST
De bejaardensocië Rukkerkt houdt don-

derdag om 13.30 uur voor de leden in het gemeenschapshuis de Caumera een kerstfeest. Dit begint met een eucharistieviering opgedragen door pastoor Widdershoven. Aansluitend is er een koffietafel, muzikaal omlijst door het bejaardenkoor Caumera en het kinderkoor Freedoms.

Kerkrade

● FRACTIEVERGADERING
De afdeling Kerkrade van de PvdA houdt donderdag om 20 uur in het gemeentehuis een fractievergadering. Op de agenda staat ondermeer de gemeenteraadsvergadering van 19 december, de gehandicapten en de bezwaarschriftencommissie.

Kienagenda

HEERLEN: 20 uur in het gebouw Gov. Flinkstraat Meezenbroek door sportvereniging. 19.45 uur in het Kegelpaleis door c.v. de Batrave. 20 uur in café Royal door de spaarclub. 20 uur in het gemeenschapshuis Heerlerbaan ten bate uniformfonds Prinses Ma-

rijke. 20 uur in het parochiekerk dal door c.v. de Vikings. 19.45 uur in Kerkrade: 19.45 uur in het judoclub Nippon. 20 uur in Jongen Chevrement door de lokale verenigingen. 20 uur in Wolffe door tamboerkoor. 19.45 uur in het gemeentehuis Terwindsen door de lokale verenigingen. 19.45 uur in Krings Spekholzerheide door ening Crescendo. UBACH OVER WORMS: 20 uur in 't Straatje door de gezamen-

EVGELSHOVEN: 20 uur in het project door de sportvereniging. HOENSBERG: 19.30 uur in Ambachten door de huize. 19.45 uur in Ons Trefcentrum. HOENSBERG: 20 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de menlijke verenigingen. HEKSENBERG: 19.30 uur in 't Karrewiel door spaarclub. HOENSBERG: 20 uur in het gemeentehuis door de gezamenlijke verenigingen. BRUNSSUM: 14 uur in het gebouw door de bejaardenbond. 20 uur in Obyere door Natuur in Hulsberg. BOCHOLTZ: 20 uur in de wijk door gymnastiekvereniging.

redactie
wiel lankes
tel. 045-7392

Nieuwstadts Bethlehem wacht op de kameel uit Tuddern...

door pierre rousseau

NIEUWSTADT - Het zit dit jaar snor met de kameel. De tweeblut die op eerste en tweede kerstdag in de levende kerststal van Nieuwstad zal figureren, wordt er al op voorbereid. Af en toe gaan de jongeren van instuif Baracou, die de kerststal dit jaar voor de negende keer op pootjes zetten, naar het Safaripark in Tuddern, waar de kameel zijn domein heeft en maken een wandelingetje met hem over het terrein. Zaterdag wordt hij naar Nieuwstadt overgebracht; de papieren van de Nederlandse en Duitse douane zijn gereed. In feite kan niets meer mis gaan. De kameel zal zich met Kerstmis helemaal thuisvoelen in het na-maak-Bethlehem. Hij zal na die korte gewenningskuur niet meer de drang gevoelen om in het holst

van de nacht uit te breken, zoals zijn rasgenoot het vorig jaar enkele malen heeft gepresteerd, zodat de jongeren een nachtwacht moesten instellen. Als ware kameeldrijvers zijn ze dit jaar verroud met de grote trekpleister van de Nieuwstadse kerststal.

Nog elke avond wordt in en rond de gemeenteloods aan de Cremersstraat aan de afbouw van de stal gewerkt. Sinds de dag in oktober dat de jonge organisatoren met zo'n man of tien het eerste ontwerp van de nieuwe stal op papier zetten, hebben zij nauwelijks nog een vrij uur gekend. Onderhandelen met de gemeente, die overigens alle medewerking toezegde, het zoeken naar figuranten, de reclamecampagne en de opbouw en uitmontering van de stal met entourage, het verzamelen van de benodigdheden, het was

alles bij elkaar een hele onderneming. Neem alleen maar eens de opsporing, de toestemming en roosterregeling omtrent de kerstkindjes die om het half uur zullen worden afgevoerd. Maandagavond zijn de Baracou-jongeren begonnen een lijst van 30 adressen af te werken waar men een baby tussen de 3 en 9 maanden huisvest. Ook het verwerken van de 50 medespelers is geen sinecure. Er moet geoeft worden, en dat terwijl er nog druk met groen wordt geslept, waaraan Baracou overigens nog behoefte heeft. Vijftig denkbomen zijn al rond de stal geplaatst. Ongeveer 200 meter aan houten hekken zijn opgetimmerd om het publiek langs een sfeervolle route naar de stal te leiden. Er moet muziek zijn, er moet een passende verlichting worden aangelegd.

Promotion

Boeren in en rond Nieuwstadt leveren het dierenbestand. Er is een puike os beschikbaar, een zestal ezels - waarvan de mooiste achter het kribbetje komt te staan - 20 witte schapen en 10 zwarte, en er komen 12 geiten. Gisteren kwam de waterplas gereed waarin een watervalletje is gebouwd. Een tiental eenden zal op het vijftigste rondsparteren.

Voor Nieuwstadt is de kerststal een promotion-object geworden. Gemeente en middenstand laten zich daarom niet onbetuigd. Als er 's avonds in de loods wordt gewerkt, komen neringdoenden de jongelui tracteren op warme koffie en een frisse drank. Er wordt friet aangevraagd en de geur ervan verdraagt zich best met die van het denne-groen.

De Nieuwstadse kerststal zal voor (gratis) bezichtiging openstaan op eerste en tweede kerstdag van 14.00 tot 18.00 uur. Het gemeenteterrein bij de Cremersstraat - nabij de Markt wordt de bezoeker vanaf de Rijksweg gewezen door levensgrote herders, blikvangers die vanaf de Rijksweg staan opgesteld.

Behalve dat er duizenden reclamefolders zijn verspreid, schenkt ook de radio van tijd tot tijd aandacht aan de kerststal, en zelfs de etherpiraten - prijzen een bezoek aan Nieuwstadt aan met een stemmige kerstplaat. In de voormiddag, om 11.00 uur, zal de kerstgroep door de straten van Nieuwstadt trekken. De Cremersstraat zal beide kerstdagen tijdens de openstellingsuren van de kerststal voor het verkeer zijn afgesloten.

Mr. Booster: 'Konstantinos K. een voortreffelijk acteur'

Acht jaar geëist in 'Grieks' drama

door niek mertens

STRICHT - Officier van justitie mr. J. Booster heeft gisteren twee uur dierend requisitoir 8 jaar geëist tegen de restauranthouder Konstantinos K., verdacht van dood-zijn landgenoot G. Labouras. „De geschiedenis leert ons dat een land groot geworden is door zijn voortreffelijke, felle toneelspelers. Mijn mening is dat de verdachte een speler is. Weliswaar geen onsterfelijke, maar wel een „effelijke“, aldus mr. Booster, die tot deze conclusie kwam na analyse van de vijf verklaringen die K. had afgelegd.

Bestuderen van die verklaringen van de officier drie verdedigings- die door de verdachte lang- naar zeker waren opgebouwd, en door zijn verklaringen te aan te vullen en uiteinde- geheel nieuwe feiten te ver- en hij krijgt daarbij ook nog de uiters niet toevallig, van analyse van de vijf verklaringen die K. had afgelegd.

Bestuderen van die verklaringen van de officier drie verdedigings- die door de verdachte lang- naar zeker waren opgebouwd, en door zijn verklaringen te aan te vullen en uiteinde- geheel nieuwe feiten te ver- en hij krijgt daarbij ook nog de uiters niet toevallig, van analyse van de vijf verklaringen die K. had afgelegd.

Bestuderen van die verklaringen van de officier drie verdedigings- die door de verdachte lang- naar zeker waren opgebouwd, en door zijn verklaringen te aan te vullen en uiteinde- geheel nieuwe feiten te ver- en hij krijgt daarbij ook nog de uiters niet toevallig, van analyse van de vijf verklaringen die K. had afgelegd.

Bestuderen van die verklaringen van de officier drie verdedigings- die door de verdachte lang- naar zeker waren opgebouwd, en door zijn verklaringen te aan te vullen en uiteinde- geheel nieuwe feiten te ver- en hij krijgt daarbij ook nog de uiters niet toevallig, van analyse van de vijf verklaringen die K. had afgelegd.

Bestuderen van die verklaringen van de officier drie verdedigings- die door de verdachte lang- naar zeker waren opgebouwd, en door zijn verklaringen te aan te vullen en uiteinde- geheel nieuwe feiten te ver- en hij krijgt daarbij ook nog de uiters niet toevallig, van analyse van de vijf verklaringen die K. had afgelegd.

Bestuderen van die verklaringen van de officier drie verdedigings- die door de verdachte lang- naar zeker waren opgebouwd, en door zijn verklaringen te aan te vullen en uiteinde- geheel nieuwe feiten te ver- en hij krijgt daarbij ook nog de uiters niet toevallig, van analyse van de vijf verklaringen die K. had afgelegd.

Bestuderen van die verklaringen van de officier drie verdedigings- die door de verdachte lang- naar zeker waren opgebouwd, en door zijn verklaringen te aan te vullen en uiteinde- geheel nieuwe feiten te ver- en hij krijgt daarbij ook nog de uiters niet toevallig, van analyse van de vijf verklaringen die K. had afgelegd.

Bestuderen van die verklaringen van de officier drie verdedigings- die door de verdachte lang- naar zeker waren opgebouwd, en door zijn verklaringen te aan te vullen en uiteinde- geheel nieuwe feiten te ver- en hij krijgt daarbij ook nog de uiters niet toevallig, van analyse van de vijf verklaringen die K. had afgelegd.

Bestuderen van die verklaringen van de officier drie verdedigings- die door de verdachte lang- naar zeker waren opgebouwd, en door zijn verklaringen te aan te vullen en uiteinde- geheel nieuwe feiten te ver- en hij krijgt daarbij ook nog de uiters niet toevallig, van analyse van de vijf verklaringen die K. had afgelegd.

Bestuderen van die verklaringen van de officier drie verdedigings- die door de verdachte lang- naar zeker waren opgebouwd, en door zijn verklaringen te aan te vullen en uiteinde- geheel nieuwe feiten te ver- en hij krijgt daarbij ook nog de uiters niet toevallig, van analyse van de vijf verklaringen die K. had afgelegd.

het verdedigingsbouwwerk een „stinkende beerpoot“, die geraffineerd in elk- was gezet“, noemde. Ook sloot mr. Booster uit dat Labouras zichzelf dodelijk verwond zou hebben, gezien de drie steken in zijn borst. Volgens hem stond evenmin vast dat hij handelde in verdovende middelen. Noch „zijn vrouw, noch zijn Marokkaanse vriend hadden daar ooit iets van gemerkt. Volgens de officier bleef er dan ook niets over van de verdedigingsmuren van K. Voor hem stond het vast dat het corpus delicti afkomstig was uit de keuken van K. en dat Labouras, het slachtoffer, het mes helemaal niet in zijn handen had gehad en zelfs niet bij zich kon hebben gehad.

Bij het bepalen van de strafmaat hield mr. Booster rekening met de

„enigszins verminderde toerekeningsvatbaarheid“ van de verdachte en de ernst van het feit. „Wie het leven vernietigt, vernietigt een wereld! K. vernietigde het leven van Labouras, diens vrouw en dochtertje“, aldus de officier, wiens requisitoir uitmondde in een eis van acht jaar wegens bewezen geachte doodslag.

Noodweer

Verdediger mr. Max Moszkowicz probeerde de muren, die door de officier waren afgebroken, weer op te bouwen. Hij beklemtoonde dat Labouras als drughandelaar bekend stond; dat hij op de bewuste avond 1,92 promille alcohol in zijn bloed had en gemakkelijk een mes bij zich gehad kon hebben en dat waarschijnlijk ook had. Kortom: „een zaak vol met twijfels, die niet door mij gezaaid worden, maar aanwezig zijn“, aldus de verdediger. Hij vond dat er sprake was van een voortgezette noodweersituatie, ontstaan doordat K. met een mes bedreigd was door G. Labouras. De raadsman eindigde zijn pleidooi met de uitspraak dat „elk drama een katharsis (reinigingsmoment) heeft. Die katharsis houdt in dat we niet weten en ook nooit zullen weten, wie de steken heeft toegebracht en wat de achtergronden van de zaak zijn. De katharsis van de zaak zal de rechtbank ertoe moeten brengen de verdachte van rechtsvervolgung te ontslaan of zijn vrijspraak te gelasten“. Over 14 dagen doet de rechtbank uitspraak.

EINDHOVEN - Een lekkende Belgische tankwagen, geladen met 24.000 liter van de brandbare en giftige vloeistof methanol, heeft dinsdagnacht geleid tot een gedeeltelijke afzetting van Rijksweg 67, Eindhoven-Venlo. De inhoud van de tankwagen, die ongeveer ter hoogte van Helmond strandde, moest worden overgeladen in een andere auto. De lekkage was ontstaan door een breuk in het onderstel van de oplegger.

Prins Albert verricht opening Luik viert een jaar lang zijn „millennium“

LUIK - De Waalse hoofdstad Luik bereid zich thans voor op de meest uitzonderlijke jaarwisseling sinds generaties. Met het inluiden van 1980 wordt tevens een zeer gevarieerde en een jaar durende reeks manifestaties en feesten ingezet ter herdenking van het historische feit dat duizend jaar geleden het prinsbisdom Luik ontstond. Bij de viering van dit „millennium“ is ook Maastricht betrokken als plaats van waaruit het bisdom Luik is ontstaan. De provinciehoofdstad behoort tot de 25 „bonnes villes“ van Luik, plaatsen die tot het grondgebied van prinsdom hebben behoord.

De officiële opening van het Milieu de la principauté de Liège op zondag 6 januari wordt verricht door prins Albert van Luik. Op deze plechtigheid zal Maastricht worden vertegenwoordigd door zijn burgemeester. De feestelijke start voltrekt zich echter reeds tijdens de jaarwisseling op de binnenpleinen van het monumentale prinsbisdom paleis aan de place Saint-Lambert. Voor deze massale happening is aanwezigheid van bekende Luiken-

aren - onder wie George Simenon - zijn grootste manifestaties opgezet. De bevolking, die gratis naar het stadscentrum wordt vervoerd, zal daar onder de televisielenzen van de RTB tijdens de feestelijkheden kosteloos worden getraceerd op onder meer champagne en „koeke met duizend kaarsen“. Inmiddels is in de „bonne ville“ Maastricht een „Comité millennium“ gevormd dat voorbereidingen treft voor de presentatie van de provinciehoofdstad op het duizendjarig feest, dat onder beschermheerschap staat van gouverneur Gilbert Mottard van de provincie Luik. Maastricht is tevens vertegenwoordigd in het samenwerkingsverband tussen de „bonnes villes“ van Luik. Zo is tot dusver besloten dat Maastricht zal deelnemen aan een schooltekenwedstrijd, aan een expositie van kunstenaars uit het prinsbisdom, aan een expositie in Coron Meuse en aan een winkelleek in de „bonne ville“ Verviers. Het gehele jaar door zal de winkelleek van Luik getooid zijn met vlaggen en wapenschilden van Maastricht. Voorts ligt het in de bedoeling dat de RTB-Liège een televisieuitzending aan Maastricht zal wijden.

(ADVERTENTIE)

SFEERVOL TAFELN BIJ MAGNY

In een gezellige sfeer verzorgen wij 2 speciale kerstmenu's. Wij serveren onze menu's zowel op 1e als op 2e kerstdag. Op uw verzoek doen wij u onze kerst-menukaart toekomen.



(Om teleurstelling te voorkomen, is tijdige reservering dringend gewenst)

restaurant
MAGNY

Valkenburgerweg 21, Heerlen
Tel. 045-715083

PANCRATIUS HOES

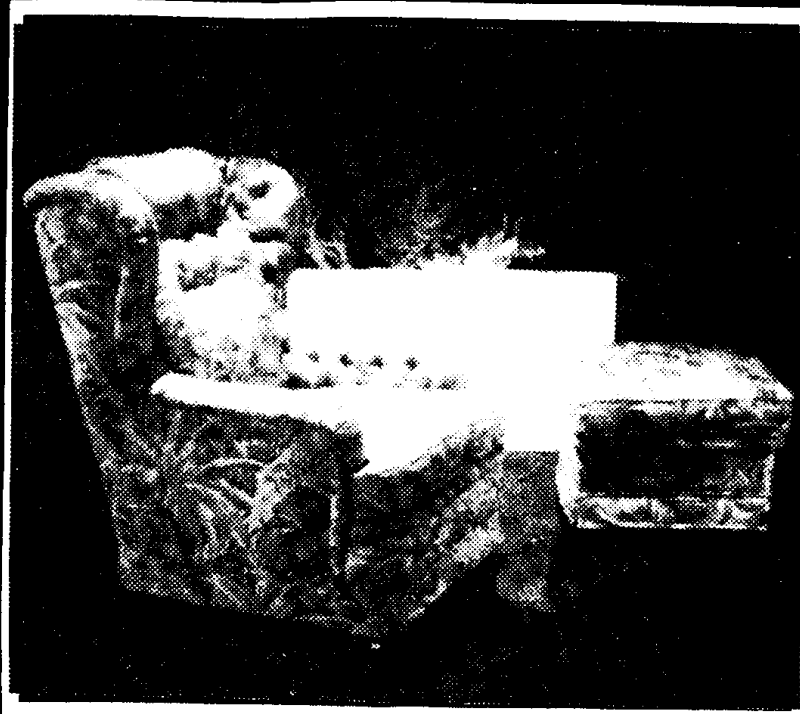
Met enige trots nodigen wij u uit om met de kerstdagen te gast te zijn op ons kerstdiner. Het Pancratiushoes biedt u, in zijn stemming, verbouwen accommodatie, als première enkele feestmenu's. Een ware culinaire creatie van de bekende meesterkok Hans Bosmans. Het is noodzakelijk uw tafel tijdig te reserveren om teleurstellingen te voorkomen. In Menukaart wordt u op verzoek toegezonden.

Pancratiushoes

Nobelstraat 33,
Heerlen
Tel. 045-715535

(ADVERTENTIE)

de
sarabee



een uitgebreide collectie van hoog niveau
in de lijn van ambachtelijke traditie
en opmerkelijk omwille van
stijl en materialenkeuze

Deze

exclusieve zitmeubelen

e.v.a. vindt u bij:

STOFFELS
WONINGINRICHTING B.V.

Heerlen: Bongerd 29.

Brunssum: Lindeplein 4.

Geleen: Annastraat 19.

Dinsdag t/m vrijdag

koopavond tot 21.00 uur.



voor 'n „natuurlijk“
geschenk

ORANJE-NASSAUSTR. 4

Kamerleden

hekelen

boor-

monopolie

DEN HAAG - Kamerleden van de PPR (Jansen), D'66 (Lambers-Hacquebard) en PvdA (Epema-Burgman) hebben minister Van Aardenne van Economische Zaken in schriftelijke vragen laten weten het onjuist te vinden dat alleen de NAM de Nederlandse Aardolie Maatschappij, eigendom van grote oliemaatschappijen in Zuid-Limburg, seismologisch onderzoek mag verrichten naar de aanwezigheid van olie en gas. Zij vinden dat onderzoek vanwege de staat de positie van het rijk ten opzichte van de oliemaatschappijen zou versterken.

De Kamerleden menen ook dat de NAM een voorsprong krijgt op andere ondernemingen die niet meer in staat zijn bij een relatief gunstige situatie in Zuid-Limburg de eerste stappen van het onderzoek te doen. Ze willen weten wat nu eigenlijk de criteria zijn van het vergunningenbeleid. Ze storen zich er aan dat de resultaten van het seismisch onderzoek en van proefboringen alleen voor nader wetenschappelijk werk beschikbaar komt als de NAM daartoe toestemming verleent.

Volgens de Kamerleden moet de mankracht van de Rijkse Geologische Dienst op korte termijn worden versterkt opdat de dienst een lange termijnstudie kan aanpakken voor het berekenen van de potentiële reserves aan olie en gas. Ze vinden dat de resultaten van het NAM-onderzoek ter beschikking dienen te worden gesteld van de achtien geologen, die een hypothese hebben opgesteld over de aanwezigheid van olie, gas en koolwaterstoffen langs de randen van het zgn. Brabant Massief.

(ADVERTENTIE)

Keuringsdienst van vee en vlees kring Brunssum

In verband met de feestdagen is in afwijking van de normale regeling de mogelijkheid geopend om de ophaling van kadavers te melden op het telefoonnr. 043-620075 op de volgende tijdstippen: maandag 24, donderdag 27, vrijdag 28 en maandag 31 december 1979 van 9 tot 10 uur en van 14 tot 17 uur.

Het dagelijks bestuur van de Kringraad

Kerstwild komt van verre en is daarom duurder

door lieke meijer

HEERLEN - De vraag naar kerstwild en gevogelte komt deze dagen volop op gang. Die vraag vindt echter niet bij iedere poelier een evenengrote weerslag, omdat er nogal wat mensen zijn die terugschrikken voor de hoge prijzen die voor wild en gevogelte moeten worden betaald. Prijzen, die het gevolg zijn van de enorme achteruitgang van de Nederlandse wildstand, waardoor alles moet worden geïmporteerd. Vanuit landen over de hele wereld worden de hazen, konijnen, reën, fazanten, patrijzen en wilde eenden geïmporteerd om de Nederlandse feestdissen te kunnen versieren.

„Wij krijgen onze aanvoer uit Argentinië, China, Alaska, uit heel Oost-Azië, Oostenrijk en Schotland“, aldus poelier Van Leendert uit Maastricht. „Dat betekent wel dat alles diepvriesgoed is. Wanneer iemand een vers konijn wil hebben, moet dat uit Oostenrijk per auto worden gebracht. En daarvoor moet natuurlijk ook betaald wor-



den. De prijsverschillen met vorig jaar zijn niet zo verschrikkelijk groot, maar er zijn wel uitschieters, zoals bijvoorbeeld reerug dat nu per kilo 65 gulden kost, tegen 55 gulden vorig jaar.“

„Door de hoge prijzen wordt niet zoveel gekocht“, vertelt poelier Coumans uit Stein. „De vraag is er wel, maar de mensen schrikken te-

rug als ze de prijs horen. Daarom hebben wij niet eens zoveel in huis genomen als andere jaren. Het is allemaal diepvriesgoed wat je krijgt, en als je dat niet verkoopt, kun je het weggooien. Vers wild is helemaal niet te krijgen of het zou al van stropers of jagers moeten zijn en daar kun je natuurlijk niet aan beginnen.“

Poelier Daniels uit de Putstraat in Sittard vindt dat het nogal meevalt. Wanneer het weer een beetje meezit wordt volgens hem de klandizie nog groter dan voorgaande jaren. „De prijzen zijn niet zo gek veel gestegen“, zegt hij, „en de mensen willen toch wild of gevogelte eten, ook al moeten ze een paar gulden meer betalen.“

Stroperij

Volgens de heer Hendrix van het „Vast detachement veldpolitie“, de zogenaamde „Vliegende Brigade“, die de stroperij in Limburg onder controle probeert te houden, wordt er dit jaar niet meer gestroopt dan andere jaren rond Kerstmis. „De wildaantallen in dit land zijn erg gedaald, natuurlijk door ziekten, maar ook door de afgelopen winter. De eerste worp van konijnen is meestal in december. Door de kou die ons zo heeft overvallen, zijn die nesten allemaal uitgeroeid. En we hebben de ervaring dat waar geen wild zit, of in ieder geval minder wild, er ook minder wordt gestroopt. Want het risico blijft hetzelfde.“

Annemargreet en Neil
Di Sabato-Selman
geven met grote vreugde
kennis van de geboorte van
**Alexa
Marguerite**
14 december 1979.
711 n. 19th. str.
19130 Philadelphia U.S.A.

Dankbetuiging

Hartelijk dank voor de
grote belangstelling,
bloemen, geschenken en
felicitaties bij ons 40-jarig
huwelijksfeest. Wij dan-
ken ook namens onze kin-
deren en kleinkinderen
de buren, vrienden en be-
kenden, die ons die dag
tot een onvergetelijke
hebben gemaakt.

Ubach over Worms.
december 1979
Don Boscolaan 53

A. Kats
C. Kats-Pierweijer

GEBOREN

Christian, zoon van J. Cilissen, Maastricht. Tjd. adres: zieken-
huis St.-Annadal, afd. B 4, kamer 6.
Marc, Maastricht, St.-Lambertuslaan 38. Tjd. adres: St.-
Martinskliniek te Bilzen, België.

De dag van ons 40-jarig huwelijksfeest was een dag van
vreugde, ontroering en dankbaarheid. Aan ieder die op
welke wijze dan ook hiertoe heeft bijgedragen zeggen
wij van ganse harte:

DANK

Door de inzet van onze kinderen, kleinkinderen en de
attenties van zo velen is het voor ons een nooit te verge-
ten feestdag geworden.

P. Latten
G. Latten-Römkens
Kinderen en kleinkinderen

Nuth, december 1979
Alexanderstraat 15

Met grote droefheid geven wij u kennis, dat geheel onver-
wacht uit ons midden werd weggenomen, voorzien van de
sacramenten der h. kerk, in de leeftijd van 68 jaar, mijn
innigstgeliefde echtgenote, onze goede en zorgzame zuster,
schoonzuster, tante en nicht

**Maria Margaretha
Leonie Kobben**

echtgenote van
HUBERT ANTOON JOZEF THELEN
Wij bevelen haar in uw gebeden aan.
H.A.J. Thelen
Familie Kobben
Familie Thelen

Kerkrade, 17 december 1979
St.-Pieterstraat 86.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zater-
dag 22 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de
H. Petrus-Maria Ten Hemelopneming te Chevremont, ge-
volgd door de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk. Geen condoleren.
Vrijdagavond tijdens de eucharistieviering van 19.00 uur in
voornoemde kerk zal de overledene bijzonder herdacht
worden.

De overledene ligt opgebaard in de capelle ardente van het
St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren van 17.00 tot
18.00 uur.

Zij, die overhoop geen kennisgeving mochten ontvan-
gen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen be-
schouwen.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid na een langdu-
rige ziekte, voorzien van de h. sacramenten der zieken in
de leeftijd van bijna 75 jaren, onze onvergetelijke moeder,
schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht.

Maria Notten

echtgenote van wijlen
FRANS DERHAAG
Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.
Geleen: **M. Salden-Derhaag**
J. Salden
Elsloo: **L.A. Welzen-Derhaag**
G. Welzen
Elsloo: **P. Derhaag**
T. Derhaag-Verheyen
Meers: **Th. Lochs-Derhaag**
H. Lochs
en haar dankbare
kleinkinderen
Familie Notten
Familie Derhaag

Elsloo, 17 december 1979
Mergelakker 44

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal
plaatshebben op vrijdag 21 december as. om 10.00 uur in de
Mariakerk te Elsloo.
Donderdagavond om 18.45 uur wordt de rozenkrans gebe-
den in de St.-Augustinuskerk.
Bezoek rouwkapel Beir. ond. Daemen. Heirstraat 41, Els-
loo, dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condo-
leren.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, ge-
lieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

† Dankbaar voor het vele goede dat zij tijdens haar lange
leven heeft gegeven, hebben wij op 18 december af-
scheid genomen van

Maria Margaretha Penners

echtgenote van
JULIUS LIMPENS
Zij overleed in de leeftijd van 75 jaar, na voorzien te zijn van
de h. sacramenten.
Stein: **J. Limpens**
Urmond: **Noud Limpens**
Bert
Limpens-Vaassen
Jules en Herman
Geleen: **Annie**
Wieling-Limpens
Hub Wieling
Myra
Familie Penners
Familie Limpens

Stein, 18 december 1979
Steinbos 7

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal
plaatshebben op zaterdag 22 december as. om 10.30 uur in
de St.-Josephkerk te Kerensheide.
Vrijdagavond om 19.00 uur avondmis tot intentie van de
dierbare overledene in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30
tot 19.00 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condo-
leren.

Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, ge-
lieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

OVERLEDEN

† **Greta Dassen**, echtgenote van Leo Corsius. Oud 73 jaar.
Maastricht, Schellingruwe 92a. De uitvaartdienst vindt
plaats op donderdag 20 december om 11.00 uur op de alge-
mene begraafplaats aan de Tongerseweg Maastricht.

† **Chris Wijnands**, echtgenoot van Conny Loderichs. Oud
50 jaar. Maastricht, Heerderweg 16a. De uitvaartdienst
vindt plaats op donderdag 20 december om 11.30 uur in de
kerk van het H. Hart van Jezus Koepelkerk Maastricht.

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons geweest is, delen wij u mede dat
heden, na een moedig gedragen lijden van ons is heengegaan, in de leeftijd van 62 jaar,
mijn lieve echtgenoot, onze goede zorgzame vader, schoonvader, opa en broer

Jan Mulder

echtgenoot van
Joke van Hoogevest

Maastricht: **Mevrouw J. Mulder-van Hoogevest**
Vilt: **Don Mulder**
Anja Mulder-Schaefer
Maastricht: **Mike Mulder**
Fien Mulder-Hinzen
Rachelle
Familie Mulder

Maastricht, 18 december 1979
Secr. Waberstraat 15

Eucharistieviering in de parochiekerk van St.-Antonius van Padua Scharn-Maastricht
op vrijdag 21 december as. om 13.30 uur, waarna de crematieplechtigheid zal plaatsheb-
ben in het crematorium te Heeze, Somerensweg 120 om 16.15 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. Avondmis donderdag
as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Sassen. St.-Maartenslaan 44-48.
Wijk-Maastricht. Bezoek dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

† Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat
alles voor hem betekende, is na een kortstondige ziekte
zacht en kalm van ons heengegaan, mijn lieve man, onze
goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager,
oom en neef

Jacobus Hubertus Schmeets

echtgenoot van
BERTINA PEETERS
Voorzien van de h. sacramenten der zieken, op de leeftijd
van 65 jaar.
Kerkrade: **B. Schmeets-Peeters**
Kerkrade-W.: **Jan Schmeets**
Hannie Schmeets-Reisinger
Kerkrade-W.: **Joh. Schmeets**
Ingrid Schmeets-Otto
Heerlen: **Ria Horstman-Schmeets**
Albert Horstman
Kerkrade-W.: **Annie Martens-Schmeets**
Henk Martens
en al zijn kleinkinderen
Familie Schmeets
Familie Peeters

6466 SL Kerkrade, 16 december 1979

Lupinestraat 144
Corr.-adres: Klein Graverstraat 20, 6466 EE Kerkrade
De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis, zal
plaatsvinden op vrijdag 21 december as. om 11.00 uur in de
parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand
te Kerkrade-West (Heilust).
Rozenkransgebed donderdag om 19.00 uur in voornoemde
kerk.

Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleren.
De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van
het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade.
Bezoektijden: woensdag en donderdag van 17.00 tot 18.00
uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zen-
den deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Voor uw zeer gewaardeerde bliken van deelneming, ons
betoonnd bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve
man, vader en opa

Nicolaas Custers

echtgenoot van
GERTRUDA ANTONIA FRIESEN
betuigen wij u onze oprechte dank.
Mevr. G.A.H. Custers-Friesen
kinderen en kleinkinderen

Brunssum, december 1979

De plechtige zeskweekdienst zal worden gehouden op za-
terdagavond 22 december as. om 19.00 uur in de St.-
Gregoriuskerk te Brunssum.

Enige en algemene kennisgeving

† Diep bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons
† geweest is, geven wij u kennis dat na voorzien van de h.
sacramenten der zieken, in de verpleegkliniek te Heerlen in
de leeftijd van 84 jaar is overleden, onze lieve Vader. Be-
huwvader. Groot- en Overgrootvader. Broer. Behu-
broer. Oom en Neef

Andries Caubo

oud-wethouder gemeente Hulsberg
echtgenoot eerste huwelijk van wijlen
MARIA HUBERTINA LAMBRIX
Echtgenoot tweede huwelijk van wijlen
ANNA MARIA LIMPENS

De bedroefde familie:
Familie Caubo
Familie Lambrix
Familie Limpens
en zijn kinderen, klein-
en achterkleinkinderen

Hulsberg, 17 december 1979.
Kampstraat 9.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben vrijdag 21 de-
cember as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Cle-
mens te Hulsberg, waarna begrafenis op de r.k.-
begraafplaats te Schin op Geul.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condo-
leren.

Voor de zielster van de overledene zal donderdagavond
om 18.45 uur de rozenkrans worden gebeden in voornoem-
de kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de ver-
pleegkliniek te Heerlen.
Bezoek dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur.

Diversen

KERSTGROEPEN, uit olijf-
hout gesneden. Diverse maten
v.a. f 25,-, 11-delig. Inlijsterij
Lambrechts, Klompstraat 8,
Heerlen. Tel. 711705.

TV defect, wij komen direct.
TV-dienst Spreutels, Schels-
berg 41, Heerlen, tel. 045-
720024.

Te k.a. CAFE disco-dancing,
zeer goed lopend, met woning,
eigen pand. Tel. 04494-46757.

Micron uw specialist voor alle
WASAUTOMAATONDER-
DELEN, tevens reparatie van
wasautomaten, koelkasten en
diepvriezers, geen voorrijkos-
ten. Hommerterweg 6, Hoens-
broek, tel. 045-221588. Na 18.00
uur 04494-51789.



Het heeft God de Almachtige behaagd heden tot Zich te nemen, voorzien van de h.
sacramenten der zieken, in het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, in de leeftijd
van 81 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoe-
der, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Peters

echtgenote van wijlen

Jan Lodewijk Reubsaet

Wij bevelen haar ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

Jabeek: **N. Reubsaet-Suvrijn**, kinderen en kleinkinderen
Schinveld: **E. Reubsaet-Jacobs**, kinderen en kleinkinderen
Bingelrade: **J. Reubsaet-Becker**, kinderen en kleinkinderen
Schinnen: **M. Reubsaet-Spronk** en kinderen
Jabeek: **R. Reubsaet-Verkaart**, kinderen en kleinkinderen
Heerlen: **J. Reubsaet**
Doenrade: **J. Beckers-Reubsaet** en kind

Familie Peters
Familie Reubsaet

Jabeek, 17 december 1979.
Corr.-adres: Bingeladerweg 2.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zater-
dag 22 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Gertrudis te Jabeek.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De avondmis voor de overledene zal worden gehouden op vrijdag as. om 19.00 uur in
bovenbedoelde kerk.

Moeder ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum, bezoek
dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te
willen beschouwen.

Voor snelle kleu-
ren-tv-REPARATIE met voor-
af prijsopgave. Aben, Parallel-
weg 29, Heerlen, tel. 716830, er-
kende, gedipl. Philips-Blauw-
punt, Saba-, Loewe-Op-
ta-service.

Gratis lampekap kunnen wij u
niet geven, maar wel uw oude
OVERTREKKEN als nieuw.
Tevens gratis advies. Pasveer
Akerstr. 252. Hoensbroek.
Lichtenbergstr. 38, Schaes-
berg.

Iraanse leider vermoord

TEHERAN/BEIROET - De Iraanse
leider dr. Mohammed Mofattah is gis-
termorgen in Teheran op straat ver-
moord. De moordenaars, die zijn ont-
vlucht, zouden kunnen behoren tot de
extremistische groep Forghan, die in
het verleden meer moorden op reli-
gieuze leiders in Iran heeft opgeëist.
Men weet verder weinig van de groep,
die uit extremistische islamieten zou
bestaan.

De Iraanse autoriteiten zelf hebben de
CIA en de Savak (de geheime dienst
van de sjah) voor de moord aansprakelij-
k gesteld. Twee van dr. Mofattah's
lijfwachters zijn bij de aanslag neerge-
schoten en twee anderen zijn zwaar ge-
wond.

Mofattah was lid van de invloedrijke
theologische hogeschool van Qom, de
woonplaats van Chomeini, en een per-
soonlijk afgezag van de imam in Te-
heran. Hij was ex-lid van Iraans rege-
rende Revolutionaire Raad, evenals de
andere slachtoffers van Forghan, en
een belangrijk man achter de scher-
men.

Ondanks de fraaie woorden van de
minister van Buitenlandse Zaken
Gothzadeh over allerlei oplossingen
van de crisis, is de stemming onder de
bezitters niet minder hard geworden.
Dat kan een oplossing van de gijze-
lingsaffaire behoorlijk in de weg
staan, want afgezien van een directe
opdracht van Chomeini en die kan
nog wel even op zich laten wachten,
hebben de studenten de sleutel tot de
oplossing nog steeds stevig in handen.
En hun uitspraken wijzen erop dat zij
de poort de komende tijd op slot wil-
len blijven houden.

Duitse renners uit Olympische selectie

FRANKFURT - De Westduitse wiel-
erbond heeft drie wielrenners uit de
Olympische selectie verwijderd. Het
betreft de wegwrenners Friedrich von
Löffelholz, Andreas Lubeck en Dieter
Flögel. Het drietal weigerde zich volle-
dig te onderwerpen aan de Olympische
voorschriften. Zo werden ze onder
meer verplicht in de aanloop naar de
Spelen in Moskou op een bepaald
merk fietsen te rijden. Aangezien de
club van de drie renners met een an-
dere rijwielfabrikant een contract had
afgesloten kwam het tot een menings-
verschil met de wielerbond, die onmid-
delijk besloot de renners uit de Olympi-
sche ploeg te zetten.

VV-geschenken

SPAUBEEK - Als eerste tas-
wjs voor de samenwerking
gemeenten Beek en Spaubeek
de herindeling samen willen
landelijk VV-geschenkenbon-
Spaubeek verkrijgbaar gestel-
pure van vijf tot honderd ge-
zijn te krijgen bij de RABO
Nieuwstraat 2 waar tevens de
slijsten aanwezig zijn.

Whymark weg bij Sparta

ROTTERDAM - Sparta's
spits Trevor Whymark, die
maart 1980 van het Canadees
ver Whitecaps was gehuurd, is
gens prive-redenen zo goed als
niet meer terug op Sparta.

Whymark, die zich in Rotterdam
eenzaam voelde en in vijf we-
ken niet eenmaal voor Sparta was
reeds het komende weekenda-
Engelse eerste-divisieclub
County. Dit alles betekende dat
een deel van de met de White-
caps gemaakte huursom van
County terugbetaald zal worden.

Hendrix eerste

GELEEN - De uitslag van de
wielervedstrijd in het Burg-
Daemensportpark te Geleen
was: 1. M. Hendrix (Weert); 2. P.
(Maastricht); 3. J. Gillissen
(tricht); 4. W. Drenth (Maastricht);
Gruizen (Sittard); 6. H. van
(Weert); 7. P. Daemen (Maastricht);
F. Alberts (Geleen); 9. J. Dool-
leen); 10. B. Schreurs (Neer-
leen).

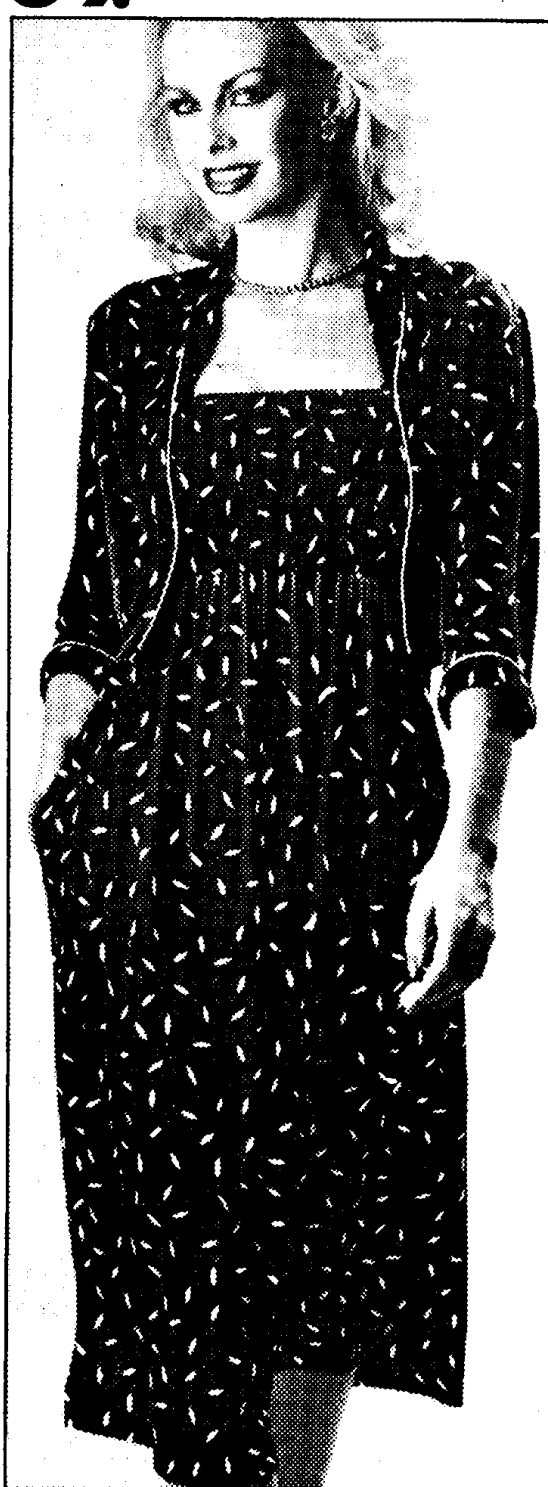
In Geleen auto's beschadigd

GELEEN - Opnieuw hebben
den maandag in Geleen gepro-
to's open te breken. Ditmaal
daders echter geen succes.
de auto's beschadigd.
Van de auto van M. uit Schin-
geparkeerd stond bij de ingan-
den een buitenspiegel afge-
linkerportier ingedrukt. Ook
van V. uit Geleen, die be-
stond in Plan-Zuid liep be-
gen op aan een portier.

KERST, SFEERVOLLE KLEDING, MODIEUZE MODELLEN EN BETAALBAAR BOVENDIEN.

Zijden jersey
smock jurkje
met alge-
biesde
bolero.
Kleur: zwart.
Mt. 34 t/m 44

89,-



Blouse in
100%
polyester/
katoen, in
diverse
kleuren.
Mt. 36 t/m 46

Bouclé vestje
in lila, paars,
écru en
zwart.
Mt. S/M en L.

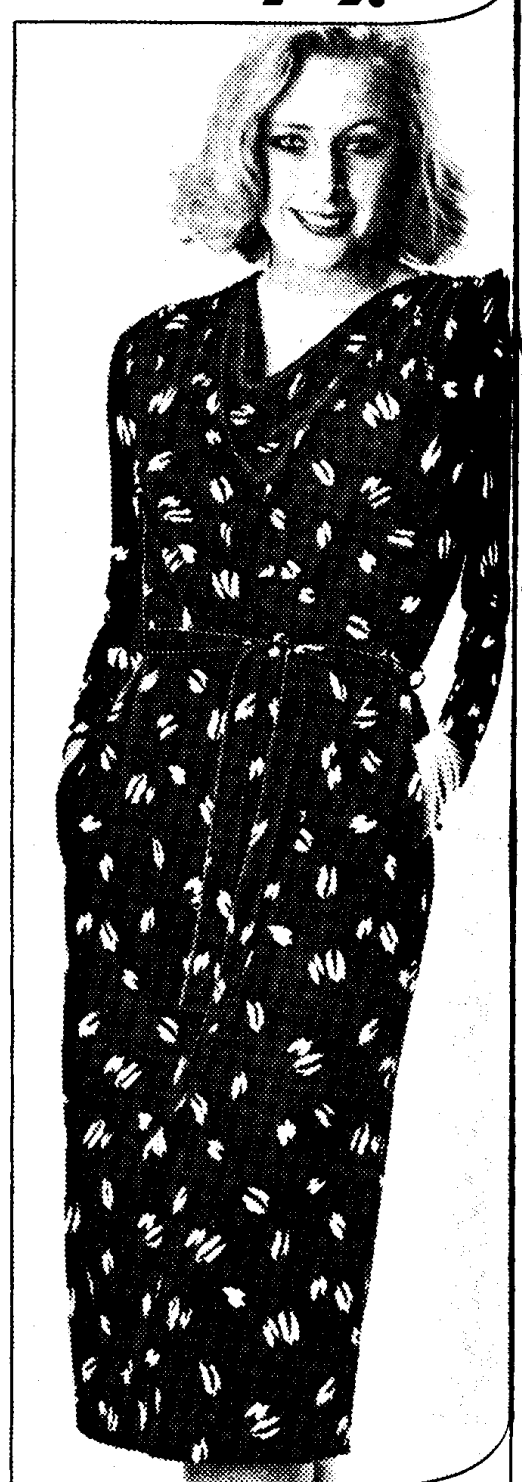
Modieuze
trevira rok
met smalle
plissé en
krijtstreep,
in zwart en
grijs.
Mt. 36 t/m 44

Blouse in
100%
polyester
crêpe met
luxe streep
in lila, wit
en zwart.
Mt. 38 t/m 48

Stretch
velours
pantalón in
zwart,
marine, grijs
en bordeaux.
Mt. 36 t/m 46

Zijden jersey japon in
zwart/witte print.
Mt. 36 t/m 48

79,-



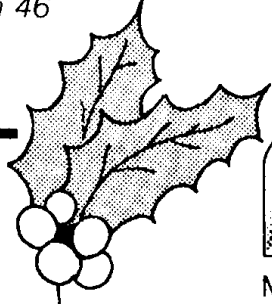
39,-

39,-

49,-

39,-

89,-



MAAKT MODE BETAALBAAR

Nieuws uit de provincie, reportage

EN DE BANKEN LEENDEN MAAR... inventaris tweemaal als zekerheid ingebracht

door George Taylor

MAASTRICHT - Het was een kostbare inventaris daar in Elsloo van die friture, die een zekere overgenomen. Vijftigduizend gulden kreeg hij van de Nederlandse Middenstandsbank voor de financiering van de aankoop en hij droeg daarbij de inventaris als zekerheid voor de NMB over. Zo gaat dat met dit soort bankkredieten, die geheim worden gehouden, die de banken niet worden gesignaleerd aan de „grote controlepost”, in Tiel, waar banken informatie kunnen halen over de kredietwaardigheid van toekomstige en/of huidige leners.

al stikte van de schulden en een dat hij in Meers bezat zwaar on- hypotheek had staan, dacht, dat inventaris niet als zekerheid was bracht, maar dat hij dat geld had op als een soort tweede hypo- op dat voornoemde pand in Toen hij dus opnieuw geld no- wendde hij zich tot de MAVIC in Maastricht, praatte over de in- en kreeg daarop wederom een label bedrag. Zomaar in het

Mededig fout

dat deze B. natuurlijk volledig de NMB, die deze nieuwe escape ter ore kwam, zegde binnen

Op schuld in Aken

Iranes wilde zelfmoord plegen

En Een 22-jarige Iraanse stu- zorgde maandagochtend om- kwart voor twee in de binnenstad voor heel wat schuld toen hij de hand aan wilde slaan, omdat hij dat zijn examens op een gro- slukking waren uitgelopen. aan wilde vanuit de tweede naar beneden springen. Met pijn en moeite kon de man uit- worden overmeesterd.

Iranes had zich in zijn kamer sloten en de deur gebarricade. De ijlings opgeroepen werd met stoelen en an- raad bekogeld en toen de tenslotte de deur met een bij- sluiters sloeg, ging de student met een mes te lijf. Vijf mannen en een dienstthond bij de actie gewond.

veertien dagen het krediet op en toen waren de poppen letterlijk en figuurlijk aan het dansen. In de stroomversnelling doemden een faillissement op en een aanklacht bij de politie.

Het strafrechtelijke slot van deze zaak diende gisteren voor de Maastrichtse politierechter mr. Nolet. De officier, mr. Fica, had wederrechtelijke toeigening van toepassing verklaard op de daden van B. en hij achtte de opzet te wezen. Niet alleen vanwege de handte- keningen van B., die onder de afgeslo- ten financiële contracten aangetroffen werden, maar ook omdat door getuige S. van de NMB-Bank B. wel degelijk opmerkzaam was gemaakt, dat de inventaris in de zekerheid door de NMB geëist, was ingebouwd.

Mr. Fica eiste een maand voorwaarde- lijk en een boete van f 750,-. „Een kat in het nauw maakt gekke sprongen”, aldus mr. Fica, die de verdachte het compliment overigens niet wilde ont- houden, dat hij zich een harde werker heeft getoond, die niet bij de pakken is gaan neerzitten. „In Lelystad bouwde hij aan een nieuwe toekomst als magazijn- chef in een garagebedrijf.” De raads- man van B. zag de wederrechtelijke toeigening niet zitten en pleitte voor vrijspraak.

Politierechter mr. Nolet: „Toen B. die goederen ten tweede male als zeker- heid aanbood aan de MAVIC, maakte

hij zich daarmee wel degelijk schuldig aan wederrechtelijke toeigening. Maar ik acht de opzet ervan niet bewezen.” Waarmee hij de weg opende tot een vonnis, dat vrijspraak behelste.

Ontsnapte gevangene in Heerlen gegrepen

HEERLEN - De 33-jarige J.L. uit Eind- hoven is in Heerlen in een hotel aange- houden. L. ontsnapte op 9 november vanuit de strafgevangenis van Alk- maar waar hij een straf uitzat van zes jaar voor een roofoverval die hij in april vorig jaar pleegde op een Eindhoven- postagentschap. Bij de overval werd een bedrag van 60.000 gulden buitge- maakt. De verdachte kon door de politie enkele minuten na de overval wor- den aangehouden.

Gekanteld..

SITTARD - Een inwoner van Ge- leen is in Sittard tweemaal gekan- teld. Eerst ging de auto van de man bij een inhaalmanoeuvre op de Rijksweg Zuid op zijn kant, toen de man uitstapte kantele hij opnieuw maar dit zoals de politie consta- teerde van een teveel geestrijk vucht. Hij kreeg een proces-verbaal, evenals trouwens drie andere offe- raars die zich per auto huiswaarts spoedden.

(ADVERTENTIE)

FAST JEANS

Voor de nieuwste
JEANS-MODE

Heerlen, Sarool 47
(naast Kape)
Kerkrade, Hoofdstr. 3
Kerkrade-West, Akerstr. 16

Partijtje welles-nietes voor de politierechter

door George Taylor

MAASTRICHT - „La Diligence? Op de achtste oktober van het vorig jaar? Om kwart voor twaalf in de late avond? Neen mijnheer de politierech- ter, daar ben ik niet geweest op dat tijdstip.” Aan het woord een bemin- lijk lachende zwarte reus, die chau- feur als beroep op gaf en nu in Ulestra- ten woont. L.J.A., hij zou met zijn oranje Morris Mini op het parkeerter- rein van het café, even buiten Heer-

len, op dat tijdstip tegen een Merce- des zijn gereden, die als blijk van dank een keurige deuk in het rechter- portier moest incasseren. Daarbij was en passant ook nog een prullebak de vernieling ingedren en had de Morris Mini een hek getouchéerd, dat rond het parkeerterrein als afschei- ding dient.

Die Morris Mini was gezien door twee getuigen, t.w. de eigenaar van de inge-

deukte Mercedes, die het nummer van de Morris had opgenomen en iemand uit Maasbracht, die net was komen aanrijden, toen de Morris op hol was geslagen. Tervijl de Mercedes-man de verdachte wel had herkend, kon de Maasbrachtse getuige dat gisteren voor de politierechter niet opbrengen. Hij had slechts de aanrijding met eigen ogen aanschouwd en de eigenaar van de Mercedes in het café gewaar- schuwd. En toen kon het „Welles-nie- tes”-feest beginnen. A. bleef lachend „neen” schudden en meende zelfs te moeten ontkennen, dat het zijn Morris was geweest, die op een mysterieuze manier bij La Diligence was opgedo- ken.

Hij bracht de politierechter zelfs zover, dat deze aan de beide getuigen vroeg: „Heeft u beiden de aanrijding mis- schien verzonnen?” Maar daarop kwam zo'n verweer, dat er maar niet verder over gesproken werd. Zeker niet door de officier, mr. Fica, die ver- dachte A. een gebrek aan burgerfat- soen toeschreef. „Een aanrijding ple- gen en niks zeggen.” Hij eiste 350 gul- den boete en drie maanden ontzegging, maar dat laatste voorwaardelijk. Ook de politierechter wees verdachte op dat onfatsoen en zag geen tegenstri- digheden bij de getuigen. Hij vonnis- te conform de eis.

„Gegriefd door paus en bisschop”

Homofielen verlaten kerk

KERKRADE - Vier man, allen lid van bewegingen, die de integratie nastre- ven van de homofiele mens, hebben deze dagen per open brief laten we- ten, dat zij hun lidmaatschap van de rooms-katholieke kerk hebben opge- zegd. Het viertal hoopt dat hun stap ertoe zal bijdragen „dat de r.k. kerk ophoudt met het discrimineren van een toch al kwetsbare minderheid binnen onze samenleving.”

De ondertekenaars, Leon Genders uit Kerkrade, Sijf Quadvlieg uit Bruns- sum, Theo Vaessen uit Eindhoven en Jan Haauwaart uit Geldrop, hebben hun parochies, bisschoppen en de bur- gerlijke stand van hun woonplaatsen op de hoogte gebracht van hun bedan- ken. Zij zijn van mening dat velen hun voorbeeld nog zullen volgen.

Als redenen geven zij op, dat zij per- soonlijk zeer geraakt zijn door uitstra- ken van mgr. Gijsen, die homofielen de sacramenten weigert als zij toegeven aan hun geaardheid. De schrijvers zijn het totaal oneens met mgr. Gijsen, die uitgaat van de zondige situatie waarin homofielen zouden leven. Als tweede reden voor hun optreden uit de kerk geven zij op, dat ook de paus zich tegen hen heeft gekeerd. „Uit niets”, aldus de ondertekenaars, blijkt dat de paus en de bisschoppen gevoelig zijn voor het welzijn en het geluk van homofiele mensen. Hun pastorale zorg bestaat al- leen, en dat sinds eeuwen, uit geboden, verboden en sinds kort dan ook ex- communicatie.”

Enige Limburgse voorstelling in Sittard

Groteske King Lear



● Een scène uit King Lear met van links Lou Landré en Paul Röttger.

SITTARD - Van de geruchtma- kende King Learversie met Johnny Kraaykamp in de hoofdrol door het RO-theater wordt op vrijdag 21 de- cember om 20.15 uur in de Sittardse Stadsschouwburg de enige voor- stelling in Limburg gegeven. Voor de groteske regie van deze King Lear tekenden twee jonge Oost- duitse regisseurs, Manfred Karge en Matthias Langhoff. Naast John- ny Kraaykamp spelen o.a. Lou Landré, Fred Vaassen, Cane Ge- raedts, Paul Röttger, Bert Andre en Greta van Langendonck. Het ver- haal van King Lear is in de eerste plaats een parabel, de parabel van de dichter en zijn tijd en van de goe- de mens in de bedorven gemeen- schap. Er wordt tragische spot ge- dreven met de hemel die op aarde wordt beloofd en met de hemel die men na de dood zal ingaan, met de goden, de goede natuur en de naar zijn beeld geschapen mensen.

Zuidnederlands orgelconcours voor amateurs

BOXTEL - De stichting kerkcon- certen in Boxtel houdt in 1980 het vijfde Zuidneder- lands orgelcon- cours voor ama- teurs. Dit concours wordt georgani- seerd in het kader van het Belgisch-Nederlands Cultureel Verdrag. Het speelt zich af in de eeuwenoude Sint-Petruskerk te Boxtel, waar sinds 1842 het befaamde Smitsorgel staat. Deelnemers aan dit concours staat op en voor amateuror- ganisten die woon- achtig zijn in de provincies „Zee- land, Noord-Brab- ant en Limburg en in de Belgische provincies Antwer- pen, Limburg, Oost- en West- Vlaanderen. Onder amateur wordt ver- staan: iemand die geen muzikale vak- studie maakt of ge- maakt heeft, maar die het orgelspel louter als liefheb- berij naast een an- der dagtaak in zijn vrije tijd beoefent. Men kan tot 1 fe- bruari 1980 in-

schrijven. Het in- schriftgeld be- draagt f 30,-. Kan- didaten, die zich wensen aan te mel- den, worden ver- zocht nog geen geld te sturen, maar contact op te nemen met het se- cretariaat, R. van Nooijen, Händel- straat 27, Boxtel, tel. 04116-73973.

Als de inschrijving is gesloten worden eerst voorselecties gehouden op het Pels-orgel in de Maria-Reginakerk te Boxtel. Na het openingsconcert op 10 april door Herman Krebbers en het Brabants Kamerorkest, be- gint op 11 april de tweede ronde. De finale is op zondag 13 april.

Kempprijs voor Loekie Zvonik



HEERLEN - De Mathias Kempprijs 1979 is unaniem door de jury toege- kend aan de Belgi- sche schrijver Loekie Zvonik uit Zolder voor haar roman „Duizend jaar Thomas”. De prijs, bestaande uit f 2500,-, is volgens de jury gegaan naar de beste roman, die in de loop van de

laatste vijf jaar in beide Limburen is verschenen. De officiële uitreiking gebeurt eind janu- ari te Hasselt. Loekie Zvonik doceert Nederlandse taal en letterkunde te Zolder-Heusden (bij Beringen).

Familiekerst met het LSO

HEERLEN - Op de Schouwburg in Heerlen na geeft het Limburgs Sym- fonie Orkest onder

leiding van Garcia Navarro in de week voor Kerstmis en- kele familiekerst- concerten in Lim-

burgse schouwbur- gen. Dat gebeurt op 19 december in de Oranjerie te Roer- mond, op 20 de- cember in De Bee- gekurf te Venray, op 21 december in het Wijngrachttheater te Kerkrade, op 22 december in de

Stadsschouwburg te Sittard en op 23 december in het Staargebouw te Maastricht. Uitge- voerd wordt de Eerste Suite in C van Bach, Salve Regina van Pergo- lesi, twee delen uit het Weihnachtsora-

torium van Bach, het Zwischenspiel uit Notre Dame van Schmidt en Scher- zo Capriccioso van Dvorak. Solis- tische medewerking verleent de alt Syl- via Suri.

Fons Haagsmans eigenzinnig schilder met een boodschap

HOENSBROEK - Door de kunst- schilder Fons Haagsmans als eerste de verbouwde expositiezolder bin- nen te halen heeft Kasteel Hoens- broek voor een dubbele verrassing gezorgd. Niet alleen biedt die zolder een ingetogen ruimte die het werk van een exposant volledig in zijn waarde laat, maar vullen de doeken en kleurhoutsnedes van Fons Haagsmans die ruimte in de meest posi- tieve zin van het woord. De 31-jarige in Schinnen geboren schilder die zijn opleiding kreeg aan de Stads- academie in Maastricht, heeft grote vlakken nodig om zijn verhaal te vertellen. Het is een somber verhaal dat duidelijk geïnspireerd is door de machtsverhoudingen in de we- relld om hem heen. Zonder de be- zoeker dat verhaal met de paplepel in te gieten - hij dwingt tot naden- ken, combineren en vooral het on- dergaan van de sfeer - brengt hij een boodschap. De figuren die hij schildert staan weliswaar op één doek maar hun relatie is verstand en kil. Het gehelmde hoofd, dat op veel doeken voorkomt, lijkt de ano- nieme en onmenselijke macht te symboliseren: de naakte figuur op de rug gezien, de mens die aan deze macht is overgeleverd. Als naakt voor weerloos staat dan is de hou- ding van die mens toch van een ze- kere weerbaarheid. Het kleupalet van Fons Haagsmans onderstreept hetgeen er op zijn doek gebeurt. Hij kiest eigen kleu- ren die naar het sobere en sombere neigen. Overal heerst echter even- wicht: figuren en kleurvlakken van- gen elkaar op. De stevige penseel- streek van Fons Haagsmans zorgt er- voor dat de doeken een zeer sterke uitdruckskracht hebben. Op kleurhoutsnedes krijgt de een-



● Een doek van Fons Haagsmans dat deel uitmaakt van de expositie in Kasteel Hoensbroek. (Deze foto werd vorige week abusievelijk bij een ander verhaal over het kasteel geplaatst).

zaamheid, maar tegelijkertijd ook de kracht, van de mens, op klein formaat gestalte. Het werk van Fons Haagsmans is zonder meer interessant te noemen. Dat hij zichzelf trouw blijft en geen concessies doet aan de smaak van het „grote publiek” is te waarderen. Dat hij knap schildert rechtvaar-

digd die eigenzinnigheid volko- men. Tot en met 31 december kan men deze tentoonstelling in Kasteel Hoensbroek bezoeken. De ope- ningstijden zijn van 10 tot 12 uur en van 13.30 tot 17.30 uur. Op eerste kerstdag gesloten.

Lily Scheffer

Frits Bodewes een experimentele vormgever

MAASTRICHT - Zater- dag is in „Het Olifantje” aan de Tongersestraat een tentoonstelling van start gegaan van werk van kun- stenaar Frits Bodewes. Bodewes, die 37 jaar is, studeerde van 1963 tot 1966 aan de academie voor Industriële Vormge- ving in Eindhoven en van 1966 tot 1970 aan de Jan van Eyck-academie. Hij volgde daar de monumen- tale opleiding (professo- ren Sarnel en Troost), maar studeerde uiteinde-

lijk af op experimentele vormgeving. Bodewes, die in Groningen domici- lie koos, is thans terugge- keerd in Maastricht, waar- mee hij toch binding blijkt te hebben. Zijn ex- positie omvat een twintig- tal collages, waarvoor hij gebruik maakte van di- verse materialen, gevon- den voorwerpen, maar ook bewust gekozen on- derdelen. Hij registreerde fotografisch gedeelten van stadsbeelden, gevels vooral, waarmee hij zijn

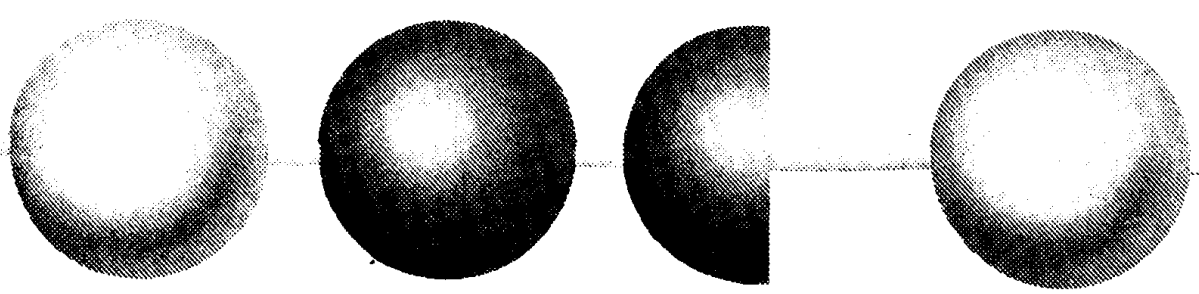
collage-schilderijen sa- menstelt. Daartoe dien- den bijvoorbeeld ook een opname van een dode dol- fijn met uitpuilende inge- wanden op een Marok- kaans strand, oude pape- rassen, gestempelde kaar- ten, handschriften, affi- ches, blokjes hout en der- gelijke.

Frits Bodewes tracht de werkelijkheid achter de werkelijkheid zichtbaar en herkenbaar te maken.

Veel mogelijkheden schuilen in zijn hand- schriftencollages, waar- aan hij al tekenend en schilderend een nieuwe dimensie geeft. Zo kan hij vanuit uw en mijn per- soonlijke levenssituatie en interessesfeer een au- thentiek en uniek docu- ment opbouwen. Uit de serie geëxposeerde wer- ken spreekt zijn voorkeur voor science fiction, voor kosmisch geweld, abstra- ksen, voor samenvoegen en uitputten van begrip- pen waaraan hij als kun- stenaar een andere waar- debepaling toekent dan die welke ze in het dage- lijks leven hebben. Tot 31 januari te bezichtigen op winkeltijden en vol- gens afspraak.

Mya Maas

Het NMB spaarpapier aan toonder.



Spaarwinstbiljet met vaste looptijd. Rente tot

9 1/2%

Premiespaarbiljet met variabele looptijd. Rente tot

9 1/2%

Het Spaarwinstbiljet is een spaarvorm, speciaal voor hen die van tevoren weten hoe lang ze hun geld kunnen vastzetten. Dat kan kort zijn, dat kan lang zijn.

Twee jaar vast met een rente van 8% of zes jaar vast met een rente van 9 1/2%.

Berekend op basis van rente op rente. De vier mogelijkheden in de tabel laten u precies zien wat u betaalt en hoeveel u straks ontvangt.

U bepaalt uw eigen winst.

u stort	spaartermijn	rente	u ontvangt
f 857,34	2 jaar	8 %	f 1.000,-
f 4.286,69	2 jaar	8 %	f 5.000,-
f 580,12	6 jaar	9 1/2 %	f 1.000,-
f 2.900,58	6 jaar	9 1/2 %	f 5.000,-

U stort nú f 1.000,- en wij betalen u terug:

spaar- termijn	hoofdsom + basisrente	+ premie	waardoor u ontvangt	totale* rente
2 jaar	f 1.102,50	f 65,-	f 1.167,50	8 %
3 jaar	f 1.157,63	f 115,-	f 1.272,63	8 1/4 %
4 jaar	f 1.215,51	f 185,-	f 1.400,51	8 1/2 %
5 jaar	f 1.276,28	f 300,-	f 1.576,28	9 1/2 %

*De percentages vermeld onder „totale rente” zijn afge- rond en berekend op basis van samengestelde interest.

Er zijn ook Premiespaarbiljetten van f 5.000,-. Behalve 5% basisrente krijgt u een premie tot maximaal f 1.500,- na 5 jaar.

Het NMB Spaarpapier aan toonder is ook voor niet-klanten onmiddellijk aan de balie verkrijgbaar.

Vraag folder en inlichtingen.

Rentewijzigingen voorbehouden.

NMB
NEDERLANDSCHE
MIDDENSTANDSBANK

De NMB denkt met u mee.

Het is weer een jaar geleden dat wij na een periode van hoop en twijfel afscheid moesten nemen van onze voorbeeldige, onvergetelijke moeder, grootmoeder en overgrootmoeder, mevr.

R.P.H. Arnoldi-Toma

De plechtige eerste jaardienst zal plaatsvinden op zaterdag 22 december a.s. om 19.00 uur in de Drievuldigheidskerk te Heerlen.

Kinderen Arnoldi klein- en achterkleinkinderen

GELDZORGEN?



Netto in handen	24	36	aflossing per maand	48	60
1500	75	-	-	-	-
2500	124	89	-	-	-
3500	171	122	98	-	-
4500	217	155	122	-	-
5500	264	187	147	125	-
6500	310	219	174	146	-
8000	379	267	212	178	-
9000	425	300	237	199	-
10000	472	332	262	220	-
12000	564	396	313	262	-
15000	702	493	388	326	-
20000	934	654	515	431	-

Tussentijdse en hogere bedragen ook mogelijk. Tevens bestaat bij ons de mogelijkheid op basis van kinderbijslag per kwartaal af te lossen.

Omdat onze bank geen winstdoelstelling kent, behoeven wij slechts kostendekkend te werken. Hierdoor hebben wij een laag en gunstig tarief. Als intergemeentelijke bank in de Oostelijke Mijnstreek zijn wij ook het adres voor ambtenaren.



BEL DE GELDIJN 715247

voor een verstandige lening.

STADSKANTOOR

PROMENADE 54, (2e ETAGE)

HEERLEN

Het bestuur der Kamer van Koophandel en Fabrieken voor Midden-Limburg deelt u mede dat

de heer **F.E.R. Schaepkens**

hoofd afd. Middenstandswetten op 27 december 1979

zijn **25-jarig ambtsjubileum**

herdenkt.

Receptie van 17.30 tot 18.30 uur in het gebouw der Kamer.

Dhr. en mevr.

H. van Kan-Luijten

danken burgemeester en wethouders, h.h. geestelijken, Eerwaarde Zusters bejaardentehuis Klimmen, dr. Kroon, bestuur schutterij St. Sebastianus, kerkelijk zangkoor St. Cecilia, bestuur karnavalsvereniging Molemuus, tevens alle familieleden, vrienden en bekenden voor de felicitaties, bloemen en kado's bij gelegenheid van hun 50-jarig huwelijksfeest.

Klimmen, december 1979, Houtstraat 26

Tevens wensen wij u een zalig Kerstfeest en een voorspoedig Nieuwjaar

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke echtgenoot

Theo van Zandvoort

zal gehouden worden op zondag 23 december a.s. om 11.00 uur in de O.L. Vr. van Lourdeskerk te Gracht, Kerkrade-West.

G. van Zandvoort-van Beek

Kerkrade, december 1979

Op 22 december is het een jaar geleden, dat wij afscheid moesten nemen van mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader en opa

Adalbert Gorka

echtgenoot van

ANNI VERSCHOOTEN

tot zijner intentie wordt de eerste jaardienst gehouden op zaterdag 22 december a.s. om 19 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette te Abdisbosch.

A. Gorka-Verschooten
Kinderen en kleinkinderen

Abdisbosch, december 1979
Jagerspad 5

Het plotseling overlijden van mijn lieve en goede man en onze zorgzame vader en opa

Frans Joseph Corneel Loos

was voor ons een zwaar verlies. De grote belangstelling in het bijzonder van burens, kennissen en vrienden en het warme medeleven die wij mochten ondervinden, waren voor ons een grote steun. Wij zijn u daar erg dankbaar voor.

Mevr. A.M.L. Loos-Sentjens
Kinderen en kleinkinderen

Heerlen-Molenberg
Beetsstraat 38

De zeskewendienst zal gehouden worden op zaterdag 22 december a.s. om 19 uur in de parochiekerk van de H. Pius X te Molenberg-Heerlen

Voor de vele bliken van medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van ons innig geliefd zoonje

Ralf

zeggen wij u hartelijk dank. Het was voor ons een grote steun en troost

Henk Brouwers
Maria Brouwers-Fajmonville

Simpelveld, december 1979
Grandstraat 129

De zeskewendienst zal gehouden worden op zaterdag 22 december a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Auto's en motoren

FIAT 132 de Luxe 1977. Inruil en financiering mogelijk. Auto Sport B.V., Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507.

VW Golf Extra t.k. i.g.st. te bevr. H. Daniels, Vrijenberg 39, Vrijen-Vaals.

Te k. OPEL Kadett Coupé, bouwjaar '71. Tel. 04454-3889.

Te k. OPEL Kadett 12S autom. Berlijn uitv. bouwjaar '78 kmst. 11.000, kleur bruin met 3 mnd. gar. Inr. en financ. mog. Tel. 04442-3869.

MINI 1000 '76, groenmet kmst. 40.000 i.g.st. 3 mnd. Bovaggarantie, keuring volgens veilig verkeersinspectie rapport Van Leeuwen Leyland Cars. Strijthagenweg 129, Kerkrade-West. Tel. 045-453355.

OPEL Kadett 1.2 S groenmet, zeer mooi, diverse accessoires, kmst. 40.000, 3 mnd. Bovaggarantie, keuring volgens veilig verkeersinspectie rapport Van Leeuwen Leyland Cars, Strijthagenweg 129, Kerkrade-West. Tel. 045-453355.

OPEL Manta 1.9 N 1978, rood, i.g.st., kmst. 35.000, 3 mnd. Bovaggarantie, keuring volgens veilig verkeersinspectie rapport Van Leeuwen Leyland Cars, Strijthagenweg 129, Kerkrade-W. Tel. 045-453355.

Occasions met 3 mnd. Bovaggarantie, keuring volgens veilig verkeersinspectie rapport, o.a. OPEL Kadett '77 groenmet kmst. 34.000, Renault 5 TL '77 rood, kmst. 55.000, Volkswagen Passat '76 geel kmst. 65.000, Peugeot 504 GL '78 groenmet kmst. 40.000, Princess 2000 HL '78 groenmet kmst. 20.000, Mini 1000 '76 geel kmst. 40.000, Triumph 2500 TC groenmet kmst. 48.000, Marina 1.3 coupé '76 geel kmst. 65.000, Van Leeuwen Leyland Cars, Strijthagenweg 129, Kerkrade-W. Tel. 045-453355.

MERCEDES 200 '77 31.000 km, Opel Senator 2800 S 12.000 km vele extra's, Opel Rekord 20 S 4 deurs lux 12-78 11.000 kmst. autom. en schuifdak, Opel Rekord 19 N 2 deurs lux 78 23.000 km, Opel Manta G.T.E. type '77 met schuifdak 54.000 km, Opel Ascona 16 N '77 geel, Opel Kadett coupé Berlinetta '78 19.000 km, Renault 14 T.L. '77 blauw, Ford Taunus 16 lux '73 4 deurs. Inr. finc. en gar. M. Rosenbaum, Locht 73, Kerkrade-West. Tel. 045-413477.

Te k. B.M.W. 2002 eind '70 moet aan gew. worden, i.a.b. Tel. 045-418026.

Voor de liefhebber te koop: bijzonder mooie MERCEDES 180 B, bouwjaar '60, kleur zwart, Plymouth Barracuda '69 bijzonder mooie auto, zeer speciaal model, Opel Commodore '70 met praktisch nieuwe gasinstallatie. Tevens te k. gevraagd Opel Kadett van '70 km. '78. Tel. 045-314096 Martens Automobiel B.V., Kerkstraat 92, Ubach o. Worms.

Te k. v. part. mooie RENAULT R4, 1975 t.e.a.b. Lichtenbergstr. 5, Schaesberg, Tel. 045-311486.

Te k. DAF Coupé 55, bj. 89 f 600, Lelieke Eend bestel, bj. 74 f 1300. Mgr. Feroni. 238, Hoensbroek.

Wij bieden aan: TOYOTA Cressida dec. '77 f 11.000,-, Renault R5 GTL apr. '79 14000 km gel. f 10600,-, Mazda 818 coupé '78 als nieuw f 8750,-, Datsun 120 Y Stationcar '78 f 9000,-, Datsun 120 A F-II '77 met gasinstallatie f 7000,-, Kadett Spec. '75 stationcar f 6200,-, mazda 1300 '78 f 5200,-, Kadett '77 f 6750,-, Datsun '75 120A coupé f 4800,-, VW Passat '74 f 3500,-, Marzens Automobiel B.V., Kerkstraat 92, Ubach over Worms, tel. 045-314096.

Te k. FORD Taunus Ghia 1600 bj. '77, Bosbeek 23, Geleen.

INTERAUTOGLAS biedt aan: voorruit - voorruit - voorruit van alle merken en types, automobielen, van luxe auto's, bedrijfsauto's enz. Ook getint glas securit en veiligheidsglas. Zeer goedkoop. ± 800 stuks in voorraad. Doorlopend geopend. 04490-12985 11235. Broekstr. 42, Sittard.

HONDA Civic en Accord 1980. Haast u, nu nog aan oude prijs. Uw Honda-dealer garage Central, Geleen, Rijksweg C-97.

Antiek

Prachtig grenen uit Scandinavië, BANKEN, commodes, 1- en 2-drs. kasten, boerenbroodkasten en kisten. Boeren eiken meubels. Rijk bewerkte renaissance kasten, tafels, stoelen, bankstel enz. Biedermeier bed plus wastafel. Bijzonder mooie vroeg biedermeier losse bank, plus compleet bankstel enz. enz. Gewoon teveel om op te noemen wat er allemaal in onze zaak, tegen zeer scherpe prijzen te koop staat. Uw vrouwelijke adres: Antiekhandel Wijnhoff B.V., Amstenraderweg 9, Hoensbroek (winkelcentr.), tel. 045-211978.

Te koop ca. 100 jaar oude eiken BOERENKAST, 2-deurs. Vielderweg 19, Doenrade.

Te k. SLAAPK., jachtkast, st. en hangklok, nachtkastje, bed, lampetstel, hanglamp, eethoek, opastel en kleingood. Rozenstr. 1, Vaesrade.

Te k. antieke BIDSTOEL-TJES, Mozartstr. 3c, Brunssum. Tel. 257651.

ALLEEN bij ons in Nuth vindt u een ruime keuze in antieke meubels. Aan betaalbare prijzen. o.a. Duitse strakke kasten, Hongaarse buffetten. Lod. 15 vitrinekasten, jacht Henri 2 enz. enz. Tevens het adres voor het matten van uw stoelen. Voor de liefhebbers een enorme bronzen hanglamp. Dit en nog veel meer kunt u vrijblijvend bezichtigen in de Kerkstraat 45A te Nuth. H. Handelslaars spec. prijzen 300 af Makro t.o. kerk. Tel. 04447-3437. Wo., dond., vrij. koopavond.

Te k. antieke Brabantse BOERENKAST f 2500. Dr. Jaegerstr. 49 bij HTS.

Te k. v. part. weg. omstandigh. gehele antieke INBOEDEL. Moet weg! Dr. Schaepmanpl. 14, Heerlen Molenberg.

provincie limburg mededeling

Kantoren Provincie gesloten

De kantoren van het Provinciaal Bestuur (Provinciale Griffie, Provinciale Waterstaatsinspectie, Provinciale Planologische Dienst) zijn gesloten van maandag 24 december tot en met dinsdag 1 januari aanstaande. Voor spoedzaken t.a.v. paspoorten en rijbewijzen kan men op donderdag 27 en vrijdag 28 december van 10.00 tot en met 11.30 uur terecht op het bureau Paspoort en Rijbewijzen van de Provinciale Griffie (ingang Kapoenstraat 2).

Betaalbare woninge

BRUNSSUM



Appartementen met centrale verwarming en carport aan de Rumpenerstraat. Verkooprijzen van f 127.713,- tot f 130.077,- v.o.n. (exclusief renteverlies tijdens de bouw). Rijkspremie totaal max. f 10.440,-.



LIMBRICHT



Halfvrijstaande woningen met centrale verwarming aan de Haagweg en Prof. laan. Verkooprijzen vanaf f 170.730,- v.o.n. (inclusief renteverlies tijdens de bouw). Netto maandlast ca. f 560,- 1e jaar (rekening houdend met fiscaal voordeel).

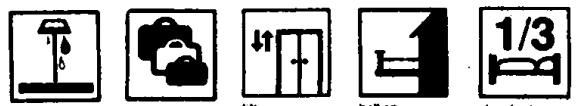


OPEN HUIS donderdag van 17.00 tot 20.00 uur
Zaterdag van 13.00 tot 16 uur.

HEERLEN



Appartementen met centrale verwarming en berging in plan 'Corioveste'. Verkooprijzen van f 103.000,- tot f 146.300,- v.o.n. (exclusief renteverlies tijdens de bouw). Rijkspremie totaal van f 1281,- tot f 16.500,-.



OPEN HUIS
donderdag van 17.00 tot 20.00 uur
zaterdag van 13.00 tot 16.00 uur

SCHAESBERG



Halfvrijstaande woningen aan de Brikkebekker en Dr. Calsstraat. Verkooprijzen vanaf f 163.135,- v.o.n. (exclusief renteverlies tijdens de bouw).



KERKRADE



Woningen met garage in bestemmingsplan 'Kant'. Verkooprijzen van f 147.972,- tot f 180.362 v.o.n. (exclusief renteverlies tijdens de bouw). Rijkspremie totaal van f 8.488,- tot f 3.080,-.



SUSTEREN



Riente herenhuizen in het b-plan 'Munsterveld'. Verkooprijzen vanaf f 189.000,- (inclusief renteverlies tijdens de bouw). Netto maandlast ca. f 590,- 1e jaar (rekening houdend met fiscaal voordeel).



De openingstijden van onze kantoren zijn:
Maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 19.00 uur.
Zaterdags van 9.00 tot 13.00 uur.

Natuurlijk kunt u 's zaterdags én door de week telefonisch alle informatie krijgen.

Makelaardij onroerend goed - bouwproject ontwikkeling - hypotheek - verzekeringen

stienstra

Stienstra Heerlen b.v.

Tampelen 25 6411 ET Heerlen
Telefoon 045 - 71 22 55
Postbus 56 6400 AB Heerlen

Stienstra Maastricht b.v.

Scharmerweg 108 6224 JJ Maastricht
Telefoon 043 - 62 88 88
Postbus 4239 6202 WB Maastricht

O Zond mij een complete documentatie-set van het (de) object

O Stuur mij de WONINGGIDS VOOR ZUID LIMBURG

Naam:

Adres:

Postcode:

Plaats:

Telefoon:

Bon - in gesloten enveloppe zonder postzegel - aan Stienstra bv, antwoordnr. 40 6400 VB Heerlen of antwoordnr. 83 6200 WC Maastricht

'T BÖHMERHÖFKE
Munstergeleen

Hedenavond 19 december

FRATELLIES

Verwacht weekend:

GOLDWINGS

Dat wordt weer goed toeven in Willems boerenhoeve!



LEIDEN - Scheikundigen van de Leidse universiteit hebben in samenwerking met een Amerikaans onderzoeksteam een opzienbarende ontdekking gedaan over het microscopisch kleine molecuul DNA. Deze voor het „leven“ zeer belangrijke scheikundige verbinding, die voorkomt in alle cellen van dieren, plant en bacterie, heeft heel anders in elkaar te kunnen steken dan men sinds de ontdekking ervan in 1953 heeft gedacht.

De wetenschappelijke vondst in Leiden en Amerika lijkt van groot belang voor het kankeronderzoek. De DNA-vorm die thans tevoorschijn is gekomen, is namelijk veel bevattelijker voor kanker-

verwekkende stoffen dan het „oude“ model.

Prof. dr. J.H. van Boom en drs. G. van der Marel hebben op het Gorkus-laboratorium in Leiden gedurende zes jaar gewerkt aan hun deel van de studie. Zij zijn er in geslaagd om langs kunstmatige weg 0,015 gram te bereiden van een betrekkelijk eenvoudig DNA-molecuul. In Amerika zijn daar kristallen van gemaakt, die met röntgenstralen nauwkeurig werden onderzocht. De per computer verwerkte röntgenresultaten leidden vervolgens tot de conclusie dat er nog een andere vorm moet zijn van DNA, dan wat de ontdekkers Crick en Watson in 1953 dachten. Dit tweetal kreeg

naderhand voor zijn vondst van dit „levensmolecuul“ de Nobelprijs.

Het wetenschappelijk verslag van het Leids-Amerikaanse onderzoek, dat de 27 jaar oude theorie van Crick en Watson nu doet herzien, is vrijdag wereldkundig gemaakt in het Engelse vakblad „Nature“.

Naar aanleiding van de opzienbarende ontdekking had een onzer verslaggevers een interview met prof. dr. J.H. van Boom, die in Simpelveld werd geboren. Hij volgde op het Bernardinuscollege in Heerlen de afdeling gymnasium beta. In Utrecht studeerde hij biochemie.

Regen en inflatie spelen Leger des Heils parten

door Lily Scheffer

MAASTRICHT - De slechte economische situatie speelt ook de kerstinstituten van het Leger des Heils parten. De reclassering van het Leger in Maastricht heeft dit jaar duidelijk grote moeite gehad de kerstpakketten voor gedetineerden bij elkaar te krijgen. Zakenlieden volgens een zegsman van het Leger dit jaar minder bereid een bijdrage in natura voor deze pakketten ter beschikking te stellen. Voor zover men het niet liet afweten waren deze schenkingen aanmerkelijk kleiner dan voorgaande jaren.

bezoeken. Dit gebeurt nu een dienst door het Leger op tweede kerstdag. De zogenaamde kerstpot waarmee het Leger des Heils in verschillende plaatsen collectes houdt voor kerstverjaardagen leverde tot nu toe ook niet de verwachte bijdrage. Bij het Leger des Heils in Treebeek wijt men dit vooral aan de slechte weersomstandigheden tijdens de afgelopen zaterdag. Men hoopt aanstaande donderdag, tijdens de koopavond met een muzikale manifestatie op de Promenade in Heerlen de schade enigszins in te halen. De kerstpot is bedoeld om samen met bejaarden, geestelijk gehandicapten en kinderen kerstvieringen te houden in het ontmoetingscentrum aan de Rijnstraat in Treebeek. Deze dienst wordt op 24 en 25 december voortgezet door luitenant-kolonel A.M. Boshardt uit Amsterdam. Op maandag 24 december is deze dienst om 23 uur, op eerste kerstdag om 10.30 uur.

Nieuwe gezichtspunten voor kankeronderzoek

Opzienbarende ontdekking van Simpelvelds geleerde

Van onze correspondent

LEIDEN - „Eigenlijk is hiermee nog maar een heel klein tipje opgeklapt over dat wonderbaarlijke DNA-molecuul“. Aldus in een moment van betrekkelijkheid prof. dr. J.H. van Boom over de verrassende vondst die een team van de Leidse universiteit deed, samen met vijf Amerikanen van de MIT-universiteit in Massachusetts. Na onderzoek dat zes jaar duurde zijn zij gestoten op een nog onbekende vorm van het voor de erfelijkheid zeer belangrijke DNA. Een vorm bovendien, die nogal kankergevoelig lijkt.

DNA-molecuul toegankelijker voor chemische stoffen dan is verondersteld

Dankzij deze methode is nu een ander

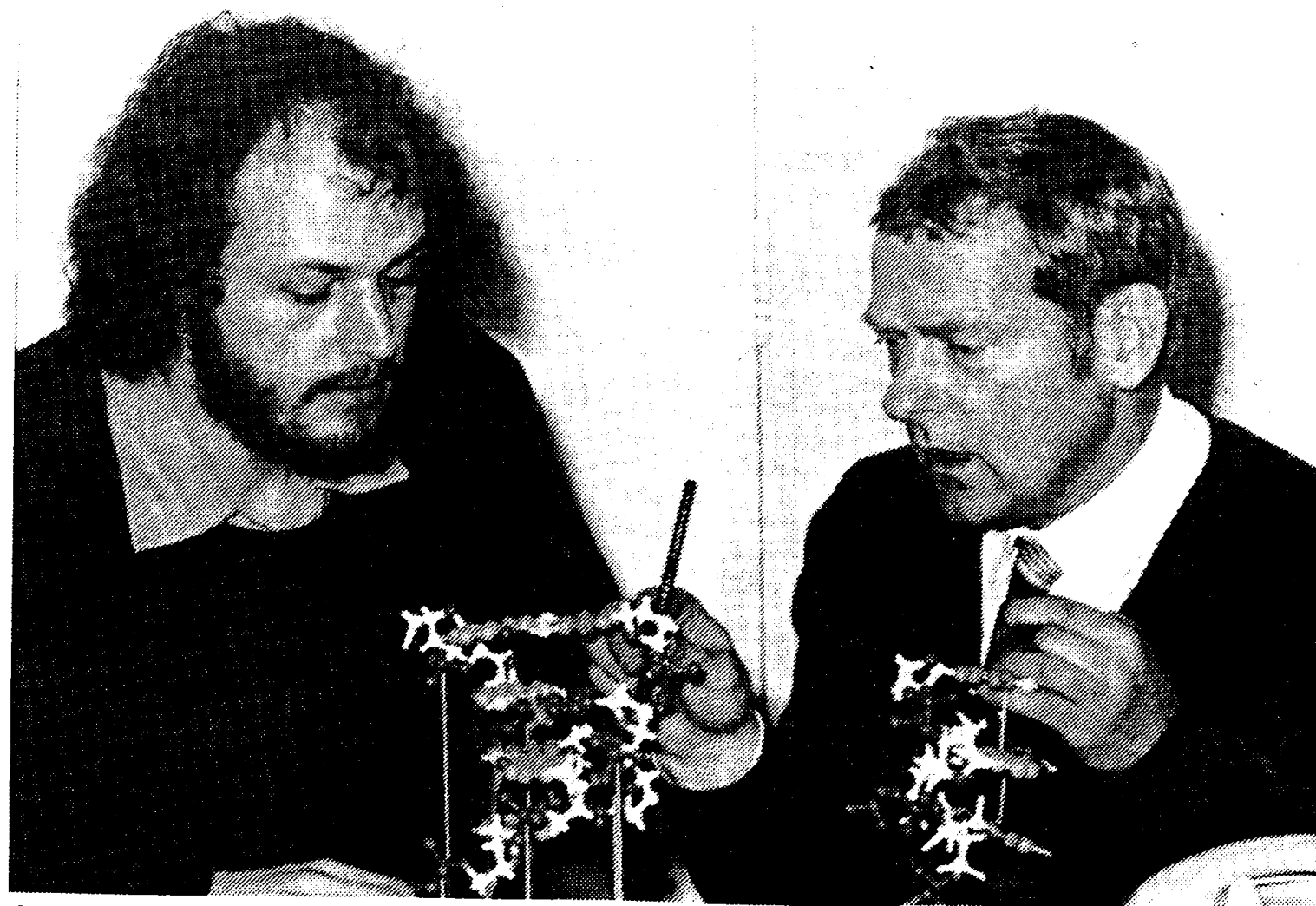
inzicht verkregen in de opbouw van DNA-moleculen. Watson en Crick vonden in 1953 namelijk een DNA-molecuul waarbij de vier genoemde bouwstenen waren aaneengesmeed in de vorm van een regelmatige wenteltrap, die naar rechts omhoog kronkelde. Sinds die tijd zijn biochemische wetenschappers er bij hun erfelijkheidsonderzoek steeds vanuit gegaan dat alle DNA-moleculen in deze wenteltrapvorm zijn opgebouwd. Bij het recente onderzoek in Amerika (prof. Van Boom waarderend over de samenwerking: „Daar hebben ze zeer veel ervaring in het kristalliseren en in röntgenonderzoek“) van de Leidse DNA-stof bleek echter ook een totaal andere moleculopbouw mogelijk te zijn. Er kwam naar voren een DNA-molecuul waarbij de bouwstenen gerangschikt liggen in een hoekige zigzag-vorm, die „tegen de draad“ in naar links omhoog klimt. Van Boom: „En dat was een frappant verschil met het bestaande DNA-model van Watson en Crick“.

De vondst van dit „nieuwe“ DNA is daarom zo belangrijk, omdat het veel gevoeliger kan zijn voor stoffen die kanker verwekken. In het nu ontdekte DNA-model ligt één van de vier bouwstenen (guanine) aan de buitenkant. Prof. Van Boom over de betekenis daarvan: „Dat guanine geeft zich daarmee als het ware bloot en chemisch gezien zijn er heel wat stoffen die dat guanine kunnen aantasten. Gebeurt dat, dan wordt de genetische informatie (overdracht van erfelijke eigenschappen) van zo'n cel ontregeld. Met andere woorden: dit zigzag-DNA-model bergt eerder de mogelijkheid in zich te worden aangetast door kankerverwekkende stoffen, dan

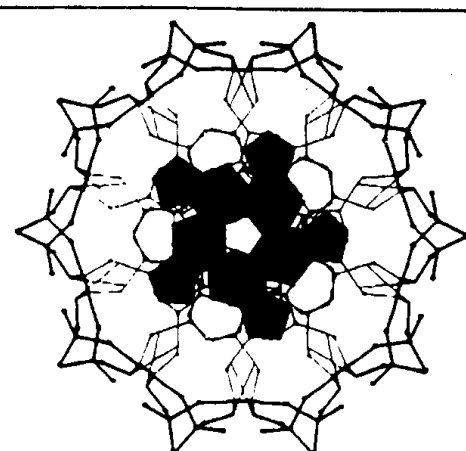
het DNA-model van Watson en Crick. In dat laatste model zitten de vitale onderdelen van het DNA beter beschermd binnenin“.

Regenworm-effekt

Nader onderzoek moet dat nog staven, maar volgens prof. Van Boom is het zeer waarschijnlijk dat het „gewone“ harmonische opgebouwde DNA-model kan omslaan in het voor kanker gevoeliger zigzag-DNA-model (en omgekeerd). De Leidse hoogleraar: „Je moet het zien als een regenworm. Als je die aanraakt verveert die zich, neemt die ook een andere vorm aan“. Door welke oorzaken die verandering van de ene DNA-vorm naar de andere plaatsvindt, dat is één van de vele interessante vragen die het Leids-Amerikaanse speurwerk nu doen opwellen. De Leidse hoogleraar zegt desgevraagd uit vakkringen al veel reacties te hebben ge-



● Prof. dr. J.H. van Boom (rechts) en drs. G. van der Marel uit Leiden bestuderen een model van een nieuwe vorm van DNA die zij hebben ontdekt.

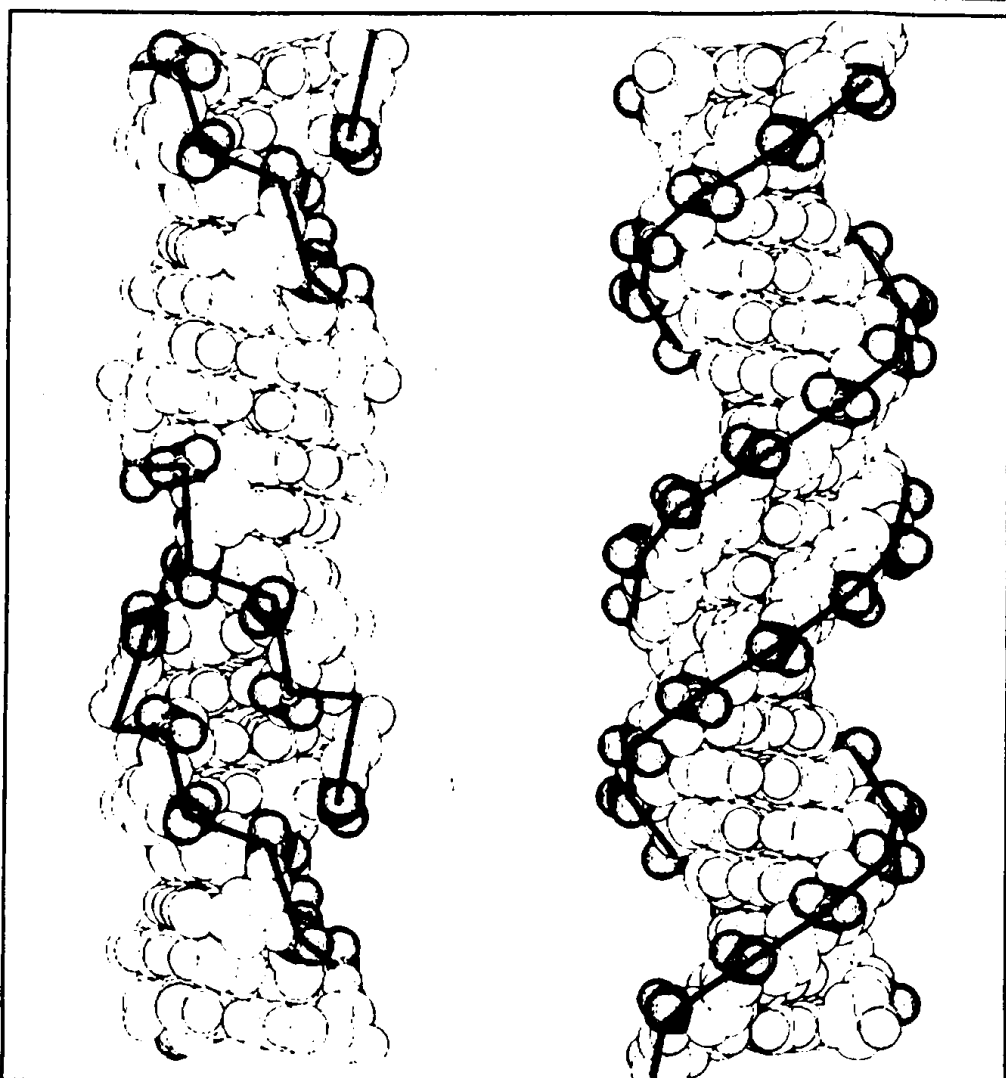


● Links een DNA-molecuul zoals de wetenschap dat sinds 1953 kende: het kankergevoelige onderdeel guanine (zwart) ligt daar binnenin. Rechts het DNA-model dat een team van de Leidse universiteit ontdekte. De aantastbare DNA-bouwstenen liggen hier erg toegankelijk aan de buitenkant.

had op de eerste berichten over het vrijdag in het Engelse wetenschappelijk tijdschrift „Nature“ bekendgemaakte onderzoeksresultaat van Leiden en Massachusetts. Zonder dat het valse bescheidenheid lijkt remt hij even af: „We moeten niet overdrijven, we hebben tot nu toe alleen dit kleine stukje DNA onderzocht“. Toch glooft hij zelf ook dat dit onderzoek de stoof kan geven tot een nieuwe visie op het „wezen“ van dat mysterieuze DNA-molecuul en op de oorzaken van kanker.

Openbaring

Prof. van Boom: „We weten dat DNA kanker kan veroorzaken. Nu blijken er DNA-moleculen te zijn die veel toegankelijker zijn voor chemische stoffen dan we dachten. We zijn al zo lang bezig met kankeronderzoek. Je moet elke reële nieuwe mogelijkheid naar de oorzaken onderzoeken. Zeker als het stoffen betreft die het wezen van het leven aangrijpen. Hier openbaart zich een enorm onderzoeksterrein“



● Twee modellen van een molecuul DNA, dat de erfelijkheid van al het leven bepaald. Rechts het „klassieke“ model uit 1953, waarvoor de ontdekkers de Nobelprijs kregen. Links het zigzag-model, dat nu is gevonden door een Leids-Amerikaans onderzoeksteam.

door George Taylor

MAASTRICHT - Twee jonge mensen stonden gisteren voor de Maastrichtse rechtbank. Twee mensen, beticht van diefstallen om aan geld te komen voor de heroïne, die hen in de wurgende greep van een vreselijke verslaving houdt. Theodorus J.M. uit Heerlen en Johannes M.L. uit Maastricht. Samen hadden zij op 21 september in Heerlen aan de Nobelstraat een naaimachine gestolen. Opbrengst: 150 gulden. Samen hadden ze ook een paar dagen daarvoor in Hoensbroek een fietsende dame van haar tas, die op de bagagedra-

ger zat, vanuit hun langzaam rijdende auto, beroofd. Opbrengst nihil, want er zat niets van waarde in.

Andere feiten... Te veel om op te noemen. Feiten, die telkens kretten om hulp waren. Kretten, die zonder resul-

Officiële mededeling

GEMEENTE KERKRADE
OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders der gemeente Kerkrade roepen hierbij eventuele andere gegadigden op voor een te verkopen bouwterrein in het plan Domaniëla t.w. voor kavel 542. Belangstellenden kunnen zich uiterlijk tot en met 3 januari 1980 schriftelijk

melden bij het gemeentebestuur. Nadere inlichtingen worden verstrekt ten kantore van het gemeentelijke grondbedrijf, Marktstraat 1, alhier. Kerkrade, 19 december 1979

Burgemeester en wethouders voornoemd
mr. J.G. Smeets
de secretaris
J.G.C. Erkens

GEMEENTE SCHAESBERG
2e en 3e herziening bestemmingsplan „Aan de Baan“

De burgemeester van Schaesberg maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat onherroepelijk is geworden het besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg van 27 november 1979, 1e afdeling no. BI 21483, waarbij goedkeuring is verleend aan het raadsbesluit van 10 april 1979, no. 46, strekkende tot vaststelling van de 2e en 3e herziening van het bestemmingsplan „Aan de Baan“ met de daarbij behorende kaarten, gebruiksvorschriften en toelichting.

De 2e en 3e herziening van het bestemmingsplan „Aan de Baan“ liggen met ingang van 20 december 1979, ter gemeentesecretarie (kamer 12) ter inzage. Schaesberg, 19 december 1979.

De burgemeester voornoemd.
Mr. H.Th. Vrouwenraets.

GEMEENTE NIEUWENHAGEN
OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester der gemeente Nieuwenhagen brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat de Raad der gemeente Nieuwenhagen in zijn openbare vergadering van 15 november 1979 heeft besloten te verklaren dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor het gebied globaal gelegen, ten westen van de Dorpsstraat, ten noorden van de Herweg, ten oosten van de gemeentegrens met Schaesberg en ten zuiden van de Hoogstraat, een en ander zoals in rode omlijning is aangeduid op de bij dit besluit behorende tekening. Het betreffende raadsbesluit met bijbehorende tekening ligt met ingang van 20 december 1979 ter gemeentesecretarie, Afdeling Ruimtelijke Ordening voor een ieder ter inzage.

Nieuwenhagen, 19 december 1979.
De burgemeester voornoemd.
H.J. Jongen.

(ADVERTENTIE)

salade

'n Ei hoort erbij

Officiële mededeling

GEMEENTE GELEEN
BEKENDMAKING

De burgemeester van Geleen maakt in gevolge het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat op donderdag 20 december 1979 af gedurende één maand ter gemeentesecretarie, kamer 224, voor een ieder ter inzage ligt het ontwerp van de eerste wijziging van het „bestemmingsplan voor het gebied gelegen tussen de Rijksweg-Zuid, Kummendaestraat, Nachtegaalstraat en Leeuwijkstraat“. De ontwerp-wijziging, bestaande uit een bestemmingskaart en een toelichting, heeft betrekking op het perceel Kummendaestraat 18. Gedurende bovengenoemde termijn van ter inzage legging kan eenieder schriftelijk bezwaren tegen voormelde ontwerp-wijziging indienen bij de gemeenteraad.

Geleen, 14 december 1979.
De burgemeester van Geleen.
Mr. Th.C.M.A. Eelsenburg.

gen M. eiste en een verbeurd verklaring van de auto. Voor L., wie iedereen heeft proberen te helpen, maar met zo'n broodjes voor eenmaal niet voorgedragen kan afkicken, zag de officier een stuk van zeven maanden, waarvan twee voorwaardelijk, wel zitten. De raadsman van M., mr. Pfeil, hield een uitstekend pleidooi, dat waardering van het O.M. en de rechtbank oogstte. Hij zag meer medelijdzaamheid dan „mededelingen“ voor zijn client en schetste in sobere bewoordingen het afschuwelijke leven, dat M. achter de rug had.

„Hij werd gewoon verstoten, kreeg nooit enige aandacht. Is het een wonder, dat het wantrouwen tegen de maatschappij bij zo iemand de overhand kreeg?“ De rechtbank deed met een uitspraak. L. werd veroordeeld tot zes maanden met afrek, waarvan twee voorwaardelijk. M. kreeg vier maanden met afrek met verbeurd verklaring van de auto.

Liberalen richten „Maastrichter Cercle“ op

MAASTRICHT - Liberalen uit drie en enkele kernen per jaar in Maastricht bij elkaar komen om Europese en regionale grensoverschrijdende problemen te bespreken en hierop oplossingen aan te dragen. Dit gedachtegoed zal worden uitgewerkt op zaterdag 20 december. Het land zal de beurt gastland zijn. Dit treffen wordt vernoemd de naam „Maastrichter Cercle“.

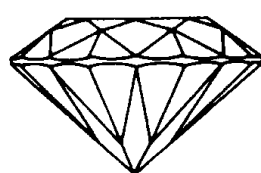
De Cercle is opgericht binnen Europa vóór de komende Europese verkiezingen is een van de eerste punten waarop de „Maastrichter Cercle“ zal aandringen. Het contactadres voor de V.V.D. is: Maastrichter Cercle, Postbus 133 in Maastricht.

(ADVERTENTIE)

MEDEDELING

Om mogelijk misverstand te voorkomen over onze diamantair-groothandel en onze afdeling voor partikuliere briljantkopers, delen wij u mee dat onze showroom tijdens de Kerstkoopavonden geopend is voor het publiek.

Onze openingstijden zijn dan: dagelijks van 1 tot 6 uur; zaterdag van 9 tot 5 uur; op koopavonden tot 9 uur;



MIGCHELSEN
DIAMANTAIRS

Lid Diamantbeurs
Showroom Kouvenderstraat 76
Telefoon 045-213753
HOENSBROEK

Het oude smartelijke drugliedje

Diefstallen om aan geld voor heroïne te komen

taat bleven, omdat hulp, zo graag gegeven, vaak niet aanvaard werd, of in de wind geslagen, of wel geaccepteerd, maar toch niet dat bereikten, wat velen wisten en waarvoor allerlei mensen zich inzetten.

Kreten om hulp... Johannes L., Hij was diverse malen afgekickt, maar viel telkens terug in de heroïnehel. Theodorus

M., na een afgrijpselijke jeugd terechtgekomen in het milieu, waarin men slechts kan afglijden naar nog erger. Steeds maar erger. „Een wantrouwende aard, een man, die de wetenschap in pacht denkt te hebben. Hij moet zijn gedrag zelf veranderen, zelf verantwoordelijkheid willen dragen“, aldus mr. Fransen, die vijf maanden te-

gen M. eiste en een verbeurd verklaring van de auto. Voor L., wie iedereen heeft proberen te helpen, maar met zo'n broodjes voor eenmaal niet voorgedragen kan afkicken, zag de officier een stuk van zeven maanden, waarvan twee voorwaardelijk, wel zitten. De raadsman van M., mr. Pfeil, hield een uitstekend pleidooi, dat waardering van het O.M. en de rechtbank oogstte. Hij zag meer medelijdzaamheid dan „mededelingen“ voor zijn client en schetste in sobere bewoordingen het afschuwelijke leven, dat M. achter de rug had.

● Aanvoerder TON FRISSEN, trainer WIL BOVY en elftal leider JOHN SIEBEN (v.l.n.r.): volle aandacht voor de fratsen van WILLY DEBOSCHER.

● UVC in de Eurohal. Onder het motto: waar de brouwer is, hoeft de bakker niet te zijn...

UVC hapte in de happening

Daar stonden ze dan, de zwartwitten... Op een kluitje, ergens op het middenterrein van de Eurohal. Als een deel van het zesdaagsepubliek. Zich volop amuserend met, zoals drs. LOE HORNBACH het uitdrukte, "een evenement dat langzamerhand duidelijk gestalte krijgt in het decemberleven van de Zuidlimburgse regio." De zwartwitten uit Ulestraten - spelers, leiders en aanhang van de in dit seizoen nog ongeslagen vierde klasser RKUVC - haptten gretig in de happening. Zoals oefenmeester CORBOM, KNVB-arts FRITS KESSEL en diens rechterhand verzorger PIERRE VANDEN AKKER, NCR-Blauw Wit-hand-

Hopper is. En zij die wel op de hoogte zijn dat het hier om NLM-vliegtuigen gaat, zijn weer niet allemaal bekend met het feit dat met de NLM ook naar het buitenland kan worden gevlogen.

Korte vluchten naar Londen, Parijs, Brussel, Hamburg. Om speer aal aan de korte buitenlandse vluchten meer bekendheid te geven, ben ik hier. "Lily is de dochter van AVRO-televisiedirecteur SIEBE VAN DER ZEE. Ik heb mijn vader verteld hoe druk en gezellig het in de Eurohal is. Ik heb hem tevens gezegd dat ik niet goed begrijp waarom er geen televisie-opnamen van deze zesdaagse

Finale moet vanavond beslissing brengen in zesdaagse

Albert Fritz: een van de besten

door bennie ceulen

TRICHT - De finale van de vierde zesdaagse van Maastricht vanavond moeten uitwijzen wie Gerrie Knetemann en Pijnen als winnaars op de ere lijst van het jaarlijkse wielerspektakel zullen opvolgen. Na vijf dagen wedstrijd in de Eurohal immers nog niet beslist. De koers werd vrijdag open. De favoriete koppels hebben, evenals de laatste avonden, elkaar nog geen duimbreed toegegeven.

Fritz, Raas-Pijnen, Allan-Clark en Knetemann zullen op het lange baanje in de Eurohal uitmaken wie over de langste afstand de favoriete wielerspektakel zal worden. De favoriete wielerspektakel zullen opvolgen. Na vijf dagen wedstrijd in de Eurohal immers nog niet beslist. De koers werd vrijdag open. De favoriete koppels hebben, evenals de laatste avonden, elkaar nog geen duimbreed toegegeven.

zoek naar een nieuwe koppelgenoot. Beiden hebben we bij de organisatoren erop aangedrongen om ons als duo te contracteren. We zijn nu als dusdanig geaccepteerd. Het blijkt dat wij uitstekend bij elkaar passen. Natuurlijk steekt Seru met kop en schouders boven de andere zesdaagse-renners uit. Hij beheerst alle onderdelen. Ik ben meer een renner die het zware werk moet opknappen. Ik schuw geen enkel lastig karwei", aldus Albert Fritz.

„Toch vind Albert Fritz het helemaal geen eer om Patrick Seru als ploegmakker aan zijn zijde te hebben. „Waarom? Ik ben al elf jaar professionaal. Rudi Allig is mijn leermeester geweest. Na drie jaren hard knokken heb ik mij bij de top van de zesdaagse-renners kunnen scharen. Op de winterbaan verdienen ik mijn brood en dan ga je niet zeggen dat je het een eind om met welke vedette dan ook samen te rijden. Wel is het natuurlijk een groot voordeel om met een klassemans als Seru een duo te vormen.

Het woelige zesdaagseleven heeft Albert Fritz geen windeieren gelegd. In zijn geboorteplaats Jette (Dld.) heeft hij een grote supermarkt in eigendom. Fritz: „Als het koersen op de winterbanen niet lucratief voor me zou zijn, was ik allang gestopt. In de zesdaagse heb ik altijd goed geld verdiend. Daarom heb ik ook vrij snel voor de baan gekozen en de wegraces laten vallen, hoewel ik ook als wegrenner best uit de voeten kan. In mijn tweede profjaar heb ik zelfs eens drie etappes in de Ronde van Zwitserland gewonnen. Maar weg en piste gaan niet samen als je het goed wilt doen. Al als amateur had ik mijn hart aan de wielersport verand. Gezien mijn successen en het geld dat ik eraan verdiend heb, heb ik dus geen slechte keuze gedaan.

Voorlopig op de Duitse winterbanen is Albert Fritz razend populair. Het is dan ook verwonderlijk dat hij in Maastricht, waar gisteravond een drieduizendtal toeschouwers de voorlaatste avond bijwoonden, vrijwel in de anonimiteit blijft. „Ja, dat merk ik ook. In Duitsland doe ik in populariteit niet



Albert Fritz en Patrick Seru ... koningskoppel van Maastricht ...

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

onder voor Dietrich Thurauf.

Maar in Nederland word ik daarentegen niet zo gewaardeerd. Van de buitenlandse renners ben ik niet de enige. Volgens mij komt dat omdat jullie over de beste wegrenners ter wereld be-

schikken. Het is dan ook normaal dat renners als Knetemann, Raas en Zoetemelk ook in de zesdaagse de favorieten van het Nederlandse publiek zijn", aldus Albert Fritz, die in geen enkele zesdaagse de kans voorbij laat gaan om zijn kunnen als trompettist te demonstreren.

(ADVERTENTIE)

Nog volop kerstbomen in voorraad mét of zonder kluit.
Grote sortering kerstartikelen en verlichting!

Alle kinderen die afgelopen zaterdag met de kerstman op de foto zijn gegaan kunnen die foto zaterdag 22 december komen afhalen.

TaV
allround tuincentrum
Hommert 1 Nuth (Vaersrade) tel. 04492-1212

Geopend: maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 17.45 uur
zaterdag van 9.00 tot 17.00 uur
woensdag 19, donderdag 20 en vrijdag 21 december
koopavond tot 21 uur

● LILY VAN DER ZEE. Miss City Hopper

Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN

baller HUB DOHMEN, coureur SERVE MAASSEN, rallynaviga- tor PIE THEUNISSEN, ex-motor- sporterack PRIEMROZENBERG, MVV'er BERT VAN MARWIJK en al die anderen dat op de bruise- avond deden. Onder het motto: waar de brouwer is, hoeft de bakker niet te zijn... Zes punten voor- sprong met nog maar negen wed- strijden voor de boeg", stipuleerde elftal aanvoerder en vrije midden- velder TON FRISSEN de schitter- ende positie waarin zijn elftal momenteel verkeert. „Discipline, vriendschap en capaciteit", be- schreef trainer WIL BOVY (Stein) kort en krachtig de basis waarop het succes van UVC steunt. Ter- wijl linkshalf THEO DAMEN boven op een stoel klom om zich maar niets van het zesdaagsepek- takel te laten ontgaan (per slot van rekening is hij zelf gentleman-fiet- ser), kleurde elftal leider JOHN SIEBEN de weerklink die de UVC'ers teweeg brengen. „BRAM GELMAN bij voorbeeld komt vaak naar ons kijken. Trouwens, een oefenwedstrijd tegen Fortuna Sittard verloren we slechts met 2-3. Niet gek, hé! Er zijn al twee keer scouts van MVV in Langs de Gewannen, ons terrein, komen kij- ken...". UVC bezit een bijzondere homogeniteit. Alleen HANS PETERS' wieg stond niet in Ule- straten. John Sieben: „De rest is met nestor MICHEL PRICKARTS, onze doelman, aan het hoofd eigen kweek". Men kan overigens de UVC'ers gebrek aan ambitie niet ontfeggen. Zij mikken hoog. Niet alleen het kampioenschap voor het eerste maar ook voor het tweede elftal. „Als dat lukt, zal er groot feest in Ulestraten zijn. Dan moet je in café De Notenbalk een pilje komen pakken", nodigde Sieben uit. Hetgeen ik hem, terwijl de derties op de piste nijdig rond- cirkelden, plechtig heb beloofd.

worden gemaakt. Dat had AVRO-Sportpanorama toch best kunnen doen, vind je ook niet? „Ik moest terugdenken aan de woorden van Eurohal-directeur JAN HUYENEN. „Kijk", zei die afgelopen zaterdagavond, „daar tussen de tribunes staat een stellage. Speciaal opgetrokken om er televisie-camera's op te plaatsen. We hadden ons die moeite kunnen bespa- ren. De televisie toont geen inter- esse. Omdat het zich zeker in Lim- burg afspeelt... Let maar eens op, straks brengen ze wel de zesdaagse van Rotterdam op het scherm". Doch hoe dan ook: vanavond is het hoogfeest in de Eurohal. Finale van de zesdaagse. Strijd om de overwinning. Vanavond knalt het...



● ...klom THEO DAMEN boven op een stoel om maar niets van het zesdaagsepek- takel te missen.

EVEN APART

met

nino tomadesso



Vanmiddag weer gesprek Engbersen en Fortuna

Vanmiddag om half vier gaan Hans Engbersen en Fortuna Sittard aan de tafel zitten voor een gesprek. Engbersen: „Ze hebben mij gebeld en ze praten. We gaan alles eens op een rijtje zetten en dan zullen we eventueel weer valt samen te werken. Er zullen echter wel een paar problemen uit de wereld moeten worden geholpen. Ik laat mijn principes niet varen, maar tot een gesprek ben ik altijd bereid. Ik heb begin open gestaan voor Fortuna."

Vakantie

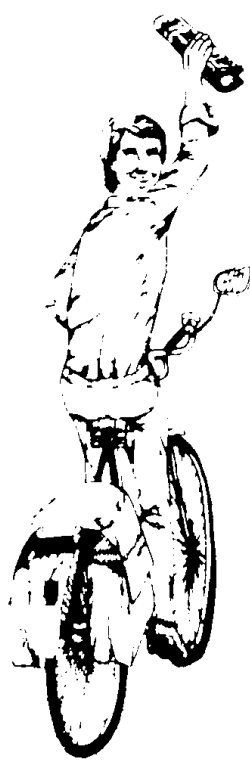
De vakantie van de Limburgse...
...van de Limburgse...
...van de Limburgse...

Auto's en motoren

De auto's en motoren van de Limburgse...
...van de Limburgse...
...van de Limburgse...

De auto's en motoren van de Limburgse...
...van de Limburgse...
...van de Limburgse...

De auto's en motoren van de Limburgse...
...van de Limburgse...
...van de Limburgse...



Bezorgers

In Berg a.d. Maas, Urmond, Munstergeleen vragen wij
voor werkzaamheden tussen 6.00 en 7.15 uur.
Melden Limburgs Dagblad Sittard.
Molenbeekstr. 5, tel. 04490-15577
of na 19.00 uur 04490-16159
Limburgs Dagblad
'n fijne krant

**bonthuis
hermelijn**

Reeds 25 jaar
toonaangevend
in bontmode

Ook reparaties en modernisering
van uw bontmantel

GELEEN, RIJKSWEG NOORD 43
VENLO-BLERICK, ANTONIUSPLEIN 6

TEL. 04494-42433
TEL. 077-20004

Opgeheven:

De voorts van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 6 december 1979 is het faillissement van de heer J. de Heij, h.o.n. Keukenmontagebedrijf J. de Heij, Rosastraat no. 31 te Beek, curator Mr. A.J.M. Huijsman-Kremin, Alexander Battalaan no. 40, Maastricht, opgeheven wegens gebrek aan baten.

**TE KOOP
KERST-
BOMEN**

Inl.
J. Pfeifer
Molenweg 24, Sittard
tel. 04490-16514

Firma CROMBEEN Gmbh

5135 Selfkant Wehr
Hoengerweg 1a, Tel.: 09-492456981.

Voor onze montageafdeling vragen wij per 2.1.1980:

constructiebankwerkers
electriciëns

Zonder ervaring onmidd. te solliciteren
Goede verdienstmogelijkheden

Solliciteren van maandag t/m vrijdag van 09.00-16.00 uur
terdags van 10.30-12.30 uur

**GOEDKOOP GELD
SJO JORISSEN**

1e hyp.	2e hyp.	cont.
120 x	120 x	krediet
144 -	109 -	90 -
252 -	173 -	150 -
342 -	253 -	225 -
452 -	333 -	300 -
565 -	416 -	375 -
678 -	499 -	450 -
		503 -
		572 -

De voorgestelde bedragen mogelijk t/m f 100.000,-
waaronder gedekt tot f 20.000,- (PLCC). 2e hypotheek t/m f 100.000,-
Continuïteit: Rente en aflossing
De voorgestelde bedragen mogelijk t/m f 100.000,-
waaronder gedekt tot f 20.000,- (PLCC). 2e hypotheek t/m f 100.000,-
Continuïteit: Rente en aflossing

NIEUW!

De eerlijk goed adres is onze sfeervolle
club met Irene, Sabine, Kathi en Biggi.

Maandag t/m vrijdag vanaf 16 uur met inter.

AMORETTE

BOCKSTRAAT 26 KERKRADE

VISHANDEL VAN DER TUYN

markt Heerlen, tel. 716049

Een kerstdiner zonder kreeftgarnalen, Noorse garnalen, Hollandse garnalen, gefileerde paling, gerookte zalm, zalmmoten, zeetong, tarbot.

De kerstdiner is op ons komen kijken.
De kerstdiner is op ons komen kijken.
De kerstdiner is op ons komen kijken.

**KAMER VAN KOOPHANDEL
EN FABRIEKEN
VOOR MIDDEN-LIMBURG**

Het kantoor der Kamer zal op de
maandagen 24 en 31 december
alsmede op
donderdagmiddag 27 december
gesloten zijn.

In de kerstweek is ons kantoor
derhalve alleen geopend op don-
derdagochtend 27 december en
vrijdag 28 december.

**Suurland's
Vademecum B.V.**

presenteert in samenwerking met
het Limburgs Dagblad

HEERLEN '79/'80

Een 128 pagina's tellend
boekwerk over Heerlen, waarin
liefst 503 specifieke Heerlense
onderwerpen worden belicht.

Een boekje, dat gewoon in ieder
Heerlens gezin thuishoort!
Altijd gemakkelijk om bij de hand
te hebben. Prijs slechts f 3,95!

Verkrijgbaar bij uw krant, het
Limburgs Dagblad.
Ook bij alle boekhandels, V.V.V.
en warenhuizen.



**VOOR DE
LAAGSTE KLEDING-PRIJS
IS ELMO HET JUISTE ADRES!**

Wij kopen zéér groot en daardoor goedkoop in.
Wij hebben weinig kosten en willen niet
véél winst maken. Zo komen wij aan kwaliteits-
konfektie voor de laagste prijzen en u bespaart
tientallen guldens!!



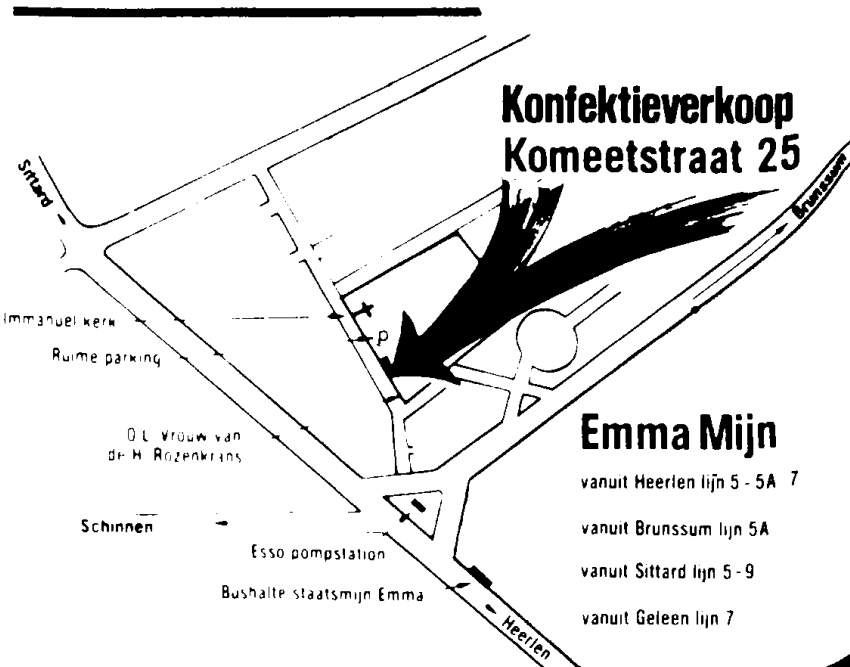
**GEEN PASJE NODIG,
ALLE PRIJZEN INCLUSIEF B.T.W.!!**

VERKOOP ONDER VOLLEDIGE FABRIEKS GARANTIE
Herenafdeling Damesafdeling

Kostuums	69.-	Mantels	59.-
	v.a.		v.a.
Kolberts	49.-	Japonnen	29.-
	v.a.		v.a.
Pantalons	19.-	Jacks o.a. met wintervoering	29.-
	v.a.		v.a.
Regenjassen	39.-	Rokken	15.-
	v.a.		v.a.
Auto-coats	59.-	Dames-Blazers	29.50
	v.a.		v.a.

overhemden, dassen, sokken etc. voor absolute stuntprijzen

Zo kunt u ons vinden



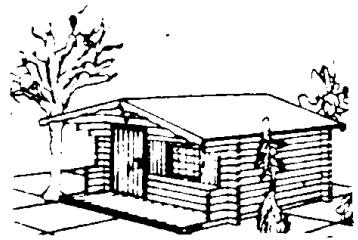
vanuit het
voormalige
fabriekspand
van
MANTIF

**Konfektieverkoop
ELMO (LIMBURG)
Komeetstraat 25,
TREEBEEK.**

KONFEKTIEVERKOOP

Dagelijks geopend van 9.00-17.30 Maandag v.a. 13.00 uur
zaterdag van 9.00-17.00 uur. Tel.: 045-217260
Alle koopavonden geopend.

de verkoopruimten zijn voorzien van
AIRCONDITIONING

„SCHWARZWALD” huisjes. Type „TIROL”

voor uw tuin, bungalow of sta-caravan. Tevens garages va. f 742,-, schuurtjes va. f 426,-. Keten, schaftwagens, alle soorten pluimvee- en hondenhokken. Bezoek onze showterreinen. „Rodalan” doe-het-zelf caravans. „Casita” vouwbare tourcaravans.

Nu met winterkorting.

HOUTBOUW UBACHS KERKRADE-VINK

tel. 045-351252. Bezoek onze showterreinen.

NIEUW

Cowboy-Look

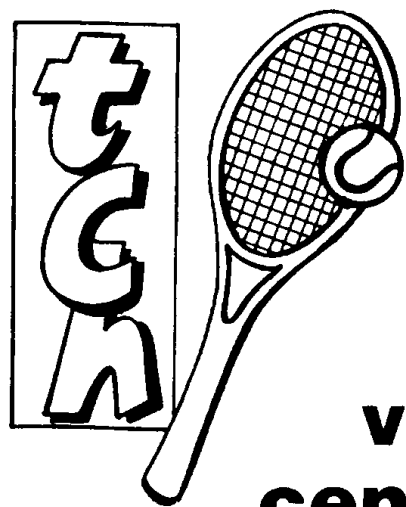


Lee
Lois
Lee Cooper
Wrangler
Ball
Rifle
Donovan
Love
Levi's
Vanilia
Cracker Jeans

CAPTAIN'S HOUSE
VRIJETIJD SKLEDING



Heerlen; Stationstraat 46 ; Saroleastraat 80
Geleen; Passage 1 Sittard; Limbrichterstraat 36



De nieuwe tenniscursus start weer

vanaf 2 januari in tennis centrum Hoensbroek voor beginners en gevorderden

Geeft u snel op, er zijn nu al meer dan 500 inschrijvingen. De prijs bedraagt f 150,- p.p. in groepsverband van 8 personen, en f 200,- in groepsverband van 4 personen. De cursus wordt gegeven door ervaren leraren. De cursusprijs is „all-in”. U hoeft geen tenn racket te kopen, dat krijgt u gratis in bruikleen. De cursus duurt van jan. t/m mei in totaal 15 lessen. Geeft u nu op en u speelt van de zomer al leuk tennis.

Aanmelden:

TENNIS CENTRUM HOENSBROEK

Heerlenerweg 154, Hoensbroek.

Tel.: 045-217970.

Privé: 045-252734, Jo Hendriks.

U kunt ook persoonlijk, kennis komen maken en alle inlichtingen krijgen van onze leraren: zaterdag 22 en zondag 23 december van 14 t/m 15 uur in tennis centrum Hoensbroek.

Perzen Perzen tot 31 december

alles tegen halve prijs

Wacht niet

Een ongekende sortering tegen onlooflijke prijzen.

Reserveer tijdig voor de komende dagen

Persian House

Annastraat 11
GELEEN, tel. 04494-48771



BMW verhoogt de productie. Zodat ú eerder in kunt stappen.

Wie in de afgelopen jaren een nieuwe BMW kocht, heeft soms langer op zijn automobiel moeten wachten dan ook ons lief was. De vraag naar BMW-automobielen vertoont nu eenmaal al jaren een stijgende lijn. Maar nu de productie wordt opgevoerd van 320.000 naar ruim 350.000 nieuwe BMW's per jaar, is daarmee het probleem van de lange levertijden grotendeels opgelost.

Van BMW 316 tot en met BMW 735i kunt u nu kiezen uit maar liefst 14 modellen. Een buitengewoon compleet programma dus, met volop keus uit 2- en 4-deurs modellen, motoren met 4 en 6 cilinders, zowel handgeschakeld als met automatische transmissie.

BMW is klaar voor de jaren '80, waarin kwaliteit zwaarder zal wegen dan ooit. En waarin zuinigheid een hoofdrol gaat spelen. Wij kunnen waarmaken, dat u voor economisch rijden een BMW nodig hebt. Het technologisch kunnen, het pure vernuft van de BMW-ingenieurs staan daar borg voor.

U kunt nog dit jaar tot zaken komen.

In verband met de verhoging van de Bijzondere Verbruiksbelasting op automobielen per 1 januari 1980, kan het voor u van belang zijn uw nieuwe BMW nog vóór de jaarwisseling aan te schaffen. Alle dagen rondom de Kerst zijn de BMW-dealers geopend. Wat kan er beter zijn dan het nieuwe jaar te beginnen met een nieuwe BMW-automobiel?



BMW maakt rijden geweldig.

Importeur: BMW Nederland bv, Parkstraat 91, 's-Gravenhage. Telefoon 070 - 64 2810.

Autobedrijf Kera bv,

Kerkraadersteenweg 5, 6466 PA Kerkrade. 045-452121

Automobielbedrijf A.G.O. bv,

Daalstraat 38, 6160 AH Geleen. 04494-47676

happy holiday's

Kerst- en Januari-reizen naar de sneeuw.

Nu uiterst voordelig!



Reisburo van Hulst heeft nog een aantal speciale arrangementen weten te boeken naar Italië, Oostenrijk en Zwitserland. Echt iets voor snelle beslissers die met de Kerst of begin januari nog een weekje naar de sneeuw willen.

Kerst-Nieuwjaars arrangement

Gasthof-halfpens. f 325,- p. week
Hotel-halfpens. - met zwembad f 425,- p. week
Appartement-4 pers. f 600,- p. week

Voordelige januari-reizen

Gasthof-halfpens. f 235,- p. week
Hotel-halfpens. - met zwembad f 305,- p. week
Appartement-4 pers. f 300,- p. week

10 Daagse touringcarreis naar luxe appartement in Oostenrijk

Idem Gasthof f 295,- per persoon
Idem hotel met zwembad f 405,- per persoon
Idem hotel met zwembad f 480,- per persoon

Maasticht Postbus 350 Grote Staat 21 Tel. 043-127 41
Heerlen Oranje Nassaustraat 15 Tel. 045-71 55 55
Sittard Markt 37 Tel. 04490-129 60
Geleen Marktpad 14 Tel. 04494-497 55



Laconiek SDO kansloos

mans, die een vingerblessure opliep, de wedstrijd besliste: 16-14.

In Maastricht versloeg JC Voop Sutherland in een niet al te hoogstaand duel heksesluter Nijmegen '73 met 3-1 (8-15, 6-8, 15-10, 15-4). De zuidelijke volleybalsters onderschatten de studentenploeg in de eerste set duidelijk. Met Marijke Karel op de plaats van Marie-Ange Arpot kwam er daarna meer lijn in het Maastrichtse spel. Sutherland was erop gebrand, de punten in eigen huis te houden. Zo ontwikkelde zich een typisch knokduel waarin Ienke de Jong een geslaagde come-back maakte. Sutherlandtrainer Cornel Bollen: „Het positieve van deze ontmoeting was dat we weer gemotiveerd voor een resultaat wilden werken. Nijmegen, dat me niet tegenviel, was voor dat doel een uitstekende tegenstander“.

Bij de dames gaf de wedstrijd tussen de reserveteams van Van Houten VCH en Energie een opvallend scoreverloop te zien: 3-0 (1-5, 1-5, 4-16, 14-14). Slechts 40 minuten duurde dit ongelijke duel, waarin Gertie Tersteeg in de eerste set bij 0-1 aan service kwam en die plaats niet meer verliet: 1-15. Ook de tweede set kende slechts een gering aantal opslagbeurten, want opnieuw stoeide Van Houten VCH 2 met zijn tegenstander: 4-15 na slechts 9 minuten. De concentratie verslapte daarop, zodat de krachtmeting in de derde periode wat regelmatigier verliep. Via 13-10 kwamen de Energie reserves nog op gelijke hoogte: 14-14, voordat Agnes Mager-

De ploeg van Mariarade was beslist niet de mindere van haar Eindhovense opponent en wist zich zelfs gedurende de hele wedstrijd meer kansen te scheppen dan haar tegenstanders maar in de afsluiting ontbrak het Mariarade veelal aan dat greintje geluk dat er nodig is om een doelpunt te scoren. Bovendien speelde Sportlust een uitgekookte partij door op de snelle maar kleine Max Go een grote speler te zetten die zodoende steeds eerder aan de bal kwam als de kleine Go die aldus niet uit de verf kon komen. Met de rust was de stand 1-4 in het voordeel van Sportlust dat na de pauze moest toezien hoe Mariarade terugkwam tot 4-4 maar toen was het afgelopen met Mariarade. Sportlust liep weg naar respectievelijk 4-7 en 5-9. De eindstand werd 6-9 in het voordeel van Sportlust dat daarmee in de running blijft voor het eventuele kampioenschap terwijl Mariarade moet blijven uitkijken naar betere tijden. Voor Mariarade scoorden Gerrie de Vries 2x, Douwe Wam 2x, Jeannette Ramakers en Don Goossens ieder 1x. De stand: 1. Geldrop 4-8, 2. Sportlust 5-7, 3. Eindhoven 4-5, 4. Valt 4-4, 5. DEC 3-4, 6. SDO 4-2, 7. Mariarade 4-0.

KLANKST

Duits

A black and white photograph showing a large indoor sports arena, possibly a basketball court. The floor is marked with white lines. Numerous people are scattered across the court, some standing in groups and others in motion. In the background, there are spectators and possibly other court areas. The image has a grainy, high-contrast quality typical of older newspaper prints.

eltempnistoernooi '79

Onverwacht verlies voor Kerkradenaren

Voor rust zag het daar echter niet naar uit. Kerkrade was de betere ploeg en pakte al na vijf minuten een 4-0 voorsprong. Daarop kwam de Arnhemse ploeg geleidelijk terug, maar kon toch niet verhinderen dat Kerkrade met een verdiende 13-11 voorsprong de tweede periode inging. Na de pauze ontspan zich een spannende wedstrijd. Beide ploegen speelden snel en viel vlagen

ter worpen voor de bezoekers naar Arnhem. Door deze tegenslagen raakte de Kerkradee formatie geheel uit haar ritme en begon gejaagd en onzuiver te spelen. Hierdoor verdween het raffinement uit de aanval en men wist nog maar weinig te scoren tegen de forse, goed georganiseerde verdediging van UDI. Toch wist Kerkrade enkele minuten voor tijd nog gelijk te komen, 20-20, en de spanning in de matig gevulde sporthal was te snijden. Toch bewees UDI dat het een goede ploeg is; middels een mooi uitgespeelde aanval wisten men de winnende treffer te scoren en deed tot het einde vast te houden. De reactie van een woedende Kerkradee trainer Johan Galauner op het eerste verlies: „Mij hoeft je niet om commentaar te vragen, ga maar naar die beide heren in het zwart. Zij weten er alles van.“

HEERLEN - Vanavond, dinsdag, speelt Van Houten VCH 2 in de Kaldeborn sporthal te Heerlen een inhaalduel tegen Were Di. De ontmoeting begint om 19.45 uur.

*Dames Van de Weijer
en Felder kampioen*

VALKENBURG Zelden is er zo spannend slot geweest als in deze zitting de zitting van het damwonderbrugge. Wat niemand verwacht had was dat de, want de gedooftverder, kampioenen, de Valkenburgers zusjes Bert Sleijpen en Annie Wouters moesten in deze laatste zitting luidelijk toezien, dat hun naaste belagers, welke een achtentwintigste stand hadden van ruim 10%, ongelukkig uithielden en de marge met een fantastische score van 65,42% overbruggen, om met 0,73% voorsprong de districtstitel in de wacht te slepen. Dit huizenstukje was een stunt van „Miljoenairischters“ Fientje Felder met Mia van de Weijer B.C. Miljoenenlijst, want wie laatste genoemde dit kampioenschap prolongeerde. Als pleister op de wonde mag de Valkenburgse combinatie met kampioenen deelnemers aan de promotie-wedstrijden naar het Brugge Walhalla te Utrecht. Naar de eerste klasse gedegradeerde de Maas trichiste duo's Hamers-Ramaekers, Durville-Leufkens en Nafziger-Niel-

Met groot machtsvertoon behaalden de Maastrichtse dames Huisinga-Walsh in de eerste klasse het kampioenschap met een gemiddelde van liefst 61.00%. Vanaf de eerste zitting had deze combinatie de leiding genomen om deze ook niet meer af te staan. Met deze

● Jos Philippen (SDO) valt tevergeefs aan tegen het hooggesloten blok van Brerok. Spelmoment uit de ontmoeting waarin SDO met 0-3 kansloos ten onder ging.

Biljarten
Piet Gerrits
stal de show

HEERLEN – Nationale kadercompetitie: St. Hoger-Voerendaal 6.0. P. Gerrits 42.82 serie 116 kader 5.2. W. Rouwet 40.00 en J. Degens hielden de winst in eigen huis.

Waubach – 4-2. J. Hendriks 37.14 serie 155 kader 57.2. J. Brouwers 22.00 serie 119. H. Walravens 10.62 kon de eer deden.

Waubach – St. Hoger 1-5. P. Gerrits 40.00 gem. serie 233. W. Rouwet 26.66 en J. Heynen 18.88 speelden remise. J. Degens 13.07

banden klein: Duda Waubach 0.687. A. Peeters Kantie 0.843. F. Hermans 'Heide 0.625. H. v.d. Loop Schaasberg 0.603. W. Leus 0.800

ste klasse: A. Driessen Meers 16.16 kader. Theunissen Brunssum 14.16 kader. Janssens Luip 9.23. P. Pelzer Abad 11.11. 2e klasse: J. Walravens OHV 5.84 2e J. Menten Sandeboot 9.28 serie 58. H. Peeters GONA 8.18. J. Gamar Sittard 8.66. R. Meyvis de Kroon 9.09. A. Kloth Toekomst 6.00.

de klasse: J. H. Eykenboom de Eike-
boom 4.28 serie 21; E. Godingh de
Hedersers 3.15; H. Vaasen Maasban-
d 0.00; J. Smeets Caramboel 5.55; A.
Brands Centrum 5.11; L. Brasse 3.75
P. Franken 3.33 beide Weustenrade.
4 de klasse: M. Heydendael Houtlum
2.61; L. Paardekooper 2.77 en Th. Me-
meles 2.27 ABP; G. Steyvers OHVZ 2.61
G. Engelen Molienbron 2.89; G. Copie
de Sloter 2.89.
5 de klasse: A. Zawade Luip 3.05; J.
Verheuden Born 3.07; H. Davies TH
3.68 serie 17; H. Wiltung ABP 2.85.

COMPETITIVE

de Weijer kampioen

kampioenen promoveren verder naar de hoofdklasse hun stadgenoten de dames Felix-Weijenberg en het jeugdduo Hanssen-Vroemen. (Heerlen Valkenburg). De uitslag van de zesde en laatste zitting was als volgt:

Hoofdklasse.
Groep A. N-Z.
 1. Bloemen-v. Griensven 56.79%, 2.
 Sleijpen-Wouters 54.64%.
O-W.
 1. Felder-v.d. Weijer 65.42%, 2. Bakker
 Schoot 59.58%.

Eerste klasse.
Groep B N-Z
1. Huizinga-Wald 63.75%, 2. Hanssen
Woeren 59.58%,
O-W.
1. Boon-Wepiers 55.71%, 2. Clermonts
Mass 51.90%

O-W.
1. Lucassen-Postick 60.42%. 2. v
Gennip-Lousberg 55.83%.

Eindklassement van 6 wedstrijden.
Hoofdklasse.
 1. Felder-van de Weijer 347.69%, 2. Sleijpen-Wouters 346.96%, 3. Bakker-Schoot 312.07%.

1. Huisinga-Wald 366.68%, 2. Felix Weijenberg 335.41%, 3. Hansser Vroemen 325.94%

Kijk.

PRIMA FEESTKLEDING
HELEMAAL BEDOELD VOOR
JOU.



De feestdagen instappen in zo'n streeppurkje met tricot broek. In rood/petrol, cycloam/zwart en paars/zwart. Mt. 152 t/m 170. **89,-**

Prima ruiten hemd met daarop deze prachtige velours pullover. In o.a. cassis en marine. Mt. 116 (29.-) t/m 176 (39.-). V.a. **29,-**
Corduroy broek van Schuttersveld. Met of zonder bandploo. In alle najaarskleuren. Mt. 116 (55.-) t/m 176 (66.-). V.a. **55,-**

PEEK & CLOPPENBURG. GEWELDIGE MODE, GEZELLIGE SFEER.

De Limburgse Federatie van Amateurtoneelverenigingen

vraagt per 1 januari 1980

een part-time administratieve kracht

- voor:
- a. het voeren van de financiële administratie, inhoudende o.a.
 - het bijhouden van dagelijkse mutaties
 - het verzorgen van de loonadministratie
 - het maken van maandelijks financiële overzichten
 - debiteurenbewaking, waaronder contributies mededelingenblad, deelnemersgelden vormingswerk, verhuur belichtingsinstallatie
 - het maken van de jaarrekening
 - b. eventueel verder voorkomende administratieve, resp. typewerkzaamheden

Werktijden en -dagen zullen in overleg bepaald kunnen worden.

Voor deze functie zoeken we een medewerker/ster die bovengenoemde werkzaamheden naar behoren kan vervullen.

Financiële vergoeding afhankelijk van aantal werkdagen, resp. -uren.

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties te richten aan: Bestuur Limburgse Federatie van Amateurtoneelverenigingen, Proosdijstraat 8, 6191 AH BEEK (L.).

BUCHARDT-NELISSEN B.V.



HET BONTATELIER voor een mooie en moderne BONTMANTEL

ook naar maat gemaakt.
ruime keuze, alle bontsoorten en maten
OP ALLE MANTELS VOLLEDIGE GARANTIE

**BONTREPARATIE
BONTVERANDERING
BONTCLEANING**

Gehele maand december speciale aanbiedingen

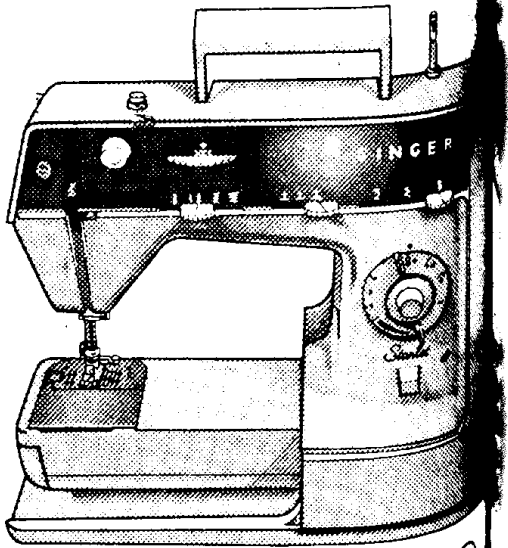
Kloosterstraat 27
Maasbracht

tel. 04746-2130

Profiteer met kerstmis van SINGER VOORDEELPLAN

Dit jaar kunt u met kerst voordelig kwaliteit kopen. Want het Singer Voordeelplan helpt kerstwensen binnen het bereik van uw budget te brengen. Bij een van de 175 Singerwinkels in Nederland. Waar service nog steeds het belangrijkste is. Kies voor kwaliteit en service. Kies voor Singer.

Er is een Singer voor elk budget!
Opgelet: Er is al een echte Singer zig-zag naaimachine voor **399,-**



VOORDEEL 100

Singer type 495
Lichtgewicht vrije-arm compact naaimachine. 5 Nuttige steekpatronen, flexistek, knoopsgaten, automaat. Van 699,- voor **599,-**

SINGER

*Een handelsmerk van The Singer Company

Nieuwe Singer naaimachines met origineel Singer garantiebewijs zijn alleen verkrijgbaar in echte Singerwinkel.

Heerlen: Saroleastraat 40, tel. 715687; Maastricht: Markt 57, hoek Muntstraat, tel. 133121; Sittard: Markt 3, tel. 12599; Kerkrade: Pauline Stoffenhuis, Niersprinkstraat 8a, tel. 455640; Kerkrade-W.: Pauline Stoffenhuis, Akerstraat 113-115, tel. 416541; Brunssum: Fa. Bellinda, Kerkstraat 17, tel. 259999.

De kerstman... ook thuis bij Simon.



3.25

Kerststol met spijs, 750 gram **3.25**
Roomboter-kerstkrans met amandelspijs, 500 gram ... **6.50**
Boterkransjes met amandelen, 200 gram **1.39**

Apostel rosé, kruik 0.7 liter **4.95**
Bordeaux Comte de Caransac, fles 0.7 liter **4.75**



Verse slagroom, 1/4 liter **1.39**
Comembert monopole 45%, 240 gram **2.59**
Trèfle Brie 45%, 115 gram **2.19**

1.59

Verkade Wasa sesam knäckebröd, pak **1.59**

3.25

Irish coffee-roomijsstaart, 0.9 liter .. **3.25**
Schepklaar roomijs, 2 1/2 liter .. **4.98**

5.98

Hele kalkoen, per kilo vanaf ... **5.98**
Kalkoen-dijen, 1200 gram **8.85**
Kalkoenrollade, 700 gram **7.95**

BIESTUK 100 GRAM 1.98
VARKENS-FILET KILO 12.48

SCHOUDE-FILETROLLADE KILO 9.98
FRIKI KUIKENBORST-FILET 100 GRAM 1.49

1.98

1.49

Groente & Fruit

SPAANSE CLEMENTINES ca. 1 KILO **2.49**

GRANNYSMITH 2 KILO **2.99**

WALNOTEN 500 GRAM **2.99**

WITLOF 500 GRAM **1.49**

SIMON
Thuis bij Simon. Gezellig goedkoop.

KEULEN DECEMBERKNALLERS

PHILIPS KLOKRADIO'S vanaf f 82,50
BOSE/STUDIOCRAFT luidspreker 40 Watt RMS p. stuk f 199,-
TECHNICS HIFI RACK 2x20 W sinus, van f 1995,- voor f 1625,-
incl. luidsprekers
AKAI HIFI RACK pro 300 2x45 W sinus van f 2695,- voor f 1995,-
NIEUW: GRUNDIG KLEUREN T.V. 56 cm incl. 5 jaar voll. garantie en levenslange garantie te gek f 1798,- op voorrijkosten

Koopavonden t/m vrijdag 21 december
Alleen bij Uw speciaalzaak

KEULEN - Simpelveld

Hoek Markt/Dorpstraat
Eigen techn.dienst met 7 servicewagens. Erkend electr.install.bureau.

KOOP BIJ DE MAN DIE HET OOK REPAREREN KAN!

Tevens repareren wij ALLE merken radio's, t.v.'s, wasautomaten, diepvriezers etc. zonder voorrijkosten en met garantie op de reparatie!

telefoon 04442-1373

Prettige feestdagen.



Maak van de kerstdagen een extra groot smulfeest met deze kerstaart. Bereid met luchtige cake, dikke wolken slagroom en een smakelijke kerstversiering. Deze kost

10,25 maar er zijn ook kerstaarten van 5,25, 7,75 en 12,75.

Wat is Kerstmis zonder Kerststol? Heerlijke stol van ca. 800 gram met 10 gram spijs. Rijkelijk gevuld met mandarijnen en rozijnen. Samen met poedersuiker voor slechts

4,50



Lekkere knabbeltjes voor bij de borrel. In glaasje fris. De rijkgesorteerde knabbeltjes worden u aangeboden. Over 400 gram, normaal 5,-

NÚ 4,50

En cashewnoten 300 gram, normaal 4,80

NÚ 4,25



Heerlijke kant en klare zalm- of garnalensalade. Lekker voor op een toastje, bij de borrel of als verrassing bij de broodmaaltijd. Voor 300 gram betaalt u geen 3,50

NÚ 3,25

Oudhollands recept bereide met veel verse eieren en wijn. In onze bekende 3/4 literfles.

5,95

Olé! De rasechte Racimo sherry uit het overbekende Spaanse sherry gebied Jerez de la Frontera. Met kwaliteitsgarantie, zegel en door de HEMA zelf geïmporteerd. In de typen cream, amontillado, medium dry en fino. Normaal per fles 5,75

NÚ 4,95



Wildpannen. Van binnen en buiten geëmailleerd, gifvrij. De deksel is als ovenschotel bruikbaar. 30 cm

NÚ 20,75

34 cm **NÚ 22,75**

38 cm **NÚ 25,75**

Hema is op maandag 24 en maandag 31 december de gehele dag open.

HEMA

Aanbiedingen geldig t/m 31 december 1979.

DOE MEER MET MINDER GELD.

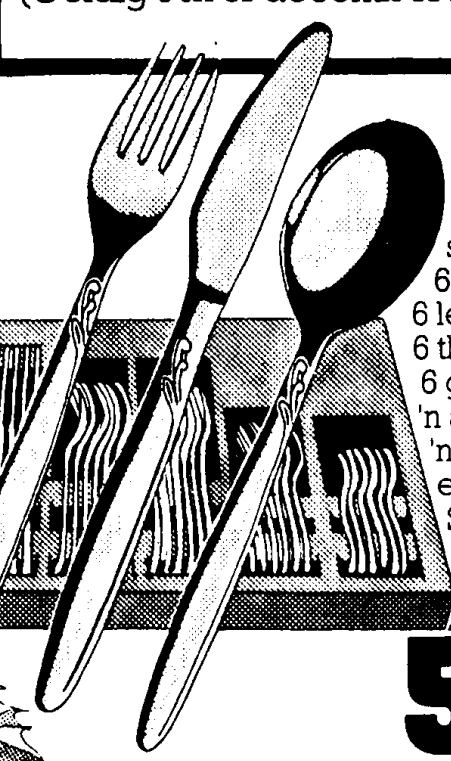


Hema Verrassing van de Maand

De Hema is inmiddels een bekend 'huis' geworden voor wijnliefhebbers. Santé, hier komt weer zo'n fijne aanbieding uit ons prachtige wijnassortiment.

Côtes du Rhone. Appellation Contrôlée. Volle, karakteristieke rode wijn met een aangenaam bouquet 4,95
Zeller Grafschaft Lichte, rinzig zoete witte kwaliteitswijn uit het Moezel- en Saargebied 4,95
En tenslotte Les Trois Romains, een droge (niet zoete) rosé. Koel serveren en hij past bij veel gerechten, speciaal bij vis. 4,95

3 FLESSEN NAAR KEUZE VOOR 12,50
(Geldig t/m 31 december 1979)

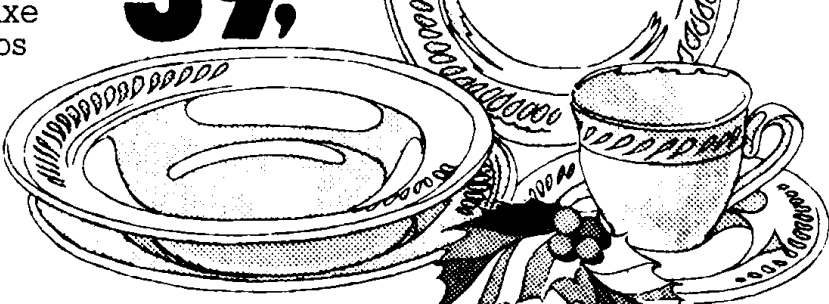


33-Delig Innox bestek van roestvrij edelstaal in cassette. 6 Messen, 6 lepels, 6 vorken, 6 theelepels, 6 gebakvorken, 1 aardappelpepel, 1 groentepepel en 1 sauslepel. Samen in luxe opbergdoos

NÚ 55,-

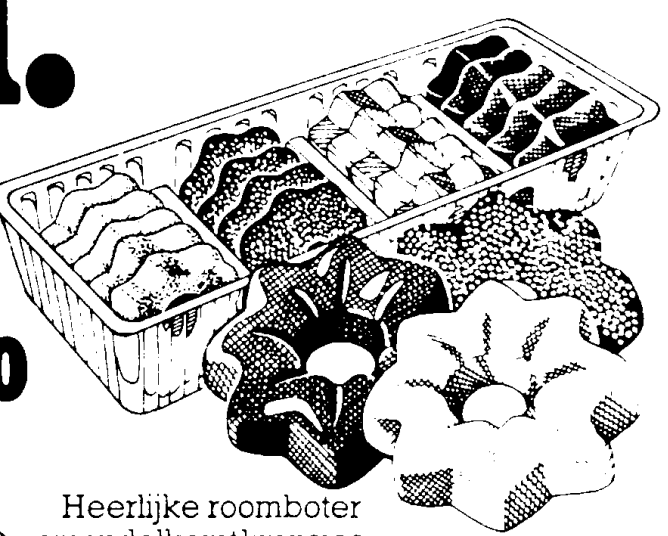
U heeft een extra witte kerst met dit 24-delig aardewerk servies in wit reliëf. 6 Diepe, 6 platte, 6 dessertborden en 6 kop en schotels samen in doos

NÚ 39,75



Gesorteerde kerstkransjes: gevuld met chocolade of fondant in gezellige kleuren en lekkere smaken.

250 GRAM 2,50



Heerlijke roomboter amandelerstkransjes, bereid met 100% roomboter en bestrooid met amandelschaafsel, altijd vers.

250 GRAM 1,85



Kersenbonbons met hele kersen zonder pit en met verrukkelijke likeur. Normaal 200 gram 3,-

NÚ 2,75



Echte Belgische bonbons. Een heerlijke traktatie voor bij de koffie of thee. 500 Gram in luxe doos voor maar

8,75

Deze gotische kaarsen zijn verkrijgbaar in vele kleuren, waaronder mooie pastelinten. Ze zijn 25 cm lang en hebben ca. 7 branduren en er zitten 8 stuks in 'n doos. Per doos 2,50

2 DOZEN NÚ 4,25



Jong belegen kaas. Natuurlijk vers van 't mes, zoals al die heerlijke Hollandse kazen. Op de boterham, uit 't vuistje en o, zo veel andere lekkere mogelijkheden. Normaal 1 kg. 8,90

NÚ 7,90

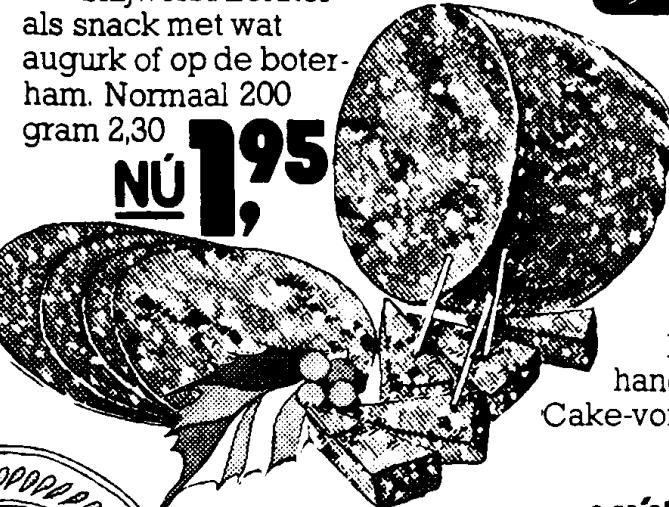
De allerfijnste gegrilde achterham.

En zoals bekend: vers van 't mes. Heerlijk op brood maar ook als snack bijv. met asperges, augurk, ei, enz. Normaal 150 gram 2,40

NÚ 2,15

Snijworst Lekker als snack met wat augurk of op de boterham. Normaal 200 gram 2,30

NÚ 1,95

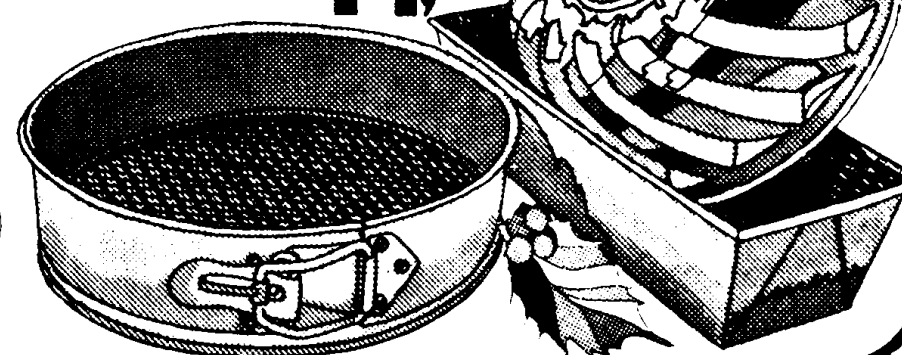


Maak zelf uw kerstgebak met deze handige Teflon anti-aanbak bakvormen. Cake-vorm

NÚ 8,75

Tulbandvorm **NÚ 10,75**

Springvorm **NÚ 14,75**



GEMEENTE GELEEN

BEKENDMAKING
De burgemeester van Geleen maakt ter ingang van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 20 december 1979 ter gemeentebestuur, kamer 14, voor een ieder ter inzage ligt het besluit van de gemeenteraad van 11 december 1979, no. 134/79 R, waarbij ingevolge artikel 21 van genoemde wet is verklaard dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor een gedeelte van het perceel kadastraal bekend gemeente Wittem, sectie D no. 3732, plaatselijk gelegen aan de Roodweg 16 te Epen.
Wittem, 19 december 1979
De burgemeester voornemd, J.G.A. Pappers i.b.
GEMEENTE KERKRADE
BEKENDMAKING
Burgemeester en wethouders der gemeente Kerkrade roepen hierbij eveneens andere gegadigden op voor een te verkopen bouwterrein in het plan Domaniale, t.w. voor kavel 563. Belangstellenden kunnen zich uiterlijk tot en met 3 januari 1980 schriftelijk melden bij het gemeentebestuur. Nadere inlichtingen worden verstrekt ten kantore van het Gemeentelijk Grondbedrijf, Marktstraat 1 alhier.
Kerkrade, 19 december 1979.
Burgemeester en wethouders voornemd, Mr. J.G. Smeets. De secretaris, J.G.C. Erkens.

GEMEENTE WITTEM

OPENBARE BEKENDMAKING
De burgemeester van Wittem maakt ingevolge artikel 22 van de wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 20 december 1979 ter gemeentebestuur, kamer 14, voor een ieder ter inzage ligt het besluit van de gemeenteraad van 11 december 1979, no. 134/79 R, waarbij ingevolge artikel 21 van genoemde wet is verklaard dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor een gedeelte van het perceel kadastraal bekend gemeente Wittem, sectie D no. 3732, plaatselijk gelegen aan de Roodweg 16 te Epen.
Wittem, 19 december 1979
De burgemeester voornemd, J.G.A. Pappers i.b.
GEMEENTE KERKRADE
BEKENDMAKING
Burgemeester en wethouders der gemeente Kerkrade roepen hierbij eveneens andere gegadigden op voor een te verkopen bouwterrein in het plan Domaniale, t.w. voor kavel 563. Belangstellenden kunnen zich uiterlijk tot en met 3 januari 1980 schriftelijk melden bij het gemeentebestuur. Nadere inlichtingen worden verstrekt ten kantore van het Gemeentelijk Grondbedrijf, Marktstraat 1 alhier.
Kerkrade, 19 december 1979.
Burgemeester en wethouders voornemd, Mr. J.G. Smeets. De secretaris, J.G.C. Erkens.

Officiële mededelingen

GEMEENTE BEEK (L)
OPENBARE BEKENDMAKING
Burgemeester en wethouders van Beek brengen hierbij ter openbare kennis, dat zij voornemens zijn om, in afwijking van de vigerende bestemmingsplannen „Omgeving Hoolstraat” en „breidingsplan, aanwijzende de bestemmingen in hoofdzaak met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening en artikel 50, lid 8 van de Woningwet, aan J. Vischers, Beatrixstraat 15 te Beek, ten behoeve van een rundveestelsel vergunning te verlenen voor de bouw van een agrarisch bedrijfsgebouw met woning, op een terrein gelegen aan de Bosserveldlaan, kadastraal bekend gemeente Beek, sectie B no. 6617. De bouwplannen liggen met ingang van 20 december 1979, gedurende 14 dagen, ter inzage ter gemeentesecretarie, afdeling Grond- en Pachtzaken. Gedurende genoemde termijn kan een ieder die bezwaren heeft tegen verlening van de bouwvergunning, zijn bezwaren schriftelijk kenbaar maken bij genoemd college.
Beek, 19 december 1979
Burgemeester en wethouders voornemd, de burgemeester, Jhr. P.W.M. van Meeuwen. De secretaris, H. Wouters.

GEMEENTE OIRSBEK
BEKENDMAKING
Burgemeester en Wethouders van de gemeente Oirsbeek brengen ter openbare kennis, dat het voornemen bestaat, om een gedeelte van de Limpensweg, kadastraal bekend, gemeente Oirsbeek, sectie D, nummer 204, aan het openbaar verkeer te onttrekken. Belanghebbenden worden vanaf 20 december 1979, gedurende 30 dagen, in de gelegenheid gesteld, ter gemeentesecretarie, tijdens de gewone kantooruren, van de hierop betrekking hebbende stukken kennis te nemen, en gedurende deze termijn hun bezwaren daartegen schriftelijk bij de gemeenteraad in te dienen.
Oirsbeek, 19 december 1979.
Burgemeester en Wethouders van Oirsbeek: de secretaris, G.W. Bisschops de burgemeester, A.G.H. Gubbels

GEMEENTE WILRE
In verband met de viering van het kerstfeest en nieuwjaar worden de plastic huisvuilzakken opgehaald op zaterdag 22 december en 29 december 1979 i.p.v. op 25 december 1979 en 1 januari 1980.
De gemeentesecretaris, J.H. Lemmens.

GEMEENTE SITARD
OPENBARE BEKENDMAKING
De burgemeester van Sittard maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22, lid 2 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn openbare vergadering van 13 december 1979 heeft besloten te verklaren, dat bestemmingsplannen worden voorbereid voor:
1. het gebied in de driehoek gevormd door:
ten noorden: de Vuurweg;
ten oosten: de straat Overhoven;
ten westen: de Rijksweg Noord.
2. het gebied begrensd door:
de Parklaan, de Agricolastraat, de Hulleweg, de Mgr. Claessensstraat en de Wilhelmijnstraat;
zoals op de bij de raadsbesluiten behorende en als zodanig gewaarmerkte tekeningen rood-omlijnd is aangegeven. Genoemde besluiten liggen met de daarbij behorende tekeningen met ingang van 24 december 1979 ter gemeentesecretarie, afdeling IV, kamer 411, voor een ieder ter inzage.
Sittard, 19 december 1979
De burgemeester voornemd, J.J.G. Tonnaer

GEMEENTE WITTEM
OPENBARE BEKENDMAKING
Burgemeester en Wethouders van Wittem maken bekend dat zij voornemens zijn met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening en artikel 50, lid 8 van de Woningwet bouwvergunningen te verlenen voor het uitbreiden van het hotel pension op het perceel kadastraal bekend gemeente Wittem, sectie B, nr. 5382, plaatselijk gelegen aan de Rodestraat 2 te Partij.
Bovengenoemd bouwplan, ligt voor eenieder vanaf donderdag 20 december 1979 t/m 4 januari 1980 ter gemeentesecretarie, afdeling Bouw- en Woningtoezicht (kamer 14) ter inzage. Eenieder die tegen dit bouwplan bezwaren heeft kan deze schriftelijk kenbaar maken bij Burgemeester en Wethouders van Wittem gedurende de termijn van de ter visie legging.
Wittem, 19 december 1979.
Burgemeester en Wethouders van Wittem, w.g. J.G.A. Pappers i.b. De secretaris, w.g. F. Hermans

GEMEENTE KERKRADE
OPENBARE BEKENDMAKING
De burgemeester brengt ter openbare kennis, dat op woensdag, 19 december 1979 om 18.00 uur een openbare vergadering van de Raad dezer gemeente is belegd.
Kerkrade, 17 december 1979.
De burgemeester van Kerkrade, Mr. J.G. Smeets.

GEMEENTE NIEUWENHAGEN
OPENBARE BEKENDMAKING
Burgemeester en wethouders der gemeente Nieuwenhagen brengen hierbij ter openbare kennis, dat bij hun College is ingekomen een verzoek om bouwvergunning van Sportvereniging Nieuwenhagen, teneinde op het perceel, kadastraal bekend gemeente Nieuwenhagen, sectie B, no. 6170 (ged), plaatselijk bekend aan de Kerkstraat, op het terrein van de voormalige rolschaatsbaan, bebouwing te mogen oprichten.
Bovengenoemd verzoek heeft betrekking op het oprichten van een clubhuis met bijbehorende bestuursaccommodatie.
Burgemeester en wethouders voornemd, zijn voornemens om met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, jo. artikel 50, lid 8 van de Woningwet voor bovengemeld bouwplan bouwvergunning te verlenen.
Het verzoek om bouwvergunning met bijbehorende tekeningen ligt met ingang van 20 december 1979 gedurende 3 weken ter gemeentesecretarie, Afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting voor een ieder ter inzage. Gedurende genoemde termijn van 3 weken kunnen bezwaren tegen het verlenen van de gevraagde bouwvergunning schriftelijk ter kennis van ons College worden gebracht.
Nieuwenhagen, 19 december 1979.
Burgemeester en wethouders voornemd, De burgemeester, H.J. Jongen. De secretaris, G.J. Konsten.

Hoor dat Hi-fi geluid.
En kijk dan eens naar onze prijs:

1249.-

een zeldzaam voordelige combinatie!

Sony Sound system '20'

Perfekt stereo-systeem uit de stal van Sony. Hi-Fi op zijn best, waarin alle technische hoogstandjes van de Sony ingenieurs en ontwerpers zijn verwerkt. Geluid voor verwerende oren! Het Sound System '20' bestaat uit:

Draaitafel PS-T-20 volautomatische direct-drive draaitafel

Met BSL linear-torque motor, magnetische servo-sturing en inclusief magneto-dynamisch element. Wow en flutter 0,04%. WRMS S/R verhouding 68 dB (DIN B).

Stereo voorversterker TA-212 met 2x25 Watt muziekvermogen en outputmeters

Twee grote VU-meters geven het output-niveau aan in Watts. Voorzien van microfoon-aansluiting. Harmonische vervorming minder dan 0,5%.

Tuner ST-212-L

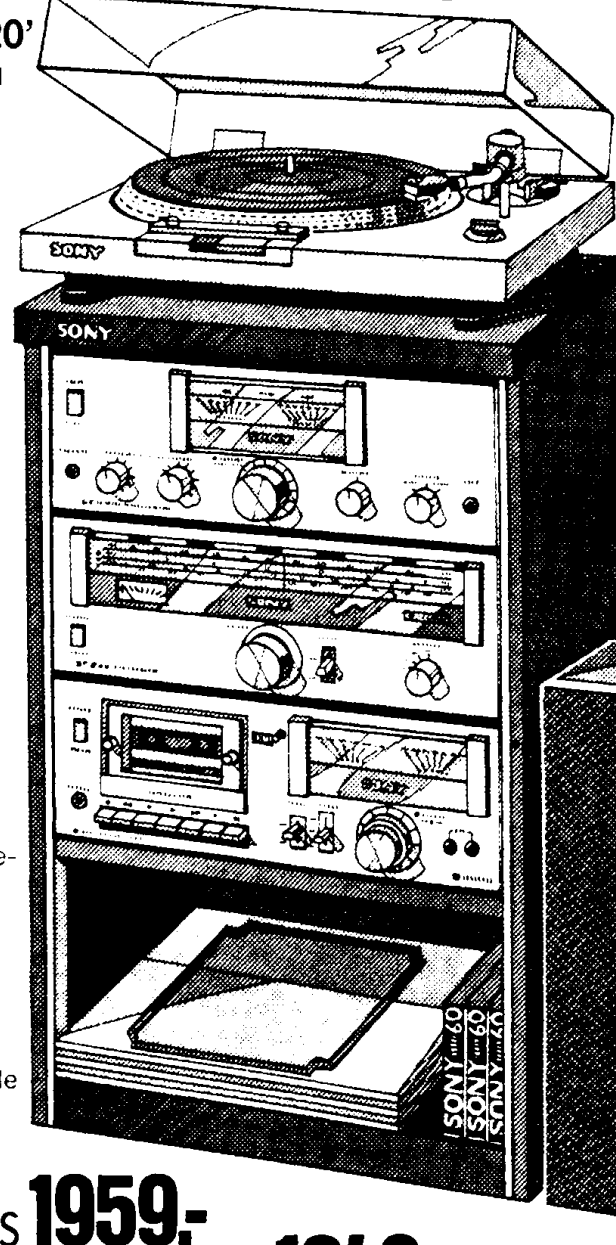
Met stereo-FM, MG, LG en KG. Voorzien van muting (stille afstemming), grote signaalsterktemeters en lange, duidelijk afleesbare afstemmschaal.

Cassette-deck TC-U2

met frontloading en Dolby. Voorzien van FG-frekventie-gecontroleerde servomotor, geschieden opnameregelaars, automatische afslag bij bandende en soft-eject cassette uitwerpsysteem.

Inclusief rack

Sony-adviesprijs **1959.-**
Vroom & Dreesmannprijs **1249.-**



Set van 2 Boxen KB 14
Supereure boxen van B&F, passend bij deze installatie, met ieder een muziekvermogen van 50 Watt en 2 ingebouwde luidsprekers.

Afm. 310x565x205 mm. Adviesprijs per set **245.-**
Vroom & Dreesmannprijs per set **138.-**

138.-

VROOM & DREESMANN



In Vaals vragen wij enkele

Bezorgers

voor werkzaamheden tussen 6.00 en 7.15 uur.
Melden: Limburgs Dagblad Valkenburg
Tel.: 04406-15045
Na 19.00 uur 04493-2641

Limburgs Dagblad
'n fijne krant

Bij vonnis der Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 6 december 1979 is het faillissement van **Gerard Corvers**, wonende te Sittard aan de Lavendelstraat no. 12 opgeheven wegens gebrek aan baten.

Mr. A.G.M. Jansberg
Walramstraat 20, Sittard.

Bij vonnis van de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht d.d. 8 november 1979 is na gedaan verzet, het vonnis van voornoemde rechtbank d.d. 11 oktober j.l., waarbij **A.M. Bogaerts**, gewoond hebbende te Kerkrade aan de Akerstraat no. 92, thans wonende te Kerkrade aan de Akerstraat no. 73, in staat van faillissement werd verklaard, vernietigd.

Mr. W.J.Th.B. Gerlag
Curator
KERKRADE
Hoofdstraat 36



Mode waarin je iets beleeft

Maakte u overigens al kennis met Witteveens verrassende kollektie mode voor feestelijke dagen? 't Kan nog net voor Kerst.

En dat is dan meteen een mooie gelegenheid voor een eerste ontmoeting met de nieuwe mode van 1980, waarvan veel nu al binnen is!

Witteveen
retroven anders

nostalgische sfeer-geschenken bij BEST LIGHT

Zeer fraaie serie nostalgische elektrische olielampen, uitgevoerd in notenhout, matgelakt smeedwerk, opaal/witte glaskapjes en amberkleurig binnenglas.



wandlicht
99,-

3-lichts kroon

289,-

5-lichts kroon

399,-

Aanbiedingen geldig t/m 24 december 1979

BEST LIGHT

BEST LIGHT - Kerkrade
Theaterpassage 4-6
tel.: (045) 459045

's maandags gesloten

De betere lamp, laag geprijsd.

GROTE MATEN SCHOENEN-LAARZEN

Piedro schoenen-laarzen 19 t m 43
Damesschoenen-laarzen 35 t m 45
Herenschoenen maat 38 t m 50
Meisjesschoenen-laarzen 35 t m 44
Speciaal schoenen v. losse steun
v. Bommel - Sioux - Gabor - Peter Kaiser
Ara - Dorndorf - Waldlaufer - Hassia

Harry Beerskens

Markt 15, Beek
Gediplomeerd voet- en schoenkundige
Dinsdag gesloten. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

BEDRIJFSRUIMTE TE KOOP

In centrum van Heerlen. Plm. 1000 m2 bebouwd - showroom, royale bovenwoning - centr. verw. Brieven onder no. SH 033 LD Hrl.

LENINGEN

4.000 = 48 x 116	2e Hypotheken	Continu-kredieten
7.000 = 80 x 109	15.000 = v.a. 155	10.000 = v.a. 120
12.000 = 96 x 208	25.000 = v.a. 245	15.000 = v.a. 180
17.000 = 96 x 298	30.000 = v.a. 290	20.000 = v.a. 220
22.500 = 96 x 375	50.000 = v.a. 550	25.000 = v.a. 270

Binnen 1 uur geregeld. 1e Hypotheken v.a. 8,6%
Uw Intermediair LID NED. VER. FIN. ADVISEURS

SMETS MONEY-SHOP
Hoensbroek Akerstr. 210a,
tel. 045-218218

**EXCLUSIEVE
BERBERTAPIJTEN**

**Soukh
du
Maroc**

KUNSTNIJVERHEID

**STUNTVERKOOP HALVE PRIJS KORTING
DAT HEBBEN WIJ NIET! WAT DAN WEL?**

- handgeknoopte Marokkaanse tapijten
- variatie in kleur, dessin en knooppichtheid
- normale prijzen voor elke kwaliteit
- eerlijke informatie
- de mogelijkheid thuis uw keuze te maken
- houtsnijwerk

- porselein en aardewerk
- eetstokjes, waaiers, e.d.
- schelpen
- wierook, zeep, parfum
- Oosterse mode w.o.
- Mexicaanse vesten

EN DAT ALLES HET HELE JAAR DOOR.

Beekhoverstraat 7, Geleen, tel. 04494-47213.

U maakt 't hele-maal



De COOP-slager, de COOP-groenteman, de COOP-melkman en de COOP-bakker willen u daarbij graag terzijde staan. Hieronder een kleine greep uit hun talloze feestaanbiedingen.

Calvé whisky cocktail- of groene pepersaus
flakon 0,25 liter **198**

Unox soep

gebonden ossestaart of champignoncreme 4 bordenblik **149**

Tai-Yo fancy red sockeye zalm
blik 220 gram **398**

Tai-Yo fancy queen crab
blik 198 gram **695**

Tai-Yo fancy tiny garnalen
blik 127 gram **229**

Tai-Yo escargots
blik 18 stuks **298**

Geisha puntasperges
blik 800 gram **495**

KERSTROLLADE
van mager varkensvlees 500 gram **775**

MALSE ROSBIEF
500 gram **895**

VARKENSSCHNITZEL
ongepaneerd 500 gram **645**

KUIKENBORSTFILET VERS
500 gram **845**

KWALITEITSGEHAKT
half-om 500 gram **295**

PÂTÉ ARDENNER
peper of champignons 100 gram **99**

GEKOOKT ACHTERHAM
100 gram **199**

COBURGERHAM
100 gram **229**

ZALMSALADE
100 gram **149**

SELDERIESALADE
100 gram **105**

BORRELBALLEN
pakje 200 gram **189**

NAVELSINAASAPPELEN
3 kilo **498**

GRAPEFRUITS
7 stuks **250**

HANDPEREN
1 1/2 kilo **225**

GEMENGDE NOTEN
baal 400 gram **249**

Verse slagroom
flakon 1/4 liter **149**

Ola roomijstaart
Concerto of Irish Coffee
1 liter/per stuk **595**



Van Nelle Supra koffie
vacuum verpakt, normaal of snelhermetiserend
pak 250 gram **398**

Mon Chérie kersenbonbons
doos 15 stuks **395**

Hero extra confiture
aardbeien of abrikozen
pot 450 gram **198**

KERST-KRANS
met spijs
±400 gram **398**

Bordeaux Supérieur Domaine de l'Eglise 1978
Appellation Bordeaux Supérieur
Contrôlée
fles 0,7 liter **495**

COOP pils
krat 12 flesjes a 0,3 liter **395**

Père Léonard Camembert 50%
spanen doos 250 gram **359**

Paturain 70%
doosje 150 gram **279**

ROOMBOTER-KERSTSTOL
±650 gram zwaar met spijs
HALVE PRIJS
van 598 voor 299
(bij de boodschappen, zolang de voorraad strekt)

ABRIKOZENVLA 745 voor **595**

COCA COLA literfles 136 **119**

DELMONTE ANANAS
groot blik, 10 hele schijven 225 **159**

NORA PASTEITJES
per 4 stuks 189 **135**

PRIJSKRAKER VAN DE WEEK

DOMMELBLÜMCHEN
tintelfrisse witte wijn

5 flessen voor slechts **10.00**

Figuurkaarsen vanaf **195**

Mantelkaarsen vanaf **245**

Gotische kaarsen vanaf **125**

Stompkaarsen vanaf **98**

Druipkaarsen 30 cm/pak 2 stuks **150**

Kerstboomkaarsjes in koker/24 stuks **250**

Metalen kandelaar + kaars per stuk **495**

Tissue kerstservetten pak 25 stuks **150**

Tissue kerstlaken 120 x 180 cm / per stuk **298**

Melitta alu folie 25 meter/per rol **349 315**

Melitta vershoud folie 30 meter/per rol **179 159**

COOP

Prijswijzigingen als gevolg van overheidsmaatregelen voorbehouden. Aanbiedingen geldig in alle filialen van Co-op Zuid-Limburg

KERST-TIP
VAN DOSS DUS

SJOELBAK

inclusief 30 stenen
200 cm lang, 40 cm breed
gelakt **49**

Een eiken keuken voor f 189,-

Reno Panel

KINZO KOPEREN PIJP-SNIJDER

7,4

KINZO KLAUWHAMER
450 gram **11,9**

11,9

4,50

KERST-AANBIEDING

15% korting op diverse SKIL-apparaten
ook op kloppoommachines en hulpstukken

5,20

IN VOORRAAD: hobby soldeerijspijp, hobby soldeerbrander, hobby soldeerplaat

5-DELIGE GEMOFFELD STALEN GEREEDSCHAPS KIST

29,9

CENTRALE VERWARMING

Energieklok

Nu 139,-

Schakelt uw pomp uit als uw verwarming niet brand

Prijzen geldig t/m 24/12 a.s. incl. BTW (zolang de voorraad strekt). Ruime parkeerplaats t.o. de zaak.

Openings tijden voor de feestdagen:
wo 19 dec. 9.00-12.00
do 20 dec. 9.00-12.00
vr 21 dec. 9.00-12.00
za 22 dec. 9.00-12.00
ma 24 dec. 9.00-12.00

DOSS

Doe het zelf bv.
Fons en Jan van Dosselaer
Nieuwstraat 46a Hoensbroek
tel. 045-214195

Contacten/clubs

Heren, MARY-BELLE in actie met 'Nieuwe attractie, Griekse schoonheid'. Rosi, Anouk, Yvonne. Tel. 04492-2393. 13.00 tot 1.00 uur 's nachts.

ROSI, onze strenge meesteres!! Tel. 04492-2393. 13.00 tot 1.00 uur 's nachts. za., zo. gesl.

Voor een zeer mooi Hollands MEISJE, tel. 045-721759.

GABY en Petra, 20 en 21 jr. 045-419071.

Attentie heren, bezoek eens onze PRIVECLUB. Jonge meisjes verwennen u graag met schuimbad, zonnebank, videofilmen en ander liefdesspel. Wij begroeten u graag. Drankje gratis. Bel eens op, tel. 045-221885.

MEISJES uit Azië maandag tot vrijdag van 2 tot 12 's Avonds. Tel. 045-721759.

Al uw wensen worden vervuld voor een en dezelfde prijs. Al tijd 5 a 6 GASTVROUWEN (internationaal) aanwezig. Club Denise, Boschstraat 48, Maasticht, tel. 043-50785.

Voor ontspanning en contacten moet u zijn bij besloten vereniging ASPASIA. TEL. 045-221885.

Let op, op veelvuldig verzoek zijn wij 28-29 december geopend. Bar Oase Eygelshoven.

Hallo BOYS. Bezoek nu de nieuw heropende Ponderosa Bar. Altijd sexy girls aanwezig. Open van 20.00 u. Heringsbos 15, Schinveld. (Het einde v.d. Neutraleweg).

PRIVERELAXEN van 10.00 tot 20.00 uur. Rozenlaan 4, Rotherm Dilsen (B).

SANDRA 18-jarige temperamentvolle blondine. Franse massage, film en drankje gratis, tel. 04490-20796.

Wij zijn een NIEUW privé-adres. Wij kunnen heren op zeer discrete wijze ontvangen en kunnen al uw wensen in vervulling brengen. Claudia en Yvonne van 11.00 tot 23.00 uur. Ook S.M. en Franse massage. Tel. 045-213570.

CLAUDIA, 22 jaar, blond en temperamentvol van 11.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-213570.

PRIVE, Tel. 045-259809.

Voor elke gelegenheid, voor elke beurs, voor elke leeftijd, voor elke man, voor u!!! 2 zeer knappe MEISJES 19 en 22 jaar, blond en brunette verwennen u op zeer discrete wijze, video en drank gratis. Van 11.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-213570.

YVONNE is 19 jaar en geheel nieuw, van 11.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-213570.

TOSCA, Privé van 12.00 tot 24.00 uur. Tel. 045-220226.

Videoclub Heerlen heeft weer nieuwe films binnen. Komt u rustig kijken onder genot van een gratis drankje. Parallelweg 71a, HEERLEN, tel. 717996.

ANNIE en Yvonne 30 en 28 jr., tel. 045-419071.

BRIGITTE, temperamentvolle 19-jarige roodharige verwacht u. 04490-21014.

Bar La Chandelle. Gezellig en intiem VERPOZEN, geopend van 19.00 t/m 2.00 uur. Nieuwstr. 134, Hoensbroek.

Dringend MEISJE gev. Tehuis Irene, intern mogelijk. Tel. 04490-20796.

Bicky's privéclub zkt. nog enkele leuke MEISJES m. garanteloon. Bel eens: 045-421879.

Privé, MARJO, Tel. 043-17081, dagel. volg. afspr. Tev. leuke ass. gezocht.